

El canciller Jorge Taiana dijo a la asamblea de Gualeguaychú que en las actuales condiciones el Gobierno no aceptará la instalación de las papeleras y reivindicó la demanda ante el tribunal internacional

# La via de La Haya



# Página/18 el país a diario

Buenos Aires, viernes 28 de julio de 2006 - Año 20 - № 6365 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

## **CABEZAZO**

Los coletazos del Mundial de Alemania siguen en la cabeza de los franceses, que no se conforman con haber perdido ante los italianos. Apenas terminó el partido final, tres amigos que lo habían seguido por televisión intercambiaron bromas por Internet. Y de allí salió una canción. "Zidane le ha pegado, Zidane, un cabezazo", dice una de las estrofas que hace furor en Francia. El cabezazo de Zizou al italiano Marco Materazzi se convirtió en el éxito musical del verano, el más descargado por Internet y teléfonos celulares y el más vendido. El título es obvio: "Coup de boule" (Cabezazo).

Aspera carta de Bachelet a Kirchner por el aumento del precio del gas

## Aire frío desde Chile

Página/10

Color calor, por Rodrigo Fresán

Recuerdos del apagón, por Ricardo Arédez

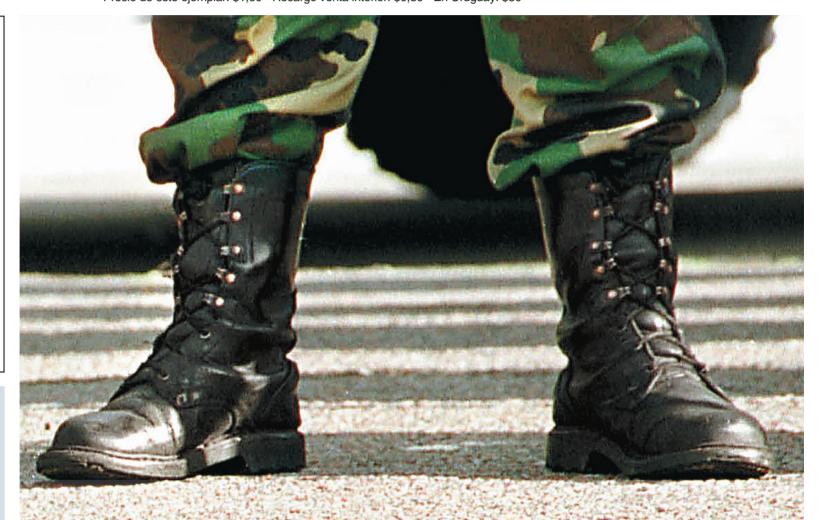
La procuradora bonaerense dictaminó a favor de la joven violada, tal como anticipó *Página/12* 

Aborto no punible

ECLAME

28





La ministra Nilda Garré recibió el anteproyecto que suprime el Código de Justicia Militar que rige desde 1951. Los delitos realizados por uniformados serán juzgados por la Justicia civil. Se elimina la pena de muerte. La disciplina sigue en la órbita castrense, pero observada por tribunales ordinarios Páginas/8/3

GUDADAIOS DE UNIFORME

Ana D'Angelo

## Ledesma y la bagazosis

"Ledesma vino hace 100 años para quedarse", dijo hace pocos días el encargado de temas ambientales de la empresa, Miguel Uribarri. Fue durante un congreso sobre medio ambiente realizado en la Escuela Normal de Libertador. "Lástima que esperó 98 para colocar los filtros y habrá que esperar otros 98 para que controle la bagazosis", le respondió Julio Gutiérrez, del grupo de apoyo a Madres y Familiares de Detenidos y Desaparecidos. El ingenio de los Blaquier fue querellado por Olga Arédez en una causa que continúa el Comité por la Defensa de la Salud, la Etica y los Derechos Humanos (Codesedh), y que ya llegó a la Corte Suprema provincial.



Una multitud marchó en Jujuy para repudiar los secuestros de "La noche del apagón", de Ledesma. Los últimos días de julio de 1976 unos 400 pobladores fueron detenidos. Treinta siguen desaparecidos.

# "Los jóvenes son los que deben tomar la lanza del reclamo por la verdad"

**Por Adriana Meyer** 

"Justicia y Verdad", decían los pañuelos blancos que llevaban en sus cabezas las 30 mujeres que caminaban al frente de la Trigésima Marcha del Apagón de Ledesma. Ellas, representantes de diversas organizaciones sociales y de derechos humanos, junto a los hijos de Olga Arédez –quien fuera mentora de esas movilizaciones-y a otras personalidades y referentes provinciales y nacionales vinculados a la militancia social, marcharon desde Calilegua hasta Libertador General San Martín. Como desde hace tres décadas, repudiaron así el secuestro de cuatrocientos vecinos y la posterior desaparición de 30 de ellos, ocurrida durante los apagones que se sucedieron entre el 22 y el 27 de julio de 1976. Ricardo Arédez se mostró exultante por la participación de unas seis mil personas y aseguró que hubo un intento de intimidación por parte de la Gendarmería y de personal de la empresa Ledesma desde sus camionetas.

"Fueron tres o cuatro intimidaciones ridículas; la Gendarmería quería interrumpir la marcha pasando con ambulancias y desde las camionetas de Ledesma nos hacían un gesto con la mano como si nos fueran a dar una paliza, pero no nos afectó porque todos estábamos muy compenetrados con el espíritu de estos treinta años", comento a **Pagina/12** el menor de los hijos de Olga, desde Libertador. Y agregó un elogioso comentario respecto de la tarea del grupo de apoyo a las Madres y Familiares de Detenidos-Desaparecidos, por su esfuerzo en la organización de los actos.

La movilización del año pasado, la primera tras el fallecimiento de Olga en marzo, había sido multitudinaria, y al igual que la de ayer culminó con un acto en la plaza San Martín con todas las Madres sobre el palco. Había de Córdoba, Salta, Mendoza, Neuquén, Buenos Aires, Santiago del Estero, Tucumán, Río Cuarto y Chaco. Junto a Ricardo, Luis y Monena Arédez estuvieron Nora Cortiñas y María Adela Antokoletz, de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, y Hermanos, la agrupación HIJOS de diferentes provincias, Abuelas de Córdoba, familiares de las jóvenes asesinadas en La DárseA treinta años de
"La noche del
apagón", una multitud
unió los pueblos de
Calilegua y Libertador
General San Martín,
en Jujuy, para
recordar a los
desaparecidos.

na (Santiago del Estero), dirigentes de pueblos originarios como la minera aymara Damiana Sosa, agrupaciones como el Movimiento Territorial de Liberación y la Corriente Clasista Combativa, ATE-CTA y el movimiento Túpac Amaru.

Por la mañana el acto tuvo lugar en la Escuela Normal, en homenaje a los ex alumnos desaparecidos, e incluyó una exposición fotográfica. A las 13 fue inaugurado un monolito en el ingreso a Calilegua con el nombre de los diez desaparecidos de ese pueblo. A las 15 comenzó la marcha hacia Libertador, a lo largo de cinco kilómetros por la Ruta 34, con parada en el Monolito de los Desaparecidos donde se realizó la suelta de globos. Tras el acto en la plaza, donde descansan los restos de Olga bajo una santa rita, se realizó la Peña Solidaria que recaudó alimentos no perecederos para los comedores de la zona. El Grupo de Cine Insurgente proyectó Diablo, Familia y Propiedad, y un documental sobre las luchas de los pueblos originarios. "Realmente todo esto colmó nuestras expectativas", comentó a este diario Ramón Sarmiento, del grupo de apoyo.

El secretario general de la Asociación de Trabajadores Estatales (ATE), Fernando Acosta, aseguró que "lo más importante es que después de 30 años la memoria sigue viva y que vienen tomando mucho protagonismo los más jóvenes, porque son ellos quienes deben tomar la lanza del reclamo para que se llegue a la verdad".

Los últimos días de julio de 1976 unos cuatrocientos pobladores fueron secuestrados durante el corte del servicio eléctrico efectuado por las fuerzas de seguridad y el Ejército. La mayoría de ellos fueron trasladados al centro clandestino de detención de Guerrero, a 20 kilómetros de Jujuy.

#### SE ELIMINARA



#### **Por Nora Veiras**

La eliminación del Código de Justicia Militar que implica la desaparición en el ordenamiento jurídico argentino de la pena de muerte y la supresión de un virtual fuero castrense son dos de los ejes del anteproyecto de reforma del sistema de Justicia que le entregó a la ministra de Defensa, Nilda Garré, la comisión ad hoc creada en marzo pasado. Ayer recibieron el borrador los jefes de las tres Fuerzas Armadas y del Estado Mayor Conjunto. Se prevé que en octubre, el Ejecutivo enviará al Congreso los proyectos de ley para hacer operativo el nuevo sistema, que reubicará a los uniformados en el mismo escalón que el resto de los ciudadanos. De esa forma, cumplirá con el compromiso de "solución amistosa" del conflicto planteado contra el Estado argentino ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) por dos militares a quienes no se les garantizó el derecho a defensa.

La derogación del Código de Justicia Militar vigente es la primera medida que se tendrá que tomar para poner en práctica el nuevo sistema. En simultáneo se propone la modificación del Código Penal, de forma tal que toda decisión del ámbito militar pueda ser revisada por la Justicia Civil. En 1984, el ex presidente Raúl Alfonsín dispuso como excepcionalidad que los fallos castrenses puedan ser apelados ante la Justicia Federal por la reticencia de los uniformados a procesar a los responsables del terrorismo de Estado. En el 2000, el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas (Consufa) tuvo la audacia de declararse competente en la causa abierta por el robo de bebés, decisión que no prosperó por el rechazo de la Cámara de Casación. Hoy en día, los represores –entre ellos Luciano Benjamín Menéndez y Miguel Etchecolatz- suelen negarse a declarar y reclaman la jurisdicción militar. La posibilidad de esbozar ese argumento caerá, de hecho, con la reforma propuesta.

El 6 de marzo pasado, Defensa convocó para elaborar el proyecto al ministro de la Corte Suprema Raúl Zaffaroni en su rol de presidente del Instituto de Derecho Penal de la Universidad de Buenos Aires (UBA); al director del Inecip, Alberto Binder; a la jueza Mirta López González, de la Asociación de Muieres Jueces: a Gaston Chillier. director ejecutivo del CELS; a Diego Frydman, del Cippec; a Gabriel Valladares, de la Cruz Roja; al contraalmirante José O'Reilly, auditor general de las Fuerzas Armadas; y al coronel auditor Manuel Lozano. Durante cuatro meses, los especialistas trabajaron en tres subcomisiones: una analizó cómo incorporar al Código Penal los delitos de tipo militar, otra se ocupó de elaborar un régimen disciplinario que regule el comportamiento dentro de las Fuerzas Ármadas y otra elaboró un sistema de normas sobre la actividad militar en tiempos de guerra y en las misiones de paz.

En quince días, las Fuerzas Armadas tendrán que elevar a Defensa sus observaciones sobre el proyecto. También será sometido a consideración de los departamentos de Derecho Penal y Derecho

#### **OPINION**

POR RICARDO ARIEL AREDEZ\*

#### Recuerdo del apagón

Ayer se cumplieron 30 años de una de las experiencias más aterradoras que viví en mi adolescencia en Libertador General San Martín, que depende totalmente de la actividad del ingenio Ledesma. Aquel mediodía, cuando salí de la escuela secundaria, ya estaba instalado el rumor de que algo pasaría a la noche. Mi padre, Luis Ramón Arédez, estaba detenido en el penal de Villa Gorriti, en San Salvador de Jujuy. Era médico y asesor del Sindicato de Obreros y Empleados del Ingenio Ledesma. Fue el primer detenido del 24 de marzo de 1976, a las 3 de la mañana, y se lo llevaron en una camioneta de la empresa Ledesma que manejaba un empleado.

El 27 de julio, decidí encontrarme a las 21 en la plaza de Libertador con algunos de mis compañeros de escuela. Cosa de adolescentes, nos sentamos en los bancos y a las 22 de pronto se cortó la luz en todo Libertador. Todos corríamos aterrorizados por las calles, a mí me detuvieron en medio de la oscuridad y me alumbraron con los focos de las camionetas. Gente de civil dijo "no, a éste no, suéltenlo". Corrí hasta mi casa y vi las camionetas de Ledesma actuando con total impunidad, acorralando gente y llevándosela en sus móviles. Luego eran conducidas a la base de Gendarmería que estaba adentro del ingenio. En lugar de estar cuidando nuestras fronteras vigilaba las fronteras de las instalaciones de Ledesma. Toda la noche duró el operativo, porque los apagones se produjeron desde el 22 de julio en El Talar, Calilegua y Libertador General San Martín. Recuerdo los ruidos de las gomas de las camionetas cuando arrancaban, los

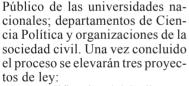
gritos de la gente, de las mujeres pidiendo que no se los llevaran. Con el tiempo Madres de Detenidos-Desaparecidos del departamento de Ledesma decidieron recordar este hecho violento. Destaco la valentía de esas madres que salieron a la calle, a la plaza y marcharon uniendo las dos localidades que fueron castigadas por los apagones. Mi madre, Olga Márquez de Arédez, ya no está físicamente y cuando recuerdo que murió producto de un cáncer provocado por bagazosis, por los desechos de la caña de azúcar, tengo la absoluta certeza de que Ledesma contamina el medio ambiente desde siempre. Una muestra de cómo piensan estos dueños de latifundios en el norte argentino está en la carta de lectores que mandó el presidente de Ledesma, Carlos Pedro Blaquier, al diario *La* Nación, titulada "La envidia igualitaria": "La naturaleza ha puesto en los hombres muchísimas y muy grandes desigualdades. No es igual su salud, ni su inteligencia, ni su voluntad, ni su talento para sus diversas funciones, y de esta inevitable desigualdad deriva como consecuencia la desigualdad de las situaciones de vida. Además, los hombres mejor dotados han sido siempre minoría. De todo lo cual resulta que son muchos menos los que están en los sectores más altos que los que se encuentran más abajo. Pretender eliminar estas desigualdades es ir contra el orden natural de las cosas y desalentaría a los más aptos para realizar la labor creadora del progreso a la que están llamados".

\*Hijo de la Madre de Plaza de Mayo Olga Arédez

## EL CODIGO DE JUSTICIA MILITAR Y SE DEFINIRA OTRO REGIMEN DISCIPLINARIO

# camino a ser ciudadanos de uniforme

El anteproyecto de un nuevo sistema que derogue la pena de muerte, someta a los uniformados a la Justicia ordinaria y regule otro régimen de sanciones y de delitos en tiempos de guerra fue entregado ayer por la ministra de Defensa, Nilda Garré, a las Fuerzas Armadas. Argentina se comprometió ante la CIDH a replantear la Justicia militar.



- ◆ De modificación del Código Pe-
- ◆ De creación de un nuevo Régimen Disciplinario.
- ◆ De regulación de delitos en tiempo de guerra.

Chillier explicó a Página/12 que el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) fue invitado a participar en su carácter de "patrocinante del capitán del Ejército Rodolfo Correa Belisle ante la CIDH contra el Estado argentino. Correa Belisle fue sancionado por haber declarado en contra de sus supe-



riores en el caso de encubrimiento del homicidio del soldado Omar Carrasco. En aplicación del Código de Justicia Militar no se le otorgaron las garantías procesales: no se le permitió contar con un defensor de confianza, no pudo presentar pruebas y el tribunal militar carecía de imparcialidad porque dependía de los militares que habían sido acusadospor el testigo". El asesinato de Carrasco se produjo el 16 de marzo de 1994 y fue el detonante de la eliminación del servicio militar obligatorio. Correa Belisle fue absuelto en la causa y en 1997 presentó su caso ante la CIDH. En febrero del 2004 se declaró la admisibilidad del caso por "violaciones a los derechos de libertad ambulatoria, a las garantías procesales y al acceso efectivo a un recurso judicial".

Con el fin de evitar la sanción del país, el gobierno argentino admitió los términos de "una solución amistosa", que obliga a la modificación del Código de Justicia Militar y la eliminación, de hecho, del funcionamiento del fuero castrense. Si bien los motivos son diferentes, el caso Argüelles, un oficial de la Fuerza Aérea que fue acusado por defraudación y juzgado por el Código Militar, también fue admitido por la CIDH por violación al derecho de defensa.

"Es particularmente rescatable que el reclamo de transformación de las instancias de justicia militar provenga de militares que, habiendo estado en funciones, fueron so-

metidos a un régimen de justicia que no contempló derechos básicos como, entre otros, la imparcialidad e independencia del juez, el derecho de defensa y la posibilidad de recurrir la sentencia", señaló el comunicado de la cartera de Defensa.

¿Por qué hay que derogar el Código de Justicia Militar? -le preguntó **Página/12** a Zaffaroni en una entrevista publicada en marzo

-Porque es el modo de sacar toda la parte penal, que pasaría a la Justicia Federal. Pero, además, porque toda la justicia penal militar es inconstitucional. Para realizar un acto jurisdiccional quien juzga tiene que tener independencia, no puede estar en relación jerárquica de un poder del Estado, salvo el Judicial. La relación jerárquica más estricta es la relación jerárquica militar. Entonces el problema es que en el Consejo de Guerra, quienes actúan como jueces militares no son independientes, es decir no pueden ser jueces. También hay otras cuestiones inconstitucionales, como que no está garantizado el derecho de defensa. De acuerdo con el Pacto de Ginebra, el prisionero de guerra enemigo, en tiempos de guerra, que comete un delito, tiene más garantías que un soldado argentino en tiempos de paz. Esto está revelando que hay algo ahí que no funciona.

Los abogados de las Fuerzas Armadas empezaron a analizar ayer mismo el borrador entregado por Garré. En el trabajo en las subcomisiones los dos uniformados armonizaron criterios con el resto de los especialistas. En el Edificio Libertador confían en que las sugerencias sobre el borrador base permitirán avanzar sin mayores dificultades para poder cumplir con el compromiso ante la CIDH. La premisa es que los "militares son ciudadanos que trabajan de militares".

#### "Se perturbó la igualdad"

-¿Está de acuerdo con el anteproyecto para derogar la Justicia castrense que impulsa el Ministerio de Defensa? -le preguntó Página/12 a Horacio Ballester, integrante del Centro de Militares para la Democracia (Cemida).

-No conozco en detalle el proyecto. Pero en principio me parece muy bien, porque la Justicia militar ayudó a distorsionar y a perturbar el principio de igualdad bajo la ley.

–¿De qué manera?

-En principio, la concepción del Código de Justicia Militar data de hace más de un siglo. El Congreso lo debatió a fines del siglo XIX con la idea de acotar la situación de los militares, que tenían la posibilidad de estar armados frente a los ciudadanos civiles. Pero las cosas han cambiado y ese código, a pesar de algunas modificaciones que sufrió a lo largo de un siglo, quedó relegado en sus sanciones, a tal punto que, con su propia Justicia, los militares justifican cualquier cosa y piden que los juzguen con ese mismo código por delitos aberrantes, porque es la

Por M. J. Justicia más floja de todas.

-No pocos militares argumentarán que necesitan de una Justicia especial porque tienen tareas diferentes del resto de la sociedad.

-Mire, las cosas han cambiado muchísimo. Para la Justicia militar, la ebriedad es un agravante para la sanción, mientras que el Código Penal es un atenuante; lo mismo que la duda. La Justicia militar no se maneja con pruebas, aunque las haya, sino por el criterio y la conciencia de los jueces militares. Yo viví esa arbitrariedad en carne propia cuando me sublevé contra la dictadura de (Alejandro Agustín) Lanusse: me juzgó un tribunal militar que el Ejército pasó a retiro porque me absolvió de los cargos y puso otro tribunal para que me condene.

El proyecto también contempla un código militar, acotado a situación de guerra o misiones de paz, como la participación en los Cascos Azules. ¿Cree que es conveniente?

-Tiene que ser para temas absolutamente militares, como de abuso de autoridad. Pero no para robos o asesinatos. Esos son delitos comunes y deben ser juzgados por el Código Penal.

EL TRASLADO DEL PREMIER LIBANES

## Regreso sin sobresaltos

Una vez más, el primer ministro del Líbano, Fouad Siniora, y parte de su gabinete utilizaron ayer el helicóptero de la Fuerza Aérea Argentina, en esta ocasión para regresar a su país luego de participar en Roma de una fallida reunión con representantes de las Naciones Unidas. Estados Unidos y otros 14 países europeos y árabes para lograr un alto el fuego.

También viajará a la zona de conflicto el abogado Carlos Zavala, consultor de Cascos Blancos, para investigar las condiciones y las vías por las que podrá llegar la ayuda humanitaria que se enviará desde la Argentina para asistir a las víctimas.

Luego de completar el puente aéreo que une a Chipre con el Líbano, Siniora agradeció personalmente al presidente Néstor Kirchner, mientras su embajador en Argentina, Hicham Hamdan, se reunía con el presidente de Cascos Blancos, Gabriel Fuks, v acordaban que esta organización centralice la recepción y envío de las donaciones. Se espera que la ONU trace los corredores humanitarios antes de que el gobierno argentino decida enviar un equipo a la región. Zavala observará en el lugar de conflicto las condiciones para esa misión.

#### **Parejitos** con Brasil

La Argentina y Brasil tienen su paridad. Pero esta vez no se da en el mercado cambiario sino en el laboral. Ayer, el gobierno de Lula anunció que la tasa de desempleo trepó al 10,4 por ciento, casualmente el mismo nivel que el anunciado por Néstor Kirchner para la Argentina. Según los datos del estatal Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IB-GE), la tasa de desocupación subió dos décimas en el último mes y un punto con respecto a junio del 2005. Significa que en las principales ciudades brasileñas hay 2,3 millones de desempleados. El instituto explicó que el aumento en los puestos de trabajo no fue suficiente para absorber a todas las personas que buscaban trabajo y que por eso se elevó el desempleo.



Néstor Kirchner, al anticipo. El dato oficial del Indec recién se conocerá el 22 de agosto.

# Kirchner se anticipó al Indec y anunció una baja del desempleo

Néstor Kirchner aprovechó un acto en la Casa Rosada para anunciar una baja en la tasa de desempleo. Anticipándose a la difusión oficial del Indec, dijo que el índice correspondiente al segundo trimestre se ubicó en el 10,4 por ciento. Implica un descenso de un punto en relación con el período enero-marzo, y de 1,7 punto respecto de la tasa del 12,1 del segundo trimestre de 2005. Sin dar precisiones, Kirchner también adelantó que volvió a bajar la pobreza.

"Si Dios quiere –me puedo llegar a equivocar, pero números más, números menos-, para el segundo trimestre calculamos que la desocupación será del 10,4 por ciento contra 11,4 por ciento del primer trimestre, y contra 12,1 por ciento de igual trimestre del año pasado", señaló el primer mandatario durante un acto en el cual se anunciaron obras públicas para la localidad boCasi un mes antes de que se cierre la medición oficial, el Presidente se adelantó a anunciar que en el segundo trimestre la tasa de desempleo habría promediado el 10,4, inferior al 12,1 del año pasado.

naerense de General Villegas.

El descenso de la desocupación, del cual el Indec dará cuenta en la tercera semana de agosto cuando difunda el dato oficial, representaría una creación de alrededor de 250.000 puestos de trabajo en el último año. Significaría que la cantidad de desempleados cayó a la mitad desde el peor momento de la crisis: ahora habría 1,7 millón de personas sin ocupación contra 3,4 millones en mayo de 2002

De todas formas, el dato informado ayer por Kirchner no deja de llamar la atención. Hace un mes, el propio jefe de Estado reveló que el desempleo había caído por debajo del 10 por ciento durante el mes de mayo. Dijo que estaba exactamente en el 9,8, el nivel más bajo desde 1993. Tras esa revelación, en las consultoras de la city habían estimado que la tasa de desempleo del período abril-junio se ubicaría más en línea con el dato de mayo que

con el que finalmente Kirchner comentó ayer en la Rosada.

No hay que olvidar que el índice adelantado por el Presidente considera como ocupados a los beneficiarios de los planes sociales. Si a los receptores de Planes Jefas y Jefes se los considerara desempleados, la tasa saltaría a alrededor del 13 por ciento.

De todas formas, si se confirma que la tasa de desocupación todavía se mantiene por encima del 10 por ciento, el Gobierno se ahorrará la presión de los sectores empresarios para que se elimine la denominada "doble indemnización" por despido. Ese beneficio, que en realidad carga con el 50 por ciento los despidos sin causa, debería desaparecer cuando el índice de desempleo perfore el piso del 10 por ciento

Los últimos datos oficiales divulgados sobre el mercado laboral revelaron que más de la mitad de los desocupados en los centros urbanos del país está concentrada en los partidos del Gran Buenos Aires. Y que los más perjudicados por el problema son los distritos más poblados, mientras que existe una sensible mejora en los centros del país con menor concentración poblacional.

Sin dar detalles, el jefe de Estado anunció que, en el segundo trimestre, la baja del desempleo fue acompañada por una caída en el índice de pobreza. En el primer trimestre, la pobreza se encontraba en el 32,3 por ciento. Ayer, Kirchner mencionó que, durante su gestión, ese indicador ya descendió "cerca de 30 puntos".

Kirchner aprovechó el acto para repasar los últimos datos económicos y financieros positivos. Mencionó el fuerte impulso de la industria: creció 7,4 por ciento durante el segundo trimestre, dos décimas por encima de la del mismo período del año pasado. También hizo alusión al enorme interés de los financistas en la colocación del bono "Bonar V", operación concretada anteayer. "Se licitó a tasas de interés muy buenas", opinó. Incluso destacó que en la actualidad, el "riesgo país" de la Argentina se encuentra en un nivel de apenas 335 puntos, contra los 6000 puntos a que llegó cuando se declaró el default.

SE POSTERGO

**Por Diego Schurman** 

Un desacuerdo sobre la manera de escalonar el incremento del salario mínimo, para establecerlo en 800 pesos, postergó hasta hoy la reunión del Consejo del Salario. La mayor resistencia quedó evidenciada en un sector de la representación empresaria, sobre el cual trabajará esta mañana el Gobierno con el propósito de destrabar las negociaciones. En cambio, el sindicalismo cegetista manifestó estar dispuesto a apoyar la propuesta oficial, mientras que la CTA pidió para ello una serie de condiciones.

El plenario del Consejo del Salario tenía previsto sesionar ayer. Pero la propuesta del ministro de Trabajo, Carlos Tomada, no logró conseguir una postura homogénea en el bloque empresario. Y esas diferencias impidieron que la reunión de la Comisión de Salario, que antecede a la del Consejo, emitiera un dictamen.

Si bien no es condición sine qua non para que sesione el Consejo, el dictamen muestra la voluntad de las partes de implementar efectivamente el nuevo salario mínimo. A Tomada le faltaron algunos votos para llegar a los dos tercios necesarios para que su propuesta consiguiera el aval de los presentes y por eso la Comisión pasó a cuarto intermedio hasta hoy

Lo que se barajó ayer fue llevar a 800 pesos el actual salario mínimo de 630 pesos, aunque de manera escalonada. Concretamente, el Gobierno propuso llevarlo a 760 el 1º de agosto, mantenerlo en ese número en septiembre y fijarlo en 800 pesos a partir del 1º de octu-

La CGT no puso reparos. En la víspera, Hugo Moyano había conversado sobre ese rango con Néstor Kirchner. El Presidente le dijo ayer al ministro de Trabajo que persistiera con esos valores durante una comunicación telefónica. Por eso anoche, tras anunciar el

**CTA:** Aunque reclama públicamente un mínimo de 857 pesos, equivalente a la línea de pobreza, la CTA parecía dispuesta a ceder a la propuesta oficial.

paso a cuarto intermedio de la Comision del Salario, se llevaron adelante nuevas tratativas informales en la sede de la cartera laboral.

Aunque reclama públicamente un mínimo de 857 pesos, equivalente a la línea de pobreza, la CTA parecía dispuesta a ceder a la propuesta oficial. Eso sí, condicionándola a que los 800 pesos ofrecidos por Tomada fueran acompañados por una agenda que incluyera varios items.

Algunos de ellos son la conformación del valor de la canasta básica, que la propia central alternativa estima en 2205 pesos, un incremento de las asignaciones familiares –hoy son de 60 pesos por hijo- v la universalización de la mismas a fin de que la cobren todos los trabajadores cualquiera sea su condición.

Sobre las asignaciones hubo

CONTINUA EL 7% DE APORTE JUBILATORIO A LAS AFJP

## Sin cambios en el bolsillo

del 7 por ciento del sueldo de los otro (el salario). Sin embargo, Caafiliados a las AFJP hasta fin de vallo se preocupó de que el "beneano. Asi lo dispone el decreto 940, publicado ayer en el Boletín Oficial. La norma también indica que a partir del 1º de enero próximo el aporte ascendería al 9 por ciento, y a partir de junio de 2007 se restablecería el 11 por ciento. Actualmente, a todos los trabajadores dentro del sistema estatal de reparto se les descuenta el 11 por ciento del sueldo bruto en concepto de aporte previsional, como fija la ley.

La decisión original de reducir el aporte personal de los afiliados a las AFJP, del 11 al 5 por ciento, fue tomada en noviembre de 2001, por el gobierno de De la Rúa. Entonces, a Domingo Cavallo se le ocurrió que una forma de mejorar el salario de bolsillo de los trabajadores y alentar el consumo era disminuir el aporte jubilatorio. La idea era sencilla: cada afiliado a una AFJP se daba su propio aumento de salarios, sacan-

El Gobierno prorrogó la vi- do el dinero de un bolsillo (la jubigencia del aporte personal lación futura) y poniéndolo en el sumo interno, contribuyendo a loficio recavera solo en los afiliados a las AFJP, ya que bajar el aporte de los inscriptos en el sistema de reparto hubiera significado una menor recaudación para un Estado ávido de fondos para pagar a los acreedores.

El aporte a las AFJP fue elevado durante el gobierno de Duhalde, con Roberto Lavagna como ministro de Economía, del 5 al 7 por ciento. Y desde entonces, a través de sucesivos decretos, Kirchner optó por mantenerlo en ese nivel. La última prórroga vencía este mes, cuando debía elevarse al 9 por ciento, y al 11 por ciento a partir de octubre.

En muchas empresas esperaban el decreto publicado ayer, porque para cerrar las liquidaciones de sueldos de julio debían conocer qué deducciones efectuar. En los fundamentos, el decreto refiere a los argumentos del decreto original de De la Rúa-Cavallo: "la necesidad de facilitar la reactivación del congrar el equilibrio de las cuentas públicas por el consecuente aumento de los ingresos fiscales"

Hoy la situación es muy distinta, y con la economía creciendo al 9 por ciento nadie cree necesario "facilitar la reactivación del consumo interno". Sin embargo, de haberse elevado el aporte personal, los salarios de bolsillo de unos 3 millones de aportantes a las AFJP se hubieran encogido levemente. Y en la Rosada prevalece por estas horas la idea de que no es tiempo de "podas" salariales sino de recuperar poder de compra frente a la inflación.

Sea como fuere, más temprano que tarde, el Gobierno deberá restablecer el aporte original del 11 por ciento. De perdurar el aporte del 7 por ciento, los futuros jubilados a través de una AFJP, en particular los de sueldos más bajos, percibirán haberes irrisorios. Con el actual nivel de aportes, casi la mitad lo acaparan las comisiones a las administradoras.

Página 4 Viernes 28 de julio de 2006

#### PARA HOY LA DISCUSION DEL CONSEJO DEL SALARIO

# un cocodrilo en la billetera

La propuesta que se trabajó ayer era llevar a 800 pesos el actual salario mínimo de 630. El mayor reparo provino de los empresarios, que también se quejaron por las reformas laborales impulsadas por el diputado Héctor Recalde. La CTA condicionó su apoyo.

también un reclamo de la CGT para que se eleven. En este caso, con el propósito de que aquel trabajador con uno o más hijos logre estirar su ingreso ya no igual sino por encima de la línea de pobreza. Esto sería producto de la suma de 800 pesos del mínimo que reclama, más la asignación familiar.

La mayor resistencia que encontró Tomada fue del empresariado. Sólo 5 hombres de ese sector avalaron la propuesta oficial. Si a eso se le suman los 13 votos de la CGT, restarían sólo 4 para llegar a los 22 necesarios (o sea los dos tercios) para emitir un dictamen de comi-

Tomada saltaba ayer de oficina en oficina -específicamente tresde la cartera laboral para convencer, por separado, a los hombres de empresas y a los de la CTA de Víctor De Gennaro. El ministro está convencido de que hoy finalmente conseguirá, de unos o de otros, los 4 votos necesario como para abrir las sesiones del Consejo y para anunciar la mejora del salario mínimo, vital y móvil.

A los representantes de la CTA que estuvieron ayer -entre ellos De Gennaro, José Rigane, Pablo Micheli, Horacio Meguira y Pedro Wasiejko- Tomada les aseguró que sería del agrado de Kirchner que se avengan a la firma, algo que los sindicalistas tradujeron como la posibilidad de que el Gobierno finalmente le otorgue a la CTA la reclamada personería gremial. En rigor, nadie habló expresamente de ello. Sobre los empresarios el ministro debió trabajar otros puntos, incluso algunos que excedían al tema que los convocaba. Los representantes de la patronal hicieron evidente su encono con las reformas laborales impulsadas por Héctor Recalde. El asesor de la CGT y diputado kirchnerista es autor de un conjunto de proyectos que da mayor protección a los derechos de los trabajadores. Los empresarios consideran que éstos elevan sus costos y judicializan la relación laboral.

A la hora de puntualizar sobre el salario mínimo, los más inflexibles fueron la UIA y la Cámara de Comercio. Carlos de la Vega, representante de este último sec-



Juan Manuel Palacios, vocero de la CGT, luego de la reunión de la Comisión del Salario.

El sindicalismo cegetista manifestó estar dispuesto a apoyar la propuesta oficial.

#### Barrionuevo siempre está

Por D. S.

Del amor al odio hay un paso. Del odio al amor se ve que también. De lo contrario será difícil entender por qué la presencia de Luis Barrionuevo en el Ministerio de Trabajo no ofreció, a diferencia de otras oportunidades, ninguna resistencia. El sindicalista se preocupó por denostar a Néstor Kirchner en el inicio de la gestión. Pero en los últimos meses se convirtió en un cruzado de la reelección. La postergación del Consejo del Salario hizo que su presencia de ayer en la cartera laboral no se extendiera por más de cinco minutos. El legislador integra la representación sindical en el Consejo junto a Hugo Moyano, José Luis Lingeri, Gerardo Martínez, Andrés Rodríguez, Patricia Martire, Omar Maturano, Julio Piumato, Juan José Zanola, Omar Suárez, Antonio Caló, Manuel Pardo y Juan Manuel Palacios (por la CGT), y Víctor De Gennaro, Pedro Wasiejko y Hugo Yasky (por la CTA). Por los empleadores están: Daniel Funes de Rioja, Juan Carlos Sacco, Martín Dedeu, Juan Carlos Lascurain, Horacio Martínez, Luciano Miguens, Eduardo Buzzi, Rufino Rojo Mateo, Fernando Gioino, Ovidio Bolo, Jorge Alvarez, Osvaldo Cornide, Carlos Wagner, Jorge Brito, Adelmo Gabbi y Francisco Dos Reis.

PICOLOTTI NO RECIBIO A MACRI POR EL TEMA RIACHUELO

## Con la propuesta a otra parte

Cargado de optimismo, el diputado Mauricio Macri entró a la Secretaría de Medio Ambiente rodeado de periodistas para entregar su proyecto para descontaminar el Riachuelo. Con su habitual sonrisa, anunció que Ambiente, Romina Picolotti, pe- comunicación esta tarde".

tor, reiteró que para algunas pe-

queñas y medianas empresas del

norte del país ya era difícil cum-

plir con el actual salario mínimo

de 630 pesos, y por eso mantuvo

la difundida propuesta de un in-

cremento escalonado del 9,9 por

ciento, hasta llegar a los 693 pe-

sos. La cifra, desde ya, quedó bas-

tante lejos de las expectativas del

A la Casa Rosada le cierran los

800 pesos. Especialmente porque

esa cifra no obligaría a reabrir las

discusiones paritarias. Esto es así

ya que el promedio inferior de los

básicos de convenio acordados

hasta la fecha fue de 803 pesos. La

dificultad es, entonces, cómo rea-

lizar el escalonamiento hasta de-

iar, en octubre, un salario mínimo

de 800 pesos. En eso trabajaban

anoche Tomada y su equipo.

sindicalismo y del Gobierno.

ro no hubo caso. La secretaria no lo recibió. Le dieron una nueva reunión para la semana próxima, pero le dejaron en claro que deberá asistir "sin periodistas". Cerca de Macri intentaron explicar el desaire: "A Picolotti le moqueria ver a la titular de Medio - lesto la presencia de medios de



El diputado buscó reunirse con Picolotti rodeado de periodistas. Le respondieron que volviera la semana próxima, pero sin medios.

El líder de PRO entró campante a la secretaría cerca de las 15, con su propuesta para sanear el Riachuelo, y se anunció en mesa de entradas. "Como pasaron cuarenta días desde que la Corte Suprema de Justicia resolvió que había que hacer algo con la contaminación y no se ha hecho nada, le hemos traído nuestro plan de limpieza del Riachuelo a la secretaria de Medio Ambiente", se jactó el empresario ante los periodistas que lo acompañaban. Luego se detuvo a explicar que se encuentra muy preocupado, porque los "focos de infección están poniendo en riesgo la vida de cien mil chicos a lo largo de los años".

En el entorno del empresario aseguraron que el dirigente pidió reiteradas veces una audiencia y que incluso le envió una nota formal a la secretaria de Medio Ambiente. Pero, a pesar de su intento, deberá esperar hasta la semana próxima. "Le dejamos la propuesta porque ella hoy (por ayer) no nos puede recibir y tratará de hacerlo la semana que viene", bufó Macri a la salida.

#### Sancho, de regreso

El vicegobernador de Santa Cruz, Carlos Sancho, retomó ayer sus funciones al frente de la gobernación tras superar una aguda crisis de su salud. Sancho estuvo trabajando en su oficina y –según informaron voceros oficiales-"firmará despachos ya que mañana (por hoy) recibirá visitas protocolares programadas con anterioridad". A raíz de una fiebre aguda y por indicación de su médico personal, Ernesto Cremades, el funcionario fue derivado el 30 de junio pasado a la Clínica Bazterrica de Buenos Aires. Allí permaneció en terapia intensiva, con asistencia respiratoria mecánica, luego de que se desatara una insuficiencia respiratoria grave. Sancho asumió la gobernación tras la renuncia de Sergio Acevedo.

#### Maza, en el PJ riojano

El gobernador de La Rioja, Angel Maza, asumió la conducción del PJ provincial tras la derrota que le propinó (por segunda vez, desde las elecciones del 2005) a su ex mentor, el ex presidente y actual senador Carlos Saúl Menem. En las internas riojanas del 1º de julio, Menem había apadrinado al único intendente que aún le responde, Nicolás Martínez, de Árauco. "Asumimos una tarea que no será fácil, en una provincia que ha sabido generar una nueva oportuni-dad", sostuvo Maza. "Vamos a participar de este proceso de reorganización partidaria de cara a este país distinto, diferente, que está llevando adelante el presidente Kirchner", expresó el gobernador.

#### Recrear a Macri

En Recrear insistieron en que no existe malestar por la indecisión del líder de PRO, Mauricio Macri, sobre su postulación en la Nación o en la Capital. "No es cierto que haya malestar, no podría haberlo porque esa decisión de Mauricio fue adoptada en forma conjunta con nosotros", dijo el diputado de Recrear Pablo Tonelli, quien dialogó sobre el tema ayer por la mañana con Ricardo López Murphy y otros dirigentes de su partido. "En todo caso, lejos de un malestar, lo que existe es la opinión de muchos dirigentes que creen que dado el aceleramiento que ha tomado el tema de candidaturas sería bueno que la de Mauricio a presidente va quedara instalada", afirmó diplomáticamente.





La Cancillería contestó el miércoles el reclamo presentado por Uruguay en el Mercosur. El gobierno uruguayo asegura que perdió 400 millones de dólares por las protestas contra las papeleras.

# El Gobierno buscó aclarar que no justifica los cortes

El secretario de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Alfredo Chiaradía, sostuvo que el Gobierno "no justifica los cortes" de rutas por las papeleras. "Nada justifica los cortes. El Gobierno justifica el reclamo, pero no la metodología." El funcionario señaló que la defensa que la Argentina presentó ante el Mercosur se basa en que existe "un conflicto de derechos, el de la libertad de expresión frente al de la libre circulación". Y agregó que "desde un punto de vista jurídico, gana la libertad de expresión, porque es un derecho constitucional, además de un derecho humano".

El miércoles, la Argentina hizo esta argumentación al defenderse de una demanda uruguaya. Según el gobierno de Tabaré Vázquez, su país perdió 400 millones de dólares por los bloqueos realizados en Gualeguaychú y Colón. En la denuncia, Uruguay acusó al gobierno argentino por no haber intervenido para despejar los puentes en Entre Ríos, cuando sí reprimió otras manifestaciones. Puso como ejemplo una protesta en los subterráneos, disuelta por la policía, y otra en Las Heras, provincia de Santa Cruz, donde la Gendarmería sacó a los manifestantes de la ruta por la fuerza.

Ayer, Chiaradía replicó que en el caso de los cortes en Entre Ríos "hay diferencias fundamentales", porque "en Gualeguaychú no hubo violencia. Además -añadió-, hay que tener en cuenta si el Estado tiene o no capacidad de actuar ante el reclamo de los manifestantes. En casos internos puede tomar medidas", pero "en Gualeguavchú no puede tomar decisiones porque ellas están en manos de un gobierno extranje-

Para la Cancillería, el tribunal ad hoc del Mercosur debería resolver en favor de un derecho constitucional, como lo es la libertad de expresión, poniéndolo por encima de la libre circulación de bienes.

"Desde la órbita judicial hay una supremacía de un derecho, como la libertad de expresión, que es un derecho humano, por sobre el derecho a la libre circulación de bienes", sostuvo.

El diplomático recordó un caso reciente en Europa, ocurrido en el 2002, a raíz de un corte de una autopista en Austria y un posterior reclamo de una empresa de transporte, donde "el tribunal de la Comunidad Europea ratificó la doctrina de la preeminencia de los derechos humanos y, en particu-

lar, la preeminencia de la libertad de expresión por sobre la libertad de tránsito"

El secretario dijo por otra parte desconocer por qué Uruguay presentó el reclamo ahora y no en el momento en que se produjeron los cortes, uno de los ejes de la defensa argentina, que considera que la presentación uruguaya "carece de objeto por abstracta, ya que no existían, a la fecha de la presentación de la demanda, ni existen en la actualidad, manifestaciones populares en las rutas".

El tribunal del Mercosur que lleva el caso deberá emitir un laudo arbitral a más tardar el 7 de septiembre, luego de escuchar los alegatos y recibir nuevas pruebas. El fallo puede ser apelado ante el Tribunal Permanente de Revisión del Mercosur. Sin embargo, en el Gobierno no lo consideran lo más adecuado: el organismo, que funciona en Asunción del Paraguay, suele favorecer a los países más chicos del bloque.

TAIANA SE REUNIO CON LOS

# "No vamos a

**Por Martín Piqué** Desde Gualeguaychú

"No vamos a aceptar la construcción de esas papeleras en el río Uruguay. Estamos convencidos de que por su tamaño, localización y tecnología van a causar un daño irreparable." Apenas terminó de pronunciar la frase, el canciller Jorge Taiana hizo una pausa. Como los actores al finalizar una escena, Taiana dejaba un espacio libre para la reacción del auditorio. Y los asambleístas de Gualeguaychú, que la mayor parte del tiempo se habían mantenido en silencio aunque también habían lanzado algunas críticas -como pedir la remoción del vicencanciller Roberto García Moritán por su "nefasta actuación en la incompetente CARU" (el ente binacional que debería reglamentar las cuestiones vinculadas con el río Uruguay)-, respondieron con aplausos. Algunos agitaron banderas. Entonces el canciller aprovechó el entorno. "Hemos elegido el camino del derecho. Cualquier acción que pueda ser cuestionada en su legalidad no debería realizarse porque debilitaría nuestra estrategia", subrayó. Era una exhortación a los vecinos para que no tomaran acciones directas, como volver a cortar el puente binacional Fray Bentos-Puerto Unzué.

La visita de Taiana había generado mucha expectativa. Los miembros de la asamblea ciudadana habían logrado que la reunión fuera pública. Desde el martes tenían preparado un petitorio con doce puntos que incluía críticas a la gestión del vicecanciller García Moritán en la CA-RU y también medidas muy drásticas, como pedir el retiro del embajador uruguayo en Buenos Aires o cortar el suministro de gas a Montevideo si las papeleras comenzaban a funcionar. Todo hacía suponer que la audiencia sería tensa. En las radios locales decían que la reunión debía desarrollarse en un marco respetuoso y democrático para que "la imagen de Gualeguaychú" quedara bien

Las prevenciones se notaban en

REACCION DEL MINISTRO ARANA

## Sorpresa oriental

Taiana en Gualeguaychu tuvieron una rápida repercusión en el Uruguay, donde el ministro de Vivienda, Territorio y Ambiente, Mariano Arana, se dijo "sorprendido" por el convencimiento del canciller de que las dos plantas de celulosa que se construyen en Fray Bentos causarán un daño "irreparable". El funcionario uruguayo replicó a Taiana que "a pedido del gobierno argentino" se le pidió al Banco Mundial (BM) un dictamen sobre el impacto ambiental que podrían causar Botnia y Ence y que la conclusión del organismo fue que "la alarma pública" sobre la posibilidad de daños "carece de todo fundamento".

En el conflicto abierto entre Uruguay y Argentina, la pelea por atribuirle un sentido unívoco a los informes del Banco Mundial es un clási-

Las declaraciones de Jorge co: cada país viene resaltando algunos datos en su favor y omitiendo otros. Así, ayer Arana no mencionó que en el estudio referido los técnicos señalaron que todavía no se conoce qué tecnología usarán las empresas y que en estos días se están realizando nuevos análisis en Fray Bentos, ya que los realizados hasta la fecha fueron considerados incompletos por el propio Banco Mundial, luego que de que Argentina presentara una queja.

Arana también dijo haberse "sorprendido" por la defensa que los funcionarios de la Cancillería hicieron el miércoles ante un tribunal del Mercosur por los bloqueos, en el que la Argentina sostuvo que durante el período de cortes de puentes en Entre Ríos, el comercio bilateral aumentó. El funcionario dijo que en la próxima reunión del gabinete de Tabaré Vázquez, "seguramente" se "podrán confirmar o rebatir" estos datos.

El canciller se presentó frente a los vecinos en el teatro de Gualeguaychú. Afirmó que las papeleras producirán un daño "irreparable" y que el lunes comenzará a prepararse la presentación en La Haya por la cuestión de fondo. Incorporarán a dos abogados de la asamblea.

la organización. Detrás del escenario del teatro municipal –un edificio deteriorado, con balcones para ver desde los costados-, se veía una pizarra con anotaciones numeradas del 1 al 12. Era el petitorio con las preguntas que se leerían delante de Taiana. Aunque originalmente eran 59, los asambleístas terminaron por resumir todo en doce puntos. Desde Buenos Aires les habían avisado que el canciller sólo podría estar en Gualeguaychú dos horas.

EL GOBIERNO SE

Por Fernando Cibeira

"Quedaron contentos ellos y quedamos contentos nosotros", era el balance positivo que trazaban ayer en Cancillería a la vuelta del periplo entrerriano. En buena medida Jorge Taiana se había jugado una patriada al presentarse ante la asamblea ambientalista en un teatro con entrada libre y sin una agenda de temas acordada, y lo consideraban ileso, hasta con algunos aplausos como despedida. "Un empate", daban como resultado. El canciller viajó con algunas cartas ganadoras en la manga: la ratificación de que a partir del lunes se prepararía la nueva presentación ante La Haya y, más aún, la novedad de que incorporarán a dos abogados de la asamblea a los equipos que trabajan en el conflicto por las papeleras. Cuando volvía, Taiana llamó al presidente Néstor Kirchner para contarle cómo le había ido. Kirchner, que había seguido su presentación por la tele, le respondió que había quedado "satisfecho".

Cerca de Taiana explicaban que, de entrada, percibieron un clima de estudio, como de primer round. 'Querían saber qué discurso íbamos a llevar. Después de las primeras definiciones, el clima se aflojó", aseguraban. La intriga de los vecinalistas tenía que ver con el real alcance del fallo adverso en

#### **SUSANA PEDRINI JOSÉ BRONZEL CECILIA PODOLSKY**

27-07-1976 a 30 años de su desaparición



Susana Elena Pedrini, arquitecta, 29 años; José Daniel Bronzel, arquitecto, 29 años; Cecilia Podolsky, suegra y madre, 51 años. Siempre los recordamos, pero necesitamos en cada aniversario hacerlo públicamente para compartir con nuestra sociedad el dolor de la injusticia de un pueblo aún devastado en sus derechos. Por el Nunca Más de disponer impune-

mente de la vida de otro. Basta de matar y hambrear.

Los amamos. Aurora, Noemí, Laura, Flavia y Enrique.

#### ASAMBLEISTAS DE GUALEGUAYCHU Y RATIFICO LA VIA JUDICIAL

# aceptar esas papeleras en el río"

Taiana llegó junto con el secretario de Cooperación de la Cancillería, Rodolfo Ojea Quintana, y la directora de Asesoría Legal, Susana Díaz Cerruti. Como jefa de la delegación que fue a La Haya, Díaz Cerruti es muy conocida en Gualeguaychú. Los asambleístas le reclamaron precisiones por el desempeño del grupo de abogados que presentó la medida cautelar para suspender las obras de Botnia. "¿Donde estuvieron las fallas técnicas?", preguntó un vecino citando palabras del fallo desfavorable de La Haya. "Yo no creo que existió una falla. Existieron estándares diferentes. Nosotros no creíamos necesario presentar tantas pruebas técnicas, porque la medida cautelar es preventiva", contestó el canciller.

Los funcionarios respondieron las preguntas desde el palco -compartían la mesa con el vice de Entre Ríos, Pedro Guastavino, y el intendente anfitrión, Daniel Irigoyen; el gobernador Jorge Busti llegó una hora tardemientras a su derecha dos asambleístas sentados a una mesa leían el petitorio v las preguntas. Luego de leer cada pregunta, mencionaban a su autor con nombre y apellido. La audiencia comenzó a las 9, cuando Taiana comenzó a leer un documento. Enseguida quedó claro cuál era su objetivo: demostrar que el Gobierno no abandonaría la pelea para evitar la instalación de las papeleras. "Estos proyectos no pueden instalarse sin causar un daño ambiental irreparable", subrayó. Los asambleístas festejaron con un aplauso la palabra "irreparable". Después de fijar posición sobre los daños que producirían las papeleras, Taiana continuó con su intención de transmitir confianza.



El canciller Jorge Taiana junto a sus colaboradores, el gobernador Busti y el vice.

Los vecinalistas condensaron las 59 preguntas que le prepararon en doce puntos.

Siguió con el frente financiero. "El Gobierno le expresó su preocupación a la Corporación Financiera Internacional. Hasta el momento los créditos están suspendidos y los bancos respondieron que estudiarán los casos. También advertimos a la Bolsa de Nueva York", relató en el tono de una rendición de cuentas. Entonces surgió una de las mayores dudas de los asambleístas: temían que el Gobierno aceptara la propuesta de Uruguay de hacer un monitoreo conjun-

to de las plantas de celulosa. Eso dejaría el camino libre para que, mientras tanto, las obras continuaran sin problemas. "Con los uruguayos el diálogo debe ser sobre bases realistas. No pueden faltar el qué, el cómo y el dónde de los emprendimientos. No hay acuerdo posible sobre la base de un monitoreo conjunto", aclaró Taiana.

Después de la intervención de Taiana, los asambleístas leyeron su petitorio. Eran doce propuestas que buscaban entorpecer la provisión de insumos para las papeleras a través de sanciones a los proveedores. Los asambleístas también propusieron un aumento del precio de la energía—gas y electricidad— que Uruguay recibe de la Argentina. "Hay un pedido de la Corte de La Haya de limitar a las partes a tomar medidas que puedan agravar la situación. Yo entiendo la frustración, la impotencia, cuando uno ve esa chimenea y ve que el tiempo pasa. Pero tenemos que mantener

la cordura –contestó Taiana–. Tenemos elementos que nos permiten entender que vamos a lograr una aceptación de nuestros reclamos."

-Y si La Haya no decide eso, ¿qué hacemos? -le preguntaron.

-No puedo anticiparme a lo que vaya a hacer la Corte. Estamos confiados en que tenemos razón. Hemos elegido el camino del derecho y la razón que nos da el derecho nos brinda superioridad –respondió Taiana.

Junto con Díaz Cerruti, el canciller se ocupó luego en subrayar lo positivo. Una de las novedades era la incorporación de dos abogados de la asamblea al equipo de letrados que trabajará en la demanda de fondo, que la Argentina debe presentar en La Haya antes del 15 de enero de 2007. La asamblea -de la que salió la flamante secretaria de Medio Ambiente, Romina Picolotti- celebró la iniciativa. "El lunes comienzan los trabajos técnicos para la causa de fondo. Y en septiembre vendrán a Gualeguaychú los abogados extranjeros que están asesorando en la causa, Alain Pellet y Philippe Sands, para que sumen a sus conocimientos jurídicos la emoción, sensaciones e inquietudes de ustedes", dijo.

Quizás el único momento de tensión fue cuando un vecino le pidió al canciller que fijara posición entre tres opciones: "No a las papeleras", "Sí pero con más control" y una tercera postura. Taiana se excusó de elegir una posición entre las tres alternativas con el argumento de que se lo impedía su función. "Como canciller no puedo decir no a las papeleras. Sí les puedo asegurar que el Gobierno no aceptará plantas de celulosa que contaminen el medio ambiente", afirmó.

#### MOSTRO CONFORME CON LA REUNION

## todos contentos"

La Haya y cuáles serían las consecuencias respecto del tema de fondo. "El objetivo era marcar cuáles serían los próximos pasos y explicar de nuevo que el rechazo de la medida cautelar no tenía más implicancias", decían en la Cancillería.

Otra intriga de los asambleístas. percibieron, se refería al alcance de los diálogos mantenidos durante la Cumbre del Mercosur de Córdoba entre Néstor Kirchner y Tabaré Vázquez y Taiana y su par Reynaldo Gargano. "La propuesta del monitoreo conjunto los tenía preocupados. También que hubieramos abierto un canal de negociación con Uruguay", respondían cerca de Taiana. Es que, luego de Córdoba, Tabaré insistió con el "acuerdo" al que había arribado con Kirchner sobre el diálogo y que sólo les restaba a las cancillerías ponerle fecha a su inicio.

"Es que ellos siguen jugando a las víctimas", evaluaban en Cancillería las declaraciones que llegan desde Montevideo. "Su objetivo es sacar el tema de las papeleras de La Haya porque, según lo que dictaminó la Corte, si después hay que pagar indemnizaciones a la empresa lo tienen que hacer ellos. En cambio, si hay monitoreo conjunto, Argentina no tiene por qué reclamar nada", agregaban.

Ya más tranquilos, con los funcionarios de vuelta en el edificio moderno de la Cancillería, imaginaban que el resultado más importante de la arriesgada incursión de Taiana por Gualeguaychú sería que los cortes de ruta no volverán en el corto plazo. De última, el objetivo más potente en la estrategia de "contención" a los asambleístas. "Razonablemente, los cortes no tendrían que volver. Taiana se fue con aplausos. En la estrategia que la Cancillería lleva adelante están incluidos en gran medida los reclamos de la asamblea. Para más, ahora también tenemos a dos abogados suyos como parte del equipo", respondían.

Lo de los abogados, ahora reconocían, llegó tarde. "A La Haya fueron dos abogados de Entre Ríos y Romina Picolotti. Pero esos abogados representaban a la gobernación. Tendríamos que haber llevado a especialistas de la asamblea porque tienen un par de abogados que son muy buenos. Ahí, la verdad, nos equivocamos. Diría que fue un error táctico", sostenía, sincero, un alto funcionario de la Cancillería.

Pero, obviamente, tratándose de una asamblea que no tiene jefes definidos y que ha tomado muchas definiciones en caliente tampoco se animaban a dar por totalmente descartada la posibilidad de que se reanuden los cortes. "De última, ellos reaccionan como les sale. Nosotros vamos y les proponemos estrategias jurídicas, pero ellos lo que tienen es un problema social", admitían.



# NUNCA MÁS A LA INTERVENCIÓN, LA PERSECUCIÓN Y EL VACIAMIENTO DE LA UNIVERSIDAD ARGENTINA

#### HOY, A LAS 16, PARTICIPARÁN DEL ACTO

- Gregorio Klimovsky (Profesor emérito de la UBA)
- Carlos Rosito (Decano de la Facultad de Ingeniería UBA)
- Jorge Aliaga (Decano de la Facultad de Cs. Exactas y Naturales UBA)
- **Humberto Ciancaglini** (ex Decano de la Facultad de Ingeniería 1966 UBA)
- Daniel Filmus (Ministro de Educación, Ciencia y Tecnología)

Salón Leopoldo Marechal I Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología I PIZZURNO 935.





#### Otro juicio para Simón

El represor Julio Simón, conocido como "el Turco Julián", deberá afrontar un nuevo juicio oral. En este caso será por la privación ilegal de la libertad, durante la última dictadura militar, de 145 personas y por torturas a casi medio centenar de ellas. La Cámara Federal declaró "desierto" un recurso de apelación contra su procesamiento porque sus abogados no fundamentaron el reclamo. El 4 de agosto se conocerá la sentencia en el juicio oral en su contra que está llevando a cabo el Tribunal Oral cinco por el secuestro y desaparición de la familia Poblete y la apropiación de su hija. En esta causa la querella pidió que se lo condene a 50 años de prisión y la fiscalía, a 24 años y medio.

#### **Un retrato** de Videla

Abuelas de Plaza de Mayo, Familiares de Detenidos y Desaparecidos e H.I.J.O.S. de Mar del Plata denunciaron ante la Secretaría de Cultura de la Nación que en el café marplatense El Tonel, que cuenta con el auspicio del organismo, se exhiben retratos de los dictadores Jorge Videla, Roberto Viola, Leopoldo Galtieri y Reynaldo Bignone junto a los de los presidentes constitucionales. Los organismos de derechos humanos condenaron que "las instituciones de la Nación y de la provincia avalen un ámbito donde está presente el retrato de Videla y otros genocidas de Estado".

#### **Bastones** largos

El libro La noche de los bastones largos, escrito por Felipe Pigna y María Seoane, será presentado hoy en la Manzana de las Luces, Perú 272. Allí funcionó la Facultad de Ciencias Exactas de la UBA donde, hace 40 años, se reprimió a docentes y estudiantes. Los autores participarán de un panel junto a la ministra de Cultura de la ciudad, Silvia Fajre; el decano de la Facultad de Arquitectura, Jaime Sorin, y Víctor Santa María, editor de la revista Caras y Caretas. "Esa noche terrible, la investigación científica de la Argentina se cubrió de oscuridad y comenzó un éxodo que no se detendría jamás", apuntan los autores en el prólogo del libro.

#### Café con un PT

El ex jefe de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires Aníbal Ibarra desayunó ayer en el Café Tortoni con Raúl Pont, secretario general del Partido de los Trabajadores de Brasil. Pont e Ibarra hablaron sobre la situación que atraviesa la política y la economía en sus respectivos países. "Nos encontramos en un muy buen escenario para reagrupar fuerzas y protagonizar este proceso de ruptura con los años '90 en el que la política ha recuperado centralidad y capacidad de decisión", dijo Ibarra sobre el centroizquierda en la ciudad y el país. Eduardo Sigal, Oscar Laborde, Daniel Rosso, Abel Fatala y Claudio Suárez también fueron de la partida.

SOLA DICE QUE KIRCHNER AVALA SU EVENTUAL CANDIDATURA

# Poniéndose bajo el paraguas

"El Presidente me apoya en caso de que la Justicia avale mi candidatura", sostuvo el gobernador Felipe Solá, entusiasmado con la posibilidad de su re-reelección, que debe pelear ante la Suprema Corte bonaerense. Su hipotético tercer mandato dejaría fuera de juego a varios funcionarios kirchneristas que añoran calzarse el traje de candidato en la provincia. Entre ellos, están el ministro del Interior, Aníbal Fernández; el presidente provisional del Senado, José Pampuro; el titular del bloque posduhaldista, José María Díaz Bancalari, y el propio candidato de Solá, Florencio Randazzo. A la lista se suma también el nombre del canciller Jorge Taiana, aunque él negó que tenga interés en pelear por el cargo. A pesar del anuncio de Solá, la lista es larga y las caras, también.

La frase del gobernador bonaerense -pronunciada luego de participar de un acto de anuncio de obras públicas en el partido bonaerense de General Villegas junto a Kirchnerfue masticada con bronca entre las primeras filas del kirchnerismo, en las que se afirmó que el Presidente todavía no decidió quién será su candidato. "El Presidente no lo tiene en mente a Solá como candidato. No ha salido a hablar de su candidatura ni lo va a hacer. Solá dijo eso porque evidentemente está intentando conseguir mayor apoyo en un espacio y tiempo que no tiene", contó a Página/12 una alta fuente del kirchnerismo, de consulta frecuente en el despacho presidencial.

El conflicto, que seguirá causando resquemores en las filas del kirchnerismo, parte del artículo 123 de la Constitución bonaerense, sobre el que Solá sostuvo que es "confuso". La norma establece como límite dos mandatos consecutivos para ambos El gobernador bonaerense dijo en público que el Presidente lo apoya en caso de que la Justicia apruebe su candidatura. Varios funcionarios kirchneristas también aspiran a ocupar ese lugar.



La frase del gobernador fue pronunciada luego de participar de un acto con Néstor Kirchner.

"No pretendo ejercer ningún tipo de presión sobre quien tenga que decidir eventualmente."

integrantes de la fórmula que resulte electa de elecciones. "El artículo expresa claramente que para no poder ser elegido por un período más hay que haber sido elegido dos veces como gobernador y/o vice, y yo no he sido ninguna vez elegido dos veces", argumentó Solá.

Asesorado por el ministro de Seguridad, Leon Arslanian, el gobernador interpretó que su primer mandato fue en 2003, mientras que el anterior en realidad consistió en atajar la provincia cuando Carlos Ruckauf se batió en retirada hacia la Cancillería, durante la gestión de Eduardo Duhalde. El ex presidente, por primera vez desde 1991, no tallará en la elección del gobernador. Solá apuesta a que la Suprema Corte avale su interpretación y le permita presentarse el año próximo.

Solá insistió en pedir que "se resuelva lo más pronto posible" con una decisión judicial. "No pretendo ejercer ningún tipo de presión sobre quien tenga que decidir eventualmente", admitió. También aseguró que se manejará con "prudencia" en la presentación judicial. En el entorno de Solá aseguraron que el planteo ante la Suprema Corte se hará, "a más tardar en noviembre o diciembre". Mientras tanto, inten-

Palabra: Cerca de Solá siempre aclararon que "la última palabra la tendrá el Presidente", y tampoco descartaron la posibilidad de que se presente la primera dama.

tará aportar encuestas que ratifiquen que la candidatura de Solá es el mejor camino a seguir.

Cerca de Solá siempre aclararon que "la última palabra la tendrá el Presidente" y tampoco descartaron la posibilidad de que se presente la primera dama, Cristina Fernández de Kirchner. Pero, por lo bajo, se envalentonaron: "Por ahora no hav otro candidato, según las encuestas, que garantice a Kirchner ganar la gobernación con excepción de Solá"

No todos en el kirchnerismo comparten su criterio. "Kirchner no le ha dado el visto bueno. Eso es lo que me ha dicho hoy (por ayer)", insistió una alta fuente oficialista. "Quienes adherimos al Frente para la Victoria es para terminar con las re-reelecciones permanentes. Sería una frustración que ese principio lo traicionara por un candidato del FV", remarcó el dirigente, él también aspirante al sillón de gobernador. De todas formas, todos acordaron que la decisión final estará en manos de la Justicia (y de Kirchner, claro está).

#### Respaldo de la APDH

La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) adhirió ayer, mediante un comunicado, a la posición de la Cancillería argentina respecto de la crisis del Medio Oriente ya que "contribuye a una racionalización de los juicios sobre el conflicto", señalaron desde la entidad, elogiando el "acertado" enfoque oficial. Desde la Cancillería, también a través de un comunicado, se había expresado el desacuerdo or "el uso desproporcionado de la fuerza por parte de Israel, que ha ocasionado la muerte de centenares de inocentes, la destrucción de infraestructura básica y el aislamiento terrestre, marítimo y aéreo del Líbano, sumiendo al país en una grave crisis humanitaria". Por otra parte, la APDH también instó ayer al gobierno argentino a tomar una postura de rechazo, similar a la de Brasil, a la sanción del Senado de Estados Unidos, que le propuso a su presidente impulsar la creación de una fuerza multinacional antiterrorista en la triple frontera entre la Argentina, Brasil y Paraguay. "Esta iniciativa es incompatible con la soberanía de los Estados latinoamericanos y la libre determinación de sus pueblos", protestó la APDH.





Un grupo de organizaciones islámicas, de derechos humanos y de izquierda protestaron ante el edificio de la Embajada de Israel, en rechazo del ataque de ese país en el Líbano. La marcha fue impulsada por la Organización Islámica Argentina y la Federación de Entidades Palestinas en Argentina, con el objetivo de "reclamar por el cese de hostilidades en el conflicto de Medio Oriente". "Paremos el genocidio del pueblo palestino y libanés", fue la consigna con las que marcharon por el centro. De la movilización, que comenzó en el Obelisco y avanzó por Avenida de Mayo, participaron Madres de Plaza de Mayo, el MST, PCR, PO, PC, MAS, OLP, Quebracho, Aníbal Verón e incluso algunos grupos kirchneristas, como Barrios de Pie, Patria Libre, Libres del Sur y Martín Fierro. "Reclamamos la retirada de las tropas del Estado de Israel de los territorios ocupados y el cese del fuego que lleva adelante con el apoyo de Estados Unidos. Le exigimos a Kirchner la ruptura de relaciones con Israel. Lo que hace el Estado de Israel es terrorismo de Estado y no podemos decir que Hezbolá es lo mismo. No podemos armar una teoría de los dos demonios con esto", sostuvo la ex legisladora del MST Vilma Ripoll, que participó del acto.

# ESTE VIERNES EN TODOS LOS PRODUCTOS\*







Promociones válidas sólo por el VIERNES 28/07/06. El 10% de descuento con todas las tarjetas de crédito se realizará en el punto de venta. El 15% de descuento solo con Tarjeta TCI Tarjeta Coto Inteligente se realizará en línea de cajas sobre el precio de contado. Plan 24 cuotas: TNA 24,93 % + IVA, TEA 27,99 % + IVA, TEM 2,08 % + IVA. FINANCIA COTO C.I.C.S.A. \*\*En ambas promociones, la retribución del 3 % de IVA se realizará conforme art. 6º y 8º de la Resolución Ministerio de Economía 207/2003. \*\*\*6 cuotas sin interés con todas las tarjetas de crédito de todos los bancos excepto KADICARD, NARANJA, CREDENCIAL y CARTA FRANCA. ITALCRED: sólo 12 cuotas sin interés. \*\*\*\*Para compras en los departamentos de: electrodomésticos, informática, bazar, textil, muebles, iluminación, librería, ferretería, automotor, juguetería, jardinería y deportes. \*Los descuentos no son válidos para Venta Telefónica (Coto a Casa), para Venta por Internet (Coto Digital), para compras en el sector mayorista, para los productos indicados en góndola como "Producto rebajado según lo acordado con el gobierno", ni los productos de Bodegas Chandon. Los productos del plan "MI PC" no participan de ninguna de las promociones vigentes. Ofertas para consumo familiar. LAS PROMOCIONES NO SON ACUMULABLES.

COTO C.I.C.S.A. Paysandú 1842 -C1416CDP- Capital Federal. www. coto.com.ar



# "Decepción" y pérdida de confianza de Chile por el conflicto del gas

La presidenta chilena, Michelle Bachelet, expresó la "decención" de su país por la actitud del gobierno argentino de aumentar los derechos a las exportaciones de gas y así se lo hizo saber a Néstor Kirchner en una carta. "Va a ser necesario mucho trabajo, y de otra manera, para poder recomponer las relaciones de confianza", declaró ayer. El ministro de Planificación, Julio De Vido, replicó desde Buenos Aires que el nuevo precio del gas natural que se exporta a Chile "surge de la diferencia entre el valor absoluto del gas que importamos de Bolivia y el que exportamos a terceros países, sin que quede un centavo más para Argentina".

Según relató Bachelet, en la carta que le dirigió a su par argentino le señala no sólo la "decepción frente a lo sucedido", sino que además la actitud del gobierno de Kirchner "no se condice con la relación estratégica que ha existido ya por varios gobiernos" entre ambos países. Se refiere así a la supuesta diferencia entre lo que De Vido habría informado a la ministra chilena Karen Poniachik, en su encuentro del viernes 21 en Buenos Aires, y lo establecido por decreto el lunes siguiente por el gobierno.

"Chile tiene la mayor disposición de continuar trabajando en áreas comunes, pero va a ser necesario mucho trabajo, y de otra manera, para poder recomponer las relaciones de confianza", expresó la jefa del gobierno chileno antes de partir hacia Lima, donde asistirá a la asunción de Alan García. Kirchner no concurrirá al evento.

La polémica se inició a partir de la aplicación de un aumento de las retenciones al 45 por ciento sobre las exportaciones de gas, que repercute directamente sobre el precio que abona Chile por el combustible que le compra a la Argentina. Para Chile, además, la resolución que dispuso el alza contiene "vaguedades e imprecisiones".

"No hay un solo centavo más", remarcó De Vido en respuesta a las quejas chilenas. Ayer, a la salida de la reunión con gobernadores de provincias petroleras (sobre la que se informa en esta misma página), el titular de Planificación Federal estimó en 3,80 dólares por millón de BTU el precio del gas, más el costo del transporte. Es el precio que resulta de trasladar al valor de exportación la incidencia del ajuste de precios en el contrato de compra de gas a Bolivia, volvió a explicar, y "ni un centavo mas . En concreto, los de rechos de exportación, antes del 20 por ciento, saltaron al 45 por ciento.

En cambio, de acuerdo con cálculos del Ministerio de Energía chileno, el aumento en el impuesto implicará que el precio del gas natural pasará desde los actuales 2,5 a 2,8 dólares por millón de BTU, a



Bachelet envió una carta a Kirchner expresando el disgusto de su país por el aumento del gas que le compran a Argentina. Expresiones duras sobre el estado de las relaciones bilaterales.



Julio De Vido, ministro de Planificación, negó haber dado información errónea a Chile. El nuevo precio "surge de la incidencia del aumento del gas boliviano, sin un centavo más".

un rango de 4,5 a 4,8 dólares. El alza en el valor se suma a un severo recorte en los envíos de gas natural argentino a Chile, que comenzó a aplicarse hace dos años y que alcanza a casi la mitad del volumen contratado.

Chile le compra el gas directamente a empresas petroleras, pero los volúmenes de exportación autorizados están sujetos a las condiciones del abastecimiento interno. Chile, a su vez, tiene atado el 50 por ciento de su oferta energética al gas argentino, fundamentalmente por el uso que le da para alimentar las centrales térmicas. El aumento en el valor de importación de gas le genera a Bachelet un problema político mayúsculo, entre la alternativa de absorber por vía de un mayor costo fiscal el aumento o trasladarlo a la tarifa que paga el usuario. Su reacción va en línea a la magnitud del problema interno que le genera.

PROYECTO DE LEY DE HIDROCARBUROS CONSENSUADO

## Gobernadores con petróleo

El gobierno nacional y las administraciones de nueve de las diez provincias petroleras (con la sola exclusión de Neuquén) acordaron ayer el texto del proyecto de ley de federalización de los hidrocarburos, que permitirá transferir a los estados locales los contratos de exploración y explotación correspondientes a sus jurisdicciones. El acuerdo fue alcanzado durante una reunión entre el ministro de Planificación Federal, Julio De Vido, y representantes de los gobiernos de las provincias que conforman la Organización Federal de Estados Productores de Hidrocarburos

(Ofephi), con quienes convino presentar la semana próxima la iniciativa a los presidentes de las comisiones de Energía de ambas cámaras del Congreso.

"Esto va a dar el marco jurídico para atraer inversiones en un sector estratégico y vital para el país", dijo el gobernador de Mendoza y presidente de la Ofephi, Julio Cobos. El mandatario cuyano reveló que durante el encuentro también se analizaron aspectos del proyecto de ley de promoción de inversiones en exploración y producción de crudo y gas. El texto, que contempla la asociación de los capitales privados con Enarsa, fue enviado al Congreso hace un año. "La ley de promoción podrá salir después, o incluso al mismo tiempo, pero acordamos hacer todo lo necesario para que su debate no frene la aprobación de la subravo Cobos.

De Vido había señalado, antes del inicio del encuentro, que el interés del Gobierno es "contar con ambas leyes antes de fin de año". Juan Carlos Romero, gobernador de Salta, subravó en un encuentro previo con petroleros privados que su provincia (al igual que otras integrantes de la Ofephi) "está ejerciendo los derechos que la Constitución de 1994 le reconoce como titular de todos los recursos existentes en su territorio y decidió no seguir esperando una nueva ley de hidrocarburos y avanzar en la adjudicación de 16 áreas de acuerdo con esas facultades". "Salta maneja las concesiones, ofrece operaciones a largo plazo y no impone ningún socio a las empresas", enfatizó.

El proyecto de Ley Nacional de Hidrocarburos que impulsan en conjunto los gobernadores y el Poder Ejecutivo nacional puntualiza que: ◆ El Estado Nacional no resigna facultades en el diseño y la ejecución de estrategias para el desarrollo de

la actividad.

Racionalizar que se acaba La ministra de Economía,

Felisa Miceli, instó ayer a las empresas a racionalizar el consumo de energía y a desarrollar fuentes alternativas, como una manera de hacer frente a

la crisis energética que afecta

al mundo y que se expresa en

un aumento ininterrumpido de

precios. La ministra hizo este

llamamiento durante un acto

en el que puso en funciona-

dad Eléctrica.

dijo Miceli.

miento el Consejo de Seguri-

"Es preocupación de cual-

quier gobierno del mundo ra-

cionalizar el uso de la energía

porque, si bien es un bien dis-

ponible, los precios alcanza-

factor de escasez, con lo cual

no solamente es necesario di-

versificar la matriz de abaste-

cimiento, sino también racio-

nalizar el uso de la energía",

El consejo buscará "optimi-

zar los recursos legales, huma-

nos y operativos, afectados al

sistema de seguridad eléctrica

ajuste y perfeccionamiento en

los aspectos que el Estado y el

resto de los actores consideren

mación oficial. El flamante or-

ganismo estará integrado por

representantes de la Subsecre-

taría de Defensa del Consumi-

dor, de la Secretaría de Indus-

tria, de los organismos de cer-

tificación y laboratorios del

necesario", destacó la infor-

obligatorio, y proponer un

dos nos muestran un cierto

- ♦ Los yacimientos de hidrocarburos situados en la República Argentina dentro de los límites de su mar territorial y en su plataforma continental pertenecen al patrimonio del Estado Nacional o de los Estados provinciales, según el ámbito territorial en el que se encuentren.
- ◆ Los yacimientos situados en el territorio nacional pertenecen al patrimonio de la provincia en la que se encuentren y los situados en el lecho y el subsuelo del mar pertenecen a la provincia ribereña de que se trate.
- ◆ Quedan transferidos a las provincias todos los permisos de exploración y concesiones de explotación de hidrocarburos, sin afectar los derechos adquiridos por sus titulares.
- ◆ Las regalías correspondientes a permisos de exploración y concesiones de explotación se abonarán a las jurisdicciones a las que pertenezcan los yacimientos.
- ◆ Dentro de los 180 días contados a partir de la promulgación de la ley el Poder Ejecutivo nacional y las provincias acordarán la transferencia a las jurisdicciones locales de todas aquellas concesiones de transporte asociadas a las concesiones de explotación de hidrocarburos que se transfieren.

Además de Cobos, participaron del encuentro los gobernadores de Río Negro, Miguel Saiz, y de Formosa, Gildo Insfran. No hubo representantes de Neuquén, que no participa de las actividades de la Ofephi desde hace más de un año. Las restantes seis provincias enviaron funcionarios de menor rango.

MULTA CONTRA AGUAS ARGENTINAS

## Una mancha más al agua

Aguas Argentinas S.A., la empresa controlada por el grupo francés Suez hasta su retiro del país, fue multada por un total de 1.008.134 pesos por el Ente Tripartito de Obras y Servicios Sanitarios (Etoss). La sanción, publicada ayer en el Boletín Oficial, está integrada por cuatro multas por diferentes motivos. La empresa fue multada en 67.202 pesos por "no actualizar el Manual de Procedimientos Generales para la Protección y Control Ambiental", en 134.457 pesos por "no solucionar reclamos en el plazo comprometido", en 672.018 pesos por "incumplimiento de intimaciones previas" de parte de ETOSS y en 134.457 pesos por "violaciones al Contrato de Concesión".

Aguas Argentinas S.A. era concesionaria de los servicios sanitarios en varias zonas del área metropolitana de Buenos Aires, pero el vínculo fue rescindido en marzo último por el Gobierno tras reiterados incumplimientos al contrato de concesión. Al retirarse del país, el grupo Suez, controlante de la concesión desde el año '93, entabló demandas cruzadas contra el Estado argentino. Durante los 13 años de gestión, Aguas acumuló deudas por multas impagas al ente de control superiores a los 30 millones de pesos, por lo que la sanción conocida ayer dificilmente inquiete a los inversores franceses. Para la cobertura de los servicios antes prestados por Aguas Argentinas S.A. fue creada Agua y Saneamientos Argentinos (AySA), bajo el control estatal.

#### CRECE LA CONSTRUCCION AL 24 POR CIENTO ANUAL

# Privado, público, todo en obra

**Por Fernando Krakowiak** 

La actividad de la construcción parece no tener techo. En junio creció 24,7 por ciento en relación con el mismo mes del año anterior y acumula una suba de 114,6 por ciento desde la devaluación del peso. Es el valor más alto de toda la serie histórica iniciada en 1993 por el Indec. El boom se sustenta tanto por las obras públicas como por la mayor inversión en obras privadas destinadas a vivienda, comercio, turismo e industria. A su vez, el aumento de la superficie a construir registrada por los permisos de edificación otorgados en el primer semestre y las expectativas de los empresarios relevadas en la Encuesta Cualitativa de la Construcción permiten prever que la actividad continuará creciendo en los pró-

Los datos no sólo muestran un incremento sino una aceleración del ritmo de construcción en relación con el mismo período del año pasado. En el primer semestre creció 21,2 por ciento, mientras que entre enero y junio de 2005 había acumulado un 7,8 por ciento. La suba sorprende porque se produce luego de cuatro años de recuperación interrumpida, lo que en teoría debería forzar una desaceleración, ya que el piso es cada vez más alto. Sin embargo, las obras públicas que impulsa el Gobierno y la actividad de los desarrolladores continúan firmes. En el primer caso la inversión se explica por los fuertes déficit existentes tanto en infraestructura como en obras viales. Mientras que en el sector privado el motor ha sido la actividad especulativa de inversores que ven en los ladrillos la posibilidad de obtener una renta de entre 20 y 40 por ciento anual, en un contexto de dólar calmo y tasa de interés re-

El boom se refleja también en el despacho de los principales insumos, donde hubo subas generalizadas en relación con el mismo mes del año anterior. La venta de ladrillos huecos aumentó 89 por ciento, el hierro redondo para hormigón 36,1, el cemento portland 30,7, el asfalto 17,1, los pisos y revestimientos cerámicos 5,4 y las pinturas para construcción 5,1 por ciento. Por su parte, los em-

## Un mercado apático

Después de tres jornadas positivas, las acciones cerraron ayer a la baja. La caída del índice MerVal fue del 0,3 por ciento, en el marco de un mercado apático: se negociaron tan sólo 44,8 millones de pesos. En cambio, es el mercado de bonos el que sigue atrayendo a los financistas. Se negociaron 242 millones de pesos y los papeles registraron alzas del 0,5 por ciento en promedio. Las perspectivas de que Estados Unidos impondrá una pausa en el proceso alcista de la tasa de interés continúa empujando el valor de los bonos de la deuda. En el mercado cambiario, el dólar terminó sin cambios, en 3,10 pesos para la venta, y las reservas ya alcanzaron los 26.255 millones de dólares. Aver, el Banco Central habría embolsado otros 50 millones de dólares.

El crecimiento a tasas superiores al 20 por ciento anual de la construcción no parece tener freno. Los resultados del primer semestre y las expectativas empresarias así lo corroboran.



Las expectativas empresarias señalan que se mantendrá el auge en los próximos meses.

pleos registrados en el sector en el primer trimestre crecieron 3,6 respecto del cuarto trimestre de 2005 y 30,7 por ciento respecto al mismo período del año pasado.

Para el tercer trimestre se esperan cifras similares o mejores. La superficie a construir registrada por los permisos de construcción para obras privadas, en 42 municipios del país relevados por el Indec, creció 6,4 por ciento en junio y acumula 19,7 por ciento en el semestre, en relación con el mismo período del año pasado. Ese es el indicador más preciso para proyectar la actividad, porque los desarrolladores suelen sacar los permisos de construcción cuando ya tienen decidido realizar la obra.

Otro indicador es la opinión de los propios empresarios. En la Encuesta Cualitativa, el 34 por ciento de los que se dedican a realizar obras públicas aseguró que la actividad aumentará, el 55,4 por ciento que por lo menos se mantendrá estable y sólo el 10,6 por ciento que disminuirá. En el caso de las obras privadas, el 21,7 por ciento afirmó que aumentará el ritmo de construcción y el 78,3 por ciento restante, que seguirá igual.

Cuando los consultaron sobre el tipo de obras que se realizarán en los próximos tres meses, las empresas que se dedican fundamentalmente a obras privadas aseguraron que se construirán viviendas (26,2 por ciento) y edificios comerciales (15,9). Mientras que los que realizan obras públicas pronosticaron viviendas (37,7) y obras viales (23,5), entre otras. Al referirse a los factores que estimulan el aumento de la actividad, los que se dedican a la obra privada destacaron la estabilidad de precios (22,9), el reinicio de las obras públicas (19) y el abaratamiento del costo del crédito (17,8). En cambio, los que se orientan a la obra pública prefirieron resaltar los nuevos planes de obras impulsados por el gobierno (29,4) y el crecimiento de la actividad económica (17,6 por ciento).

## Más control a la carne

La ministra Felisa Miceli firmó junto con el titular de la AFIP, Alberto Abad, un convenio por el cual se dispone la digitalización de los certificados del Registro de Exportaciones. Así se pretende "simplificar trámites y establecer parámetros de control más efectivos" de las exportaciones de carne. "Este importante desarrollo informático permitirá administrar información sobre el seguimiento de los productos de origen bovino exportados, cualquiera sea el destino solicitado por el exportador", señala un comunicado difundido por el Ministerio de Economía.

## Demanda en Washington

Hoy comenzarán en Washington las audiencias por la demanda que la empresa de capitales franceses Aguas de Aconquija inició contra el Estado argentino ante el Ciadi por 300 millones de dólares por la rescisión del contrato de aguas y cloacas en Tucumán. Las audiencias se desarrollarán hasta el 4 de agosto para presentar pruebas ante dicho tribunal del Banco Mundial. La representación argentina está encabezada por el fiscal de Estado tucumano Antonio Estofán.

Cuando tu auto no está bien, la seguridad de tu familia tampoco.
Verificalo.

La VTV no sólo es necesaria, también es obligatoria.



- Disminuye el riesgo de accidentes por fallas técnicas.
- Te ayuda a mantener tu vehículo en buenas condiciones y te hace ahorrar importantes sumas de dinero en combustible y cubiertas.
- Te brinda un diagnóstico del estado del vehículo para que repares sólo lo necesario.

Consultas e información: Av. 7 N $^{\circ}$  1267 e/58 y 59, piso 11, La Plata. Tel: 0800-222-6707



"En 5 años pusimos la Provincia en marcha y despegó."

Gobernador Felipe Solá

En el 40° aniversario de la Noche de los Bastones Largos habrá actos hoy y mañana:

◆ Acompañado por el profesor emérito Gregorio Klimovsky y Humberto Ciancaglini, ex decano de Ingeniería, el ministro de Educación, Daniel Filmus, presidirá un recordatorio de la represión que los universitarios sufrieron el 29 de julio de 1966. Se leerá un mensaje de Rolando García, decano de Ciencias Exactas hasta aquella noche, y se proyectará un documental de Tristán Bauer. También participarán actuales autoridades de la UBA y la FUA. Hoy, a las 16, en el Salón Leopoldo Marechal, en Pizzurno 935.

◆ La Secretaría de Cultura de la Nación invita a la inauguración de la muestra fotográfica "La Facultad de Ciencias Exactas y Naturales. Imágenes y testimonios de su historia", junto al decano Jorge Aliaga. Hoy, a las 18, en la Manzana de las Luces, Perú al 200. Luego, a las 20, habrá un debate con Felipe Pigna, María Seoane, Eduardo Luis Duhalde y Cristina Alvarez Rodríguez.

♦ La Biblioteca Nacional hará un acto mañana, a las 12.30, en el auditorio Borges, Agüero 2502. Participarán el subdirector de la biblioteca, Horacio Tarcus, y los profesores Pablo Jacovkis, Oscar Terán y Luis Quesada Allué, y el cineasta Bauer.

# "La Ley de Financiamiento parece más un corset que una garantía"



Parte de los rectores reclama un urgente aumento del presupuesto universitario. El titular del CIN espera un aporte adicional.

#### **Por Javier Lorca**

En su primer año de vigencia, la Ley de Financiamiento Educativo ha estado muy lejos de satisfacer las demandas presupuestarias de las universidades nacionales. Es más: varios rectores sostienen que funciona como un tope que mantendrá acotado el financiamiento hasta el 2010, en lugar de promover su incremento. Aunque entre las autoridades universitarias las posturas no son unánimes, la mayoría coincide en la urgente necesidad de obtener más recursos para invertir en actividades de ciencia y tecnología, financiar mejoras en infraestructura, actualizar equipamientos y afrontar los habituales gastos de funcionamiento. La semana que viene se reunirá el Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) y, entre otras cosas, analizará el tema y la posible formulación de un reclamo conjunto al Gobierno.

Sancionada en el 2005 para comprometer al Estado con la inversión en educación, la Ley 26.075 establece un progresivo aumento del financiamiento educativo en todos los niveles, hasta llegar a un 6 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) en el año 2010. Si bien, en su primera etapa la aplicación se cumplió, un grupo de rectores considera que "las expresiones de deseos que impulsaron la ley han chocado de frente con la realidad de sus números". La inquietud fue expresada por los rectores de las casas de estudios de Córdoba, Entre Ríos, La Pampa, del Litoral y del Sur, a través de un documento titulado "Las universidades argentinas en una situación presupuestaria crítica".

El documento apunta que, para atender a más de 1.250.000 alumnos, las 39 universidades nacionales cuentan este año con un presupuesto "de 3359 millones de pesos, valor que representa un 0,57 por ciento del PIB del país... Este nivel de inversión es sensiblemente inferior a los indicadores internacionales que tienen otros países: Brasil invierte un 0,84 por ciento de su PIB, España un 0,92, Australia un 1,14, Estados Unidos un 1,28 y Finlandia un 2,13". Los rectores ron a los postergados salarios de dad en las próximas semanas.

profesores y trabajadores. Por eso, en la actualidad más del 90 por ciento del presupuesto se destina al pago de sueldos", mientras que "se ha mantenido prácticamente invariable en términos nominales" el monto destinado a inversiones y gastos. Así, "el impacto de una inflación anual de más del 10 por ciento durante los últimos años e iguales valores proyectados para este año, terminan de delinear un panorama que requiere un profundo cambio de rumbo".

Ante el pedido, la Secretaría de Políticas Universitarias les comunicó extraoficialmente a los rectores que se buscaría un refuerzo presupuestario. Pero hasta ahora no se concretó. "A medida que avanza el año, la situación se vuelve más grave y más preocupante -dijo a Página/12 Eduardo Asueta, rector de la Universidad de Entre Ríos-. La Lev de Financiamiento parece más un corset que una garantía de incremento presupuestario. Los aumentos previstos para el 2006 ya se cumplieron y sólo significaron mejoras salariales. Incluso estamos absorbiendo fondos previstos para el 2007 y sin haber satisfecho tampoco las demandas salariales." Su diagnóstico fue claro: "Sin una recomposición presupuestaria real, no se puede pensar en que las universidades cumplan su misión".

Aunque no se plegaron al planteo del documento citado, también las autoridades de la Universidad de La Plata reclamaron fondos en los mismos términos: nada menos que un aumento del 70 por ciento sobre los 222 millones otorgados este año. Y desde la UBA, en medio de su profunda crisis, el vicerrector Aníbal Franco se ha hecho tiempo para señalar que sin un aumento no llegará a fin de año. Una postura más mesurada mantiene, en cambio, el actual presidente del CIN, Carlos Domínguez, rector de la Universidad de Villa María. Opinó que algunos rectores "se apresura-ron" al reclamar. "El presupuesto universitario aumentó notablemente, en especial en las partidas de salarios. Hay algunas dificultades con los gastos de funcionamiento, pero el ministro de Educación (Daniel Filmus) nos dijo que podría haber fondos adicionales según la evoluadvierten que los ultimos aumen- ción de la recaudación impositiva. tos de fondos aprobados se dirigie- Esperamos que haya alguna nove-

## A 40 AÑOS DE La Noche de los Bastones Largos La intervención de la Universidad por la dictadura de Onganía. El fin de un proyecto educativo y científico. **Escriben:** José Pablo Feinmann, Diego Hurtado de Mendoza, Leonardo Moledo, Luis Bruschtein y Javier Lorca. **Testimonios:** Eugenia Sacerdote de Lustig, Horacio González y Félix Schuster. lañana con, Página/12

**SUPLEMENTO ESPECIAL** 

#### La negociación, la lucha

Después de las mejoras salariales concedidas por el Gobierno a los docentes universitarios, los gremios del sector mantienen posiciones diferentes. De un lado, la Conadu y la Fedun –aunque por separado- continúan participando de la mesa de negociación que integran funcionarios de la Secretaría de Políticas Universitarias y rectores del CIN, divididos en tres comisiones: salario y jubilación, convenio colectivo y condiciones de trabajo, y docentes de los colegios preuniversitarios. Por fuera de las negociaciones se ubica la otra federación gremial docente. La Conadu Histórica ratificó la continuidad del plan de lucha para obtener la media canasta familiar para el cargo testigo, el blanqueo de las sumas en negro, el salario para los ad honorem y el 85 por ciento móvil para las jubilaciones, entre otros reclamos. Y ya aprobó medidas de fuerza: el lunes 28 de agosto convoca a un paro nacional, y el martes 5 y el miércoles 6 de septiembre convoca a otro paro, pero de 48 horas. Además, la Histórica rechazó el documento de Lev Educativa Nacional propuesto por el Gobierno.

## PARA LA PROCURACION, NO ES PUNIBLE NINGUN ABORTO SI HUBO VIOLACION

# Un dictamen para abrir el debate

La procuradora se expidió a favor de la joven discapacitada y violada que busca abortar. Ahora es el turno de la Corte.

#### Por Mariana Carbajal

La procuradora general bonaerense, María del Carmen Falbo, consideró que un aborto en la joven L.M.R., que tiene retardo mental y fue violada, no requiere autorización judicial porque reúne los supuestos previstos en el inciso 2º del artículo 86 del Código Penal y por esa razón "no es punible". Tal como adelantó Página/12, Falbo se pronunció a favor de la muchacha y opinó que se debe revocar el fallo de la Cámara Primera de Apelaciones en lo Civil de La Plata que impidió la interrupción del embarazo que se le iba a realizar en el Hospital San Martín. El dictamen, que ayer llegó a la Suprema Corte de la provincia, tiene un aspecto que será celebrado por quienes proponen ampliar las causales de despenalización del aborto: de sus fundamentos se puede interpretar que Falbo entiende que no debe ser punible ningún aborto cuando la gestación proviene de una violación, independientemente de que se trate o no de una mujer "idiota o demente". Entre hoy y el lunes se conocerá la sentencia de la Corte.

El dictamen de Falbo no es vinculante. Los miembros del máximo tribunal bonaerense pueden tomarlo en cuenta, pero no necesariamente tienen que expedirse en el mismo sentido. La procuradora sólo puede opinar sobre el caso en cuestión. Pero según confiaron fuentes de los tribunales platenses a este diario, al analizarlo dejó en claro que en su opinión el inciso 2º del artículo 86 del Código Penal plantea dos supuestos de no punibilidad: en primer lugar, "cuando el embarazo proviene de una violación", y en segundo lugar, cuando la gestación es consecuencia "de un atentado al pudor cometido sobre una mujer idiota o demente". Este es un aspecto muy interesante del dictamen, ya que toma partido en una vieja discusión jurídica: las interpretaciones más conservadoras siempre defendieron como "no punible" el aborto en los casos en que la mujer violada fuera "idiota o demente". Es-

#### **Apoyos ante** la Corte

Un grupo de ONG que trabajan en temas de género presentarán hoy a la Suprema Corte bonaerense fundamentos jurídicos para autorizar el aborto a la joven L.M.R. bajo la figura de *Amicus* curiae. Firmarán el escrito la diputada del ARI Marcela Rodríguez, integrante del Grupo de Justicia y Género del Centro Interdisciplinario de Estudios de Políticas Públicas (CIEP); Monique Altschul, de la Fundación Mujeres en Igualdad; las investigadoras Mariana Romero y Silvina Ramos, del Area de Salud y Economía del Cedes; la socióloga Silvia Chejter, de CECyM; la abogada Haydée Birgin, de Equipo Latinoamericano de Justicia y Género (ELA), y la Casa de la Mujer Azucena Villaflor.

te ha sido el criterio que ha primado históricamente en los tribunales. Los últimos estudios de opinión marcan, sin embargo, que la sociedad argentina respalda mayoritariamente la despenalización del aborto en todos los casos de violación.

Según trascendió, Falbo consideró que el caso de L.M.R. nunca debió llegar a la Justicia por tratarse de un aborto "no punible". Como reveló ayer Página/12, la muchacha, de 19 años, estaba a punto de ser intervenida para practicarle un aborto en el Hospital San Martín, pero la intervención de la fiscal Sonia Leila Aguilar, titular de la UFI Nº 5 de La Plata y quien investiga la violación contra la joven, derivó en la suspensión de la operación. Aguilar denunció ante la jueza de Menores Nº 5, Inés Siro, que "se iba a cometer un delito al practicársele el aborto porque no estaba probada la violación ni que la chica fuera demente", según reconoció a este diario la misma magistrada (ver aparte).

La sentencia de la Suprema Corte se espera para las próximas horas. Hoy al mediodía se concentrarán en la calle 13 entre 47 y 48, frente a los tribunales platenses, organizaciones de mujeres, sociales y de derechos humanos que impulsan la Campaña Nacional por el Derecho al Aborto Legal, Seguro y Gratuito para repudiar los fallos de primera segunda instancia en contra de la joven y a su vez pedir al máximo tribunal que falle a favor de su pedido de aborto.



María del Carmen Falbo se pronunció en el caso de la chica, pero también amplió su interpretación. Hoy habrá una marcha frente a la sede de la Suprema Corte para reclamar un fallo a favor de la chica.

Según pudo saber este diario, el juez Daniel Soria, presidente del máximo tribunal durante la feria judicial, convocará al cuerpo para que se expida entre hoy y el lunes. De sus ocho miembros (hay una vacante desde el año pasado), dos están en el exterior de vacaciones: son Héctor Negri y Eduardo De Lázzari. La vacante y los lugares de ambos magistrados serán ocupados por tres jueces de Casación Penal (Federico Domínguez, Horacio Biombo y Fernando Manzini). Fuentes judiciales explicaron que se decidió llegar al número de 9 jueces para evitar que haya un empate. Los demás miembros de la Corte son Hilda Kogan (la única mujer), Francisco Roncoroni, Luis Genoud, Eduardo Pettigiani y Juan Carlos Hitters. El año pasado, cuando el tribunal falló a favor de autorizar un aborto terapéutico -otra de las excepciones contempladas en el Código Penal-. votaron a favor Kogan, Roncoroni, Soria y Piombo (que también reemplazó a un ministro ausente). También lo hizo De Lázzari, pero en este caso no estará para opinar. En contra del aborto terapéutico firmaron Genoud, Pettigiani y Negri (este último tampoco estará para votar ahora). En aquella oportunidad, Hitters estuvo ausente.

luego de que la defensora de incapaces Laura Ozafrain presentara un recurso extraordinario en nombre de la joven de 19 años. La muchacha fue violada por un tío, según denunció la madre en la Justicia. Según surge del expediente, una pericia psicológica realizada en el Juzgado de Menores Nº 2 determinó que tiene un retardo mental "moderado" y una edad madurativa de una niña de 8 años. Si el máximo tribunal finalmente falla a favor de que se realice el aborto, no se descarta que el expediente termine en la Corte Suprema de la Nación, si decide apelar la Asesoría de Menores que actúa en El caso llegó a la Suprema Corte nombre de "la persona por nacer".

LA JUEZA SIRO DEFIENDE EL FALLO POR EL QUE NEGO EL ABORTO

## "El hecho fue un abuso intrafamiliar"

Por M. C.

"La sociedad está pensando que a esta chica la agarraron en un baldío, que fue violada con violencia, pero no es así, fue un abuso intrafamiliar como ocurre en tantos casos. ¿Sabe la cantidad de chicas de 12 o 13 años, incluso de 9, que son abusadas por sus padres y quedan embarazadas? Veo un montón en mi juzgado y ellas no pueden abortar." Así se refirió la jueza de Menores N°5 de La Plata, Inés Siro, al drama de la joven de 19 años, L.M.R, sobre cuyo caso se expedirá en las próximas horas la Suprema Corte bonaerense.

En una entrevista con **Página/12**, Siro defendió su resolución: "Mi sentencia no está fundamentada en convicciones religiosas. Es ajustada a derecho", aseguró. El martes, en declaraciones a la prensa, la jueza había afirmado que para tomar la decisión "es dificil dejar de lado la formación jurídica y cristiana". Su postura fue duramente criticada por el ministro de Salud, Ginés González García. Siro también había aclarado que le ofreció a la familia de la joven que "diera en adopción al bebé, pero los padres no quieren que lo tenga".

-¿Por qué tomó intervención? -La fiscal Leila Aguilar (titular de la UFI Nº 5 que actúa en la causa de violación de L.M.R.) me hace saber

que se estaba por cometer un delito. La menor estaba internada en el Hospital San Martín y le iban a hacer un aborto. La fiscal me plantea que no estaba probada la violación ni que la chica fuera idiota o demente, como está previsto en el inciso 2º del artículo 86 del Código Penal. Por eso doy intervención a una asesora de incapaces en representación de la joven y a otra en nombre de la persona por nacer. Mi sentencia no está fundamentada en convicciones religiosas. Es ajustada a derecho. Y o no puedo dar autorización para delinquir, la práctica abortiva en este caso es un delito. Los médicos podrían haber efectuado el aborto.

-La jefa del Servicio de Ginecología del San Martín, que iba a realizar el aborto, afirmó que llegó al hospital un médico mandatado por el tribunal que ordenó suspender la intervención...

–No es así.

-No es lo que declaró la doctora Blanca Campostrini en una entrevista con este diario.

-Lo único que llegó al hospital es un oficio pidiendo un examen psiquiátrico de la joven. Pero ya la habían externado. Yo no ordené que la externaran. Yo estoy muy conforme con mi fallo, porque está dentro de lo que marca la Constitución. Yo defiendo el derecho a la vida desde la concepción. No evalúo si es o no un aborto eugenésico. Hago una intervención de protección a la víctima. Además, no está probado en la causa que sea idiota. Es una débil mental, pero anda con celular y se maneja sola por la calle. La sociedad piensa que a esta chica la agarraron en un baldío. No ha sido una víctima desamparada. No hubo violencia física -¿Le parece menos grave?

-No, claro, es igual de grave. Pero fue un abuso intrafamiliar, como ocurre en tantos casos. ¿Sabe la cantidad de chicas de 12 o 13 años, incluso de 9, que son abusadas por sus padres y quedan embarazadas? Veo un montón en mi juzgado y ellas no pueden abortar.



#### Otra contra Grassi

El abogado Eduardo Valdez, representante legal de la querella en la causa contra el sacerdote Julio César Grassi, acusado de seis hechos de abuso sexual, pedirá ante la Justicia la detención "inmediata" del cura y la "prohibición absoluta" de que tenga contacto con menores. El letrado dijo que su presentación se basa en una nueva denuncia formulada por un joven que fue testigo de la defensa del acusado y que, como reveló Página/12, ahora asegura haber sido abusado por el sacerdote. También se apoya en los resultados de un peritaje psiquiátrico de otra causa -por abuso sexual- en la que se investiga a Grassi.

## Tribunal específico

Desde ahora, los menores de 18 años acusados por violación a la ley antidrogas deberán ser juzgados por un tribunal "especializado distinto de aquel dedicado a los conflictos en los que intervienen mayores de edad", determinó la Cámara Federal. Así lo decidió la Sala I del tribunal, al dirimir un conflicto entre el Juzgado Federal 12 y el de Menores 3, en el que ambos sostenían que eran incompetentes y le correspondía intervenir al otro. El hecho que originó el conflicto ocurrió el 11 de marzo último cuando la policía detuvo a dos jóvenes de 17 años con marihuana.

#### El tipo era un animal

No lo mató pero lo apuñaló en medio de los ojos. Ahora, por ese acto, un estadounidense juzgado por haber atacado a un perro fue condenado a nueve años de prisión por un tribunal de Los Angeles. Hugo Vargas, de 31 años, fue acusado por "crueldad hacia los animales", un crimen que según el Código Penal californiano tiene una pena máxima de diez años. El hombre fue encontrado culpable de "asestar un golpe con un cuchillo" al perro de su sobrina.

#### SOLEDAD Y COMPAÑIA

A COMBATIR LA SOLEDAD Encuentros coordinados por psicólogas gestálticas

Domingos a las 18.30 horas

Informes 4583-7089 www.soledadycia.com.ar soledadycia@yahoo.com.ar

# Toma de rehenes for export, con final feliz y el Obelisco de fondo

Un asalto con toma de rehenes conmocionó durante una hora y media el centro, a media cuadra del Obelisco y en una zona neurálgica de la noche porteña. Todo comenzó poco antes de las 20 con un intento de robo en una casa de fotografía ubicada en Diagonal Norte 934, casi esquina Carabelas. Algunos testimonios sostienen que se trataba de dos jóvenes, otros de tres. Alguien logró dar la voz de alarma y el local fue rápidamente cercado por la policía. Uno o dos (según las versiones) de los asaltantes lograron salir del local pero aparentemente fueron detenidos. Pero el restante dio marcha atrás y volvió a ingresar al local donde acababa de entrar una clienta. El chico, de 18 años, y armado de un revólver, tomó como rehén a una empleada y a la clienta mientras la esquina de Carabelas se iba poblando de uniformes. Una hora y media más tarde, tras la liberación de la clienta y luego de la empleada, el chico se entregó sin que se registraran heridos.

Pasadas las 19.30, cuando ya el microcentro deja de ser territorio de oficinas y locales comerciales y empieza a cargarse del ambiente de la noche porteña, dos o tres jóvenes entraron al local de fotografía ubicado en Diagonal Norte 934 y Carabelas, a escasos metros de la 9 de Julio y del Obelisco. A esa hora, en el local se encontraba sólo la empleada. En ese mismo momento, una clienta coincidió en su desgraciada necesidad fotográfica y también cayó en manos del trío. Es probable que alguien, desde fuera, haya detectado la acción y dio aviso a la policía.

Minutos después, se desataba el caos cuando comenzaron a caer patrulleros y uniformados, mientras que el tránsito continuaba avanzando por Diagonal como si nada y se producían algunas corridas por las veredas sin resultado aparente.

Pero demoró poco en retomarse el control. Los uniformados cerraron el paso en Diagonal, desviando el tránsito por Corrientes y en los primeros minutos cerraron las puertas de ingreso al subte (allí se encuentran las bocas de acceso a la línea D y C). Del lado de la bandita, dos de los jóvenes lograron zafar el cerco en los primeros segundos, aunque algunas versiones mencionaban que habían sido detenidos

Después, la zona quedó bloqueada por completo. Un micro de la Federal, patrulleros y camionetas del Grupo Especial de Operaciones Federales (GEOF) cercaron la puerta del local, mientras los uniformados con sus fusiles, ropas, cascos y antiparras como eternautas, se disponían en torno de la puerta.

La toma de rehenes fue, si se quiere, incorporada como parte del paisaje urbano. No se vivieron momentos de angustia, apenas si algo de tensión inicial mientras nadie sabía qué Intentaron robar una casa de fotografía en Diagonal Norte y Carabelas. Dos asaltantes fueron detenidos. El otro tomó dos rehenes durante dos horas, hasta que terminó entregándose.



El local de Diagonal 934 fue rodeado por móviles policiales y el GEOF hasta las 21.40.

Durante casi dos horas se desarrollaron las negociaciones. La policía mantuvo el control.

ocurría y los uniformados demoraban en tomar control de la situación. Pero, después, pudo verse a tranquilos clientes de una pizzería masticando muzzarellas y chicos paseando con padres de la mano y alitas de mariposa en las espaldas. Lo que más se destacó fue la necesidad de alimentar la curiosidad de porteños y turistas. Cruzando la Diagonal, en el hotel Obelisco Center, turistas y empleados se asomaban a las ventanas para tratar de obtener la mejor ubicación de lo que ya, a las 21, era un espectáculo más de la noche porteña. La negociación con el asaltante, a esa hora, lograba la liberación de la primera rehén, la mujer que había entrado al local al final. Fue curiosa y llamativa la forma en que salió del

local. Se quedó en la puerta conversando unos segundos hacia adentro, sin prestar atención a las bocas de los fusiles que la apuntaban. Media hora más tarde era liberada la empleada, la policía entraba y detenía al chico. Poco a poco, se retiraban los patrulleros, los eternautas, el tránsito volvía a su normalidad y la muzzarella seguía corriendo.

LOS PERITOS RECOMENDARON LA INTERNACION DE RIOS

# Un posible brote psicótico

Los peritos forenses que realizaron estudios y entrevistas a Martín Ríos, el joven de 27 años detenido por los ataques en el barrio porteño de Belgrano y por la muerte de Alfredo Marcenac, afirmaron que el muchacho presenta un "posible cuadro psicótico" y recomendaron su internación en observación "de inmediato". Este diagnóstico no determina aún si Ríos es o no imputable, es decir, si entiende la criminalidad de los actos v si esta en condiciones de ser sometido a un proceso penal. Hasta ayer por la noche, el joven permanecía detenido en la cárcel de Marcos Paz. La jueza de instrucción María Dolores Fontbona de Pombo resolverá hov si envía a Ríos al Hospital Borda, la unidad que recomendaron los especialistas, o le toma declaración indagatoria como estaba previsto.

Martín Ríos había sido trasladado ayer por la mañana a Tribunales para realizar el examen médico obligatorio previo a la indagatoria, y durante ese trámite "permaneció mirando el piso durante 50 minutos y no respondió ninguna pregunta", aseguró una fuente que presenció la situación.

Ante esa conducta, los especialistas concluyeron que el joven podría tener un "cuadro psicótico" y elaboraron un informe que enviaron al juzgado en el que se sugiere su internación en un hospital psiquiátrico. El informe fue firmado por los peritos Mariano Castex, de la defensa; Luis Kvitko, de la querella; y los miembros del Cuerpo Médico Forense, Diego Hardie, María Cristina Zazzi y Norma Miotto.

Por su parte, allegados a la familia de Alfredo Marcenac, el joven muerto en el ataque de la avenida Cabildo al 1700, afirmaron que "mediante el uso de ardides y engaños, intentó (Ríos) simular sus actos y demostrar trastornos en su personalidad". "La actitud fue simulada, en todo momento actuaba, como si al-

guien lo hubiese preparado para mostrarse de esa forma", agregaron.

Si Ríos es internado, se le realizarán estudios psiquiátricos más profundos, los cuales determinarán si es o no inimputable. Por otra parte, ayer declaró ante Pombo una testigo que estuvo presente en el ataque a balazos a la vidriera de la confitería Balcarce, ubicada en Juramento y Cramer, y donde resultó herida Sabrina Sangiao, quien afirmó que podría identificar al francotirador en su aspecto físico, y dijo que recordaba que "se movilizaba en una bicicleta amarilla", aseguraron fuentes judiciales.

#### Pepito el Pistolero trucho

"El pibe se quiere hacer el 'Pepito el Pistolero' de la villa, pero no se puede comparar su conducta con la del pibe de Belgrano": con estas duras palabras, una fuente policial relativizó el futuro delictivo del joven que, en Quilmes, atacó a balazos a tres peatones.

El caso se produjo en la noche del martes pasado en Marconi y La Rioja, Quilmes Oeste, cuando el agresor disparó sobre tres transeúntes, que fueron trasladados al Hospital de Quilmes: uno de ellos, de 19 años, recibió un tiro en el tórax, fue operado y su estado no es de gravedad; otro, de 21, fue baleado en una rodilla, y el otro, de 16, en el antebrazo derecho.

El atacante ya estaría identificado, tendría 18 años y residiría en la villa Los Eucaliptos de la misma localidad. El sospechoso tiene antecedentes por robo a mano armada. "El caso podría parecer similar al del tirador de Belgrano, pero no es así—aseguró la fuente policial—. Probablemente confirmemos que quería robarles o que se conocían." Anoche se estaban "intensificando las tareas investigativas a fin de proceder a su detención".



## Marta Paredes

Falleció a los 55 años el 23/07/06. Fue militante del Partido Comunista y defensora de los derechos humanos en plena dictadura militar.

Nunca te olvidaremos.

Hijos, familiares y amigos.

## QUEJAS, LAMENTOS Y LARGAS ESPERAS TRAS EL GRANIZO

# El día de los cristales rotos

Los granizos que caveron furiosos durante un cuarto de hora en la tarde del miércoles sobre la ciudad de Buenos Aires hace mucho que se convirtieron en agua inofensiva. Pero el daño causado durante su breve lapso de solidez aún persistía ayer. Los comercios dedicados al cambio de vidrios mostraban desde muy temprano largas colas de autos que aguardaban por la reparación, que podía costar entre 180 y 900 pesos por vidrio dependiendo del modelo. Eran muchos también los que exhibían su chapa abollada como señal de los golpes efectuados por el hielo. Mientras, en el conurbano eran cerca de 2500 las viviendas dañadas. Hasta los aviones sufrieron las consecuencias de la tormenta y un debate se desató acerca de cuán efectivo fue el alerta del Servicio Meteorológico Nacional.

"Acá estamos, llorando", comentó a **Página/12** Horacio, firme en Juan B. Justo y Martínez Rosas, al lado de su taxi, un Renault 19 en el que una bolsa plástica pegada con cinta adhesiva era el reemplazo provisorio para la ex luneta de vidrio. "Desde las cinco de la mañana que estoy esperando porque no tienen el vidrio, aunque por lo menos está en precio", se quejaba y se consolaba al mismo tiempo.

La Asociación Taxistas de Capital Federal estimó en 29.400 los taxis afectados, "un 80 por ciento del gremio", afirmó a este diario Luis Fernández, presidente de la organización. "Por eso, mañana (por hoy) tendremos una reunión con el gobierno porteño para solicitar subsidios ante la emergencia, porque para nosotros esto fue una catástrofe", dijo.

Pero también eran muchos los particulares que paraban en doble fila en las casas de venta de vidrios para averiguar presupuestos. Emilio tiene un Renault Megane con el que trabaja como taxista y buscaba precio junto a su cuñado, también tachero. "Primero me pidieron 700, pero en ese lugar no tenían el modelo que necesito. En otro también me pedían 700 y me dieron turno para ir al mediodía. Antes de ir seguí averiguando y lo conseguí por 390. Aprovechan para hacerse la diferencia", se indignó. A su lado su cuñado se sonreía: "Yo justo cuando empezó a caer piedra me subí a la vereda para resguardarme abajo

"Cuestan entre 300 y 900 pesos, dependiendo del auto, y los importados son más caros", explicó Pablo después de colocar un parabrisas en Cambiar vidrios de un auto fue una odisea. Y una fortuna, pues muchos comercios subieron súbitamente sus precios. Las piedras dañaron hasta algunos aviones. Las casas afectadas fueron 2500.



Los comercios de colocación de cristales no dieron abasto ayer para atender tanta demanda. Miles de taxis en la Capital sufrieron daños y cientos de ellos ayer no pudieron circular.

un Ford Fiesta. "Uf, hoy ya perdí la cuenta de cuántos cambiamos. Algunos son rápidos, pero otros la gente tiene que esperar cinco o seis horas: para que se seque el pegamento de la colocación", detalló.

Ya eran otra cuestión las pequeñas marcas que dejaron los granizos en techos, baúles y capots. Como con esos daños se puede salir a la calle, la mayoría iba a dejar el arreglo para otro momento. Algunos recurrirían al chapista y otros a una nueva especie que empieza a hacerse conocida entre los automovilistas: los bolleros. "Hacen un trabajo artesanal. Golpean la chapa desde adentro o la absorben con una ventosa hasta que la alisan. Son artesanos, y así te cobran", contó Pablo, dueño de un Palio azul machucado.

"Estaba en un restaurante de Palermo, escuché la alarma, salí a ver y me lo encontré así", relató señalando la luneta agujereada y el techo con las pequeñas abolladuras. "Si hasta me entró agua y me mojó los parlantes", se lamentaba en su recorrido por Juan B. Justo en busca del mejor precio.

Algunos reclamaban porque el

juego de la oferta y la demanda se hizo presente de la peor forma: a más necesitados de vidrios, más caros los vendían. No obstante, los vendedores desmentían que hubieran pretendido sacar ventaja del río revelto. "Es cierto que están faltando algunos vidrios porque hay una demanda inesperada. Pero los precios no han variado. Al menos nosotros no los cambiamos, no nos aprovechamos. No vivimos de la caza y de la pesca como otros negocios de la zo-

na, nosotros tenemos más de treinta años trabajando acá", aseguró Alberto, encargado de un negocio en J. B. Justo al 3200.

Otros de los factores a tener en cuenta es la calidad, "porque algunos te ponen un vidrio que te cobran 700 pesos y en realidad vale 250", comenzó a explicar Fabio encargado de otro taller, cuando un desafortunado automovilista lo interrumpió: "Disculpe, ¿para pedir un presupuesto...?".

ROBO CON SECUESTRO DE COLECTIVO

## Recorrido desviado

El viaje de un colectivo de la línea 4 en la noche del miércoles tuvo algunos sobresaltos. Tres delincuentes se subieron, uno amenazó con un arma al conductor, lo obligó a desviarse del recorrido y les robaron a los diez pasajeros que llevaba. Uno de los ladrones fue detenido tras un tiroteo con la policía, pero los otros dos lograron escapar.

El secuestro del colectivo, el interno 7, comenzó cerca de las 22 del miércoles, en la esquina de Emilio Mitre y Asamblea, Parque Chacabuco. Desde allí fue llevado hasta el Bajo Flores mientras uno de los delincuentes amenazaba con una pistola en la cabeza al conductor. Durante el trayecto, los otros dos se encargaron de sacarles el dinero y los objetos de valor a los pasajeros.

En Curapaligüe y Asamblea, el colectivo ingresó de contramano, lo que fue observado por una brigada de la comisaría 38ª, que notó lo que estaba sucediendo. Para evitar un tiroteo dentro del transporte, dejaron que el ómnibus continuara avanzando y lo siguieron a la espera de que los delincuentes se bajaran para detenerlos.

Cuando el colectivo llegó a la

altura de la Villa 1.11.14, los tres ladrones abandonaron el colectivo. Entonces se inició una persecución y un tiroteo. Uno de los asaltantes, un adolescente de 17 años, fue detenido. Los otros dos cómplices se ocultaron en la villa. En el tiroteo, ninguno de los participantes del enfrentamiento, ni los ocupantes del ómnibus resultaron heridos

## **Zapatos** blancos

Dos personas fueron detenidas ayer acusadas de traficar droga hacia Europa escondida en zapatos y zapatillas. Una de ellas fue apresada en la localidad de San Justo y la otra, cerca de los Tribunales porteños. Ambos operativos fueron realizados por la División Operaciones Federales de Drogas Peligrosas de la Policía Federal. La investigación se llevó a cabo por orden del juez federal Octavio Aráoz de Lamadrid. Uno de los detenidos, de unos 40 años, era el encargado de comprar la droga y de reclutar a las "mulas" que llevarían hasta Europa, a quienes les daba el pasaje aéreo y les pagaba entre 1000 y 2000 dó-

## Peluquero asesinado

Daniel Corradi, un peluquero y estilista de 32 años de la localidad de Florida, fue asesinado de nueve puñaladas el miércoles por la noche en la casa que alquilaba. Los investigadores descartaron el robo como móvil, ya que en la casa encontraron todo ordenado, no faltaban objetos de valor y la puerta de entrada no había sido violentada. El cuerpo fue encontrado en la madrugada de ayer, cuando una vecina pasó por la casa y vio que la puerta se encontraba abierta. La policía halló a Corradi tirado vestido junto a la cama y herido con un cuchillo de cocina. En la casa sí faltaba el teléfono celular de la víctima, que resultará clave para continuar la investigación.

#### Un cadáver en el patio

Un hombre fue encontrado muerto, se sospecha que como consecuencia de haber recibido una descarga eléctrica, en el patio de una casa de la localidad bonaerense de San Miguel, y la policía investiga si intentaba entrar a robar, ya que a su lado se halló una barreta. El cadáver fue encontrado por el propietario de la vivienda ubicada en las calles Tres Marías y Marconi cuando regresó a su hogar. El fallecido fue identificado como Cristian Leandro Medina, de 33 años, quien, según la policía, sufrió una descarga eléctrica. No obstante, se investiga cómo llegó el cuerpo de Medina a ese

#### Debate por el alerta

En la búsqueda de responsables, se levantaron voces críticas hacia el Servicio Meteorológico Nacional. Desde el Centro Argentino de Meteorólogos cuestionaron que luego del alerta matinal no se brindaron mayores detalles. El SMN defendió el sistema, aunque Defensa Civil porteña y bonaerense consideraron que es "perfectible".

"Dar un alerta general a la mañana para después desentenderse del tema es un problema. La gente tiene que saber en qué momento puede haber granizo", opinó Juan Manuel Horler, presidente del Centro Argentino de Meteorólogos. Ana Gómez, difusora del SMN, argumentó que "el sistema de alertas funciona bien. Sólo se emiten cuando existen fenómenos severos y que pueden ser peligrosos para la población, lo que pasa es que existe una cultura instalada de no atender las implicancias que tiene un alerta".

En tanto, los responsables de Emergencias de la ciudad y de Defensa Civil bonaerense coincidieron en que el trabajo del organismo a cargo de los pronósticos "es perfectible en lo que se refiere a la información sobre los riesgos para la población".

## José Pablo Feinmann FILOSOFÍA Y NACIÓN

#### La filosofía de la historia argentina

■¿Hay una filosofía de la historia argentina? ■¿Hay un relato de la Argentina? ■¿Fue una revolución la Revolución de Mayo? ■ El relato liberal. ■ El relato nacional popular. ■ El relato marxista. ■ Hegel y América. ■ Marx y la cuestión nacional. ■ Marx y las izquierdas en la Argentina: historia de una mala lectura. ■ Sarmiento: análisis integral de "Facundo". Sarmiento y Marx: coincidencias y asimetrías. ■ Echeverría: El "Dogma Socialista". ■ El positivismo: la generación del 80. ■ Filosofía y violencia. ■ Organización nacional y violencia. ■ La cultura argentina en el siglo XX: Lugones, Ingenieros, Ugarte, Arlt, Borges, Rodolfo Kush. ■ Carlos Astrada. ■ Rodolfo Walsh. ■ La literatura durante la democracia.

INICIO: 15 de agosto INFORMES: 4822-4690 / 4823-4941



Un soldado israelí reza en un campamento cercano a la frontera. Los bombardeos continuaron ayer.

A las operaciones militares y las muertes de civiles se sumaron amenazas de Al Qaida. Un ministro israelí dijo que el mundo apoya la ofensiva lanzada por su país. En Palestina sigue la disputa entre las facciones árabes.

# "Vamos por las praderas esquivando bombas en un auto de la Cruz Roja"

Por Robert Fisk \*

Debía ser un viaje de rutina a través de los campos libaneses para los valientes hombres y muieres de la Cruz Roja Internacional (CRI). Sylvie Thoral era la "líder del equipo" de nuestros dos vehículos, una francesa de 38 años de cabello marrón y ojos de acero. Los israelíes habían sido informados y habían dado lo que la CRI considera su "luz verde" para la ruta. Y, por supuesto, casi morimos. Confiar en el ejército y la fuerza aérea israelí, que rompen las convenciones de Ginebra casi todos los días, es un asunto peliagudo.

Sus aviones ya atacaron —contra todas las convenciones— los cuarteles de defensa civil en Tiro, matando a veinte refugiados. Dos veces atacaron camiones cargados con refugiados a quienes ellos mismos les habían ordenado que se fueran de sus pueblos. Ya atacaron a dos ambulancias libanesas de la Cruz Roja en Qana, matando a dos de los tres pacientes e hiriendo a todo el equipo

Símbolo: Los israelíes habían convertido a la Cruz Roja –el símbolo de esperanza sobre nuestros techos y los costados de nuestros vehículos– en un símbolo de peligro y temor.

médico, una clara y aparentemente deliberada ruptura del Capítulo IV, Artículo 24 de la Convención de Ginebra de 1949.

Pero la CRI debe confiar en el ejército israelí, de manera que salimos del sur del Líbano hacia Jezzine, hacia el sonido de las explosiones, por los muros derrumbados del castillo de los cruzados en Beaufort, a través de las destruidas calles fantasmagóricas de Nabatiyeh, con cráteres que dejaron las bombas y restos de edificios a ambos lados del camino. Para cruzar el río Litani, debimos vadear por el agua, escuchando el aullido de los aviones, un ojo en la carretera y el otro en el cielo. Sylvie y sus camaradas iban en silencio.

Había nuevos cráteres de bombas en la ruta al norte de Nabatiyeh; los ataques habían sido sólo unas pocas

horas antes, algo en lo que debiéramos haber pensado. Pedazos de pertrechos cubrían los caminos, fragmentos de metralla, enormes pedazos de concreto. Pero habíamos recibido esa importante "luz verde" de Tel Aviv. Los equipos de la CRI pueden ser los únicos salvadores en las carreteras en el sur del Líbano -su reticencia para criticar a alguien, incluyendo a los israelíes y los Hezbolá, es un silencio de ángeles-, aunque su trabajo puede atacar sus emociones con tanta fuerza como un bombardeo aéreo. Un día antes habían ido al pueblo de Aiteroun, a apenas un kilómetros y medio del desastroso ataque del ejército israelí, a Bint Jbeil. En cada pueblo "abandonado" en el camino aparecía una mujer, luego un niño y luego más mujeres y los ancianos, todos desesperados por irse.

Había quizás unos 3000 de ellos anoche, Sylvie Thoral estaba tratando de obtener permiso para la evacuación del convoy. Los israelíes le prometen a los libaneses un castigo mucho peor del que ya recibieron —más de 400 civiles libaneses muertos— por el asesinato de tres soldados israelíes y la captura de otros dos a manos de Hezbolá. Pero aún así, los israelíes no han sugerido una "luz verde" para Aiteroun. "Nos ruegan que los llevemos con nosotros y no tenemos permiso para hacerlo", dice Saidi con profunda emoción. "Sus ojos estaban llenos de lágrimas."

Los trabajadores de CRI en el Líbano viajan sin chalecos antibalas o cascos -sus estatus de civiles es algo de lo que están muy orgullosose ir con ellos en la misma condición fue una experiencia extrañamente conmovedora. Viven -a diferencia de los israelíes y sus antagonistas de Hezbolá-según las convenciones de Ginebra. Creen en ellas cuando todos los demás quiebran sus reglas. Pero ayer, cuando llegamos a la ciudad de Jarjooooaa, la CRI en Beirut nos dijo que volviéramos. Los israelíes estaban bombardeando la carretera al norte, de manera que dimos vuelta los vehículos y nos dirigimos hacia el árabe Selim. La carretera estaba vacía v casi había llegado al fondo de un pequeño valle.

Fue en ese momento en que cinco grandes, oscuras, nubes de humo se dispararon hacia el cielo frente a nosotros, una bomba israelí lanzada desde el aire que explotó sobre la carretera a apenas 80 metros con ese tipo de "crac" que las revistas de comics expresan con tanta exactitud, seguida por el grito de un jet. Si hubiéramos ido apenas a más velocidad, todos estaríamos muertos. De manera que volvimos a Jarjooooaa y nos estacionamos bajo el balcón de una casa donde dos mujeres y tres niños nos miraban, sonriendo y saludando.

Pero antes de que abandonáramos nuestro viaje y antes de que Sylvie y su equipo y yo partiéramos para su base en el lejano y peligroso sur del Líbano, un hombre llevando una bolsa de verduras se nos acercó. "Por favor, corran los autos de frente a mi casa", dijo. "Es peligroso para todos nosotros." Me sentí totalmente avergonzado. El ataque israelí a las ambulancias en Qana —sus misiles traspasando las cruces rojas de los techos— había contaminado a nuestros propios vehículos. El era sólo un hombre. Pero para él, los israelíes habían convertido a la Cruz Roja —el símbolo de esperanza sobre nuestros techos y los costados de nuestros vehículos— en un símbolo de peligro y temor.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12.** Traducción: Celita Doyhambéhère

SIGUEN LOS BO

# *Israel*

Israel no se rinde y sigue atacando al grupo islamista Hezbolá en el Líbano. A pesar de haber tenido un día negro el miércoles, con la muerte de 14 soldados en una emboscada, el gabinete de seguridad israelí se pronunció ayer por intensificar los bombardeos aéreos y llamó a nuevos reservistas. Lo hizo envalentonado por la tibieza de la conferencia internacional de Roma, de la cual interpretó un mensaje de apoyo para la continuidad de la guerra. Mientras tanto, la red terrorista Al Qaida prometió atentados de represalia contra Israel y sus aliados. Los bombardeos continuaron también en la Franja de Gaza, donde volvió a quedar en evidencia la tensión entre los parti-

La guerra de Medio Oriente sumó ayer un nuevo actor: la organización terrorista Al Qaida. En un mensaje de video dado a conocer ayer por la cadena de televisión qatarí Al Jazeera, el número dos de Al Qaida, Ayman al Zawahiri, llamó a una alianza de los combatientes musulmanes más allá de sus diferencias sectarias. "No podemos mirar los cohetes que llueven sobre nuestros hermanos en Gaza y el Líbano, y seguir inactivos y sumisos", dijo Al Zawahiri. "Los cohetes y misiles que destrozan cuerpos musulmanes en Gaza y el Líbano no son únicamente israelíes. Proceden y son financiados por todos los países de la alianza de los cruzados", indicó el líder terrorista en referencia a Estados Unidos y al resto de aliados occidentales. "Así, cualquiera que haya participado en el crimen, debe pagar el precio. El conjunto del mundo es un campo abierto para nosotros. Ya que nos atacan por todas

#### **OPINION**

POR RICARDO FORSTER \*

#### La guerra, Israel y ser judío

oda guerra es miserable y dolorosa; nada justifica la muerte de civiles, la destrucción de ciudades, el horror del bombardeo permanente. Matar en nombre de cualquier fe, religiosa o secular, es, siempre, un crimen. El ejército israelí mata, Hezbolá mata, Hamas mata, Siria mata, Irán mata, Estados Unidos mata... y la lista es mucho más larga, casi inacabable, y atraviesa la geografia entera del planeta. La guerra, en sus múltiples versiones y justificaciones, nos deja desamparados en tanto que seres humanos, nos comunica con la crueldad que llevamos muy dentro de nosotros. Israel no es todo el judaísmo ni resume toda la extraordinaria historia judía; Israel es un Estado con sus contradicciones, con sus injusticias e, incluso, perdón ante tanta crítica, con sus logros. Pero ser judío no es ser israelí, más allá de una corriente de afecto y solidaridad que podamos sentir hacia la tierra de nuestros lejanos ancestros, ni todos los judíos se sienten identificados con las políticas del Estado, e incluso están también aquellos que han desplegado críticas directas a la militarización de Israel a lo largo de los años. Pero tampoco es posible reducir brutalmente la historia judía, sus múltiples vicisitudes, su laberíntico camino, al puro y destemplado presente. El pasado nos habita, la memoria sigue escribiendo su texto en nuestros cuerpos, una memoria en la que la brutalidad de la guerra actual no puede ni debe decir la última palabra. Es odioso, parcial, injusto homologar lo que está sucediendo hoy, ahora, en el Líbano, con la condición judía; de la misma manera que también es parcial y mentirosa la reducción del conflicto a la única responsabilidad israelí, como si el mundo árabe fuera una víctima inocente, injustamente atacada por un país agresor que lo único que quiere es oprimir eternamente al pueblo palestino y, de paso, destruir al Líbano. Resulta casi inverosímil leer

solicitadas o columnas de opinión de intelectuales progresistas que colocan a Israel en el puro lugar del mal y no dicen una sola palabra de Hezbolá o de las políticas agresivas de Siria e Irán, que se callan ante la muerte de civiles israelíes pero que se desgarran las vestiduras ante la muerte de civiles palestinos o libaneses. Para ellos los muertos no valen lo mismo, los únicos asesinos son los soldados israelíes mientras que del otro lado sólo hay combatientes por la libertad y la paz. Tanta ingenuidad es algo más que inverosímil, es complicidad, es esa eterna justificación maniquea que en nombre de la causa, de la lucha antiimperialista o la que sea, elige qué muertos le son funcionales y donde poner el acento de la compasion humanitaria. A nosotros nos duelen todos los muertos y nunca dejamos de pronunciarnos contra las políticas que negaban el derecho del pueblo palestino a tener su propio Estado, del mismo modo que defendemos el derecho de Israel a la existencia sabiendo que ese derecho está siendo permanentemente amenazado por aquellos mismos que hoy se ofrecen, aunque constituyan un ejército armado hasta los dientes, como víctimas y que son reivindicados por nuestros progresistas bienpensantes. ¿O acaso los múltiples fracasos de los planes de paz, desde Camp David a Oslo, fueron responsabilidad exclusiva de los gobiernos israelíes? ¿Y qué decir de lo que Hamas proclama respecto de eliminar a Israel del mapa? ¿Y de las declaraciones del premier iraní que niega la Shoá? Israel está muy lejos de ser una niña bonita y virginal. Le caben, por supuesto, responsabilidades evidentes, pero eso no significa, no puede significar, reducir la tragedia del conflicto en Medio Oriente a la maldad "judía".

\*Filósofo. Profesor e investigador de la UBA.

## MBARDEOS EN GAZA Y EL LIBANO, Y LOS MISILES DE HEZBOLA EN HAIFA

# frenó su ofensiva terrestre



Un palestino escapa de una balacera en el Este de Gaza; 24 palestinos murieron ayer en ataques de la fuerza aérea y de la artillería israelíes.

partes, atacaremos por todas partes", agregó.

Las amenazas de Al Qaida parecieron no preocupar a la dirigencia israelí, que se reunió en Tel Aviv. Allí, el gabinete de seguridad decidió autorizar "la movilización de las unidades de reserva para reforzar el potencial militar y las capacidades de enfrentar a Hezbolá en el frente en el Líbano y en Gaza". La mayoría de los miembros del gabinete de seguridad se pronunció asimismo por aumentar los bombardeos aéreos contra lo que consideran bastiones de Hezbolá, pero limitar los ataques terrestres y así minimizar las bajas en los combates

Por otra parte, el jefe del Estado Mayor israelí, Dan Halutz, afirmó que el ejército israelí "infligió daños estratégicos enormes a Hezbolá". Aviones y helicópteros israelíes realizaron ayer más de sesenta ataques contra un bastión de ese grupo en el sur del valle oriental de la Bekaa. Al menos nueve personas murieron en los bombardeos israelíes, con lo que trepó a 432 la cifra de muertos en el Líbano tras 16 días de conflicto

Según el gobierno israelí, estas acciones fueron autorizadas implícitamente por la conferencia internacional celebrada el miércoles en Roma, que fracasó a la hora de fijar un alto el fuego entre Israel y el Líbano. El ministro israelí de Justicia, Haim Ramon, provocó indignación en algunas capitales europeas al declarar que "hemos recibido ayer (por el miércoles) en la conferencia de Roma la autorización del mundo para continuar la operación, es decir esta guerra, hasta erradicar la presencia de Hezbolá del Líbano y provocar su desarme"

Hezbolá, que lanzó ayer cerca de 75 cohetes al norte de Israel, tampoco tiene intenciones de abandonar la batalla. El jefe de ese movimiento islámico, Hassan Nasrala, llegó ayer a Damasco para reunirse con el presidente sirio, Bashar Assad, y el jefe del Consejo Nacional de Seguridad de Irán, Ali Larijani, según anunció el diario kuwaití *Al Seyassah*. El periódico, que cita fuentes sirias "bien informadas", afirmó que el encuentro de Nasrala con Assad y Larijani tiene como objetivo mantener la provisión de armamentos pa-

el sur del valle oriental de la Al menos nueve personas on en los bombardeos israeno lo que trepó a 432 la cifra el encuentro de Nasrala con Assad y Larijani tiene como objetivo mantener la provisión de armamentos pa

Vista del bunker de la ONU, destruido en un ataque israelí.

El 25 de julio murieron allí cuatro observadores.

ra los combatientes de Hezbolá que luchan contra las tropas israelíes en territorio libanés.

El otro frente de guerra, en Gaza y Cisjordania, tampoco fue abandonado. La aviación israelí bombardeó tres depósitos de armas y cohetes en posiciones de las facciones palestinas en el barrio de Seyayie, al noroeste de la ciudad

de Gaza. Residentes palestinos informaron que antes de los bombardeos recibieron avisos telefónicos grabados advirtiéndoles del peligro y aconsejándoles que abandonaran sus casas. Los ataques dejaron tres muertos, entre ellos una anciana de 75 años y dos combatientes de 16 y 23 años de las Brigadas al Quds, el brazo armado del grupo islamis-

ta radical Jihad Islámica.

Además de los ataques, hubo tensiones a nivel político, ya que la puja entre los partidos palestinos resurgió ayer por un error de traducción. "Estamos realizando intensos esfuerzos para terminar con la captura del soldado israelí Shalit lo antes posible", dijo el presidente de la Autoridad Palestina (AP), Mahmud Abbas, en una reunión con el primer ministro italiano, Romano Prodi. Las declaraciones de Abbas, formuladas en árabe, fueron inicialmente mal traducidas al italiano por el intérprete oficial del encuentro,

Cruzados: "Los misiles que destrozan cuerpos musulmanes en Gaza y el Líbano proceden de todos los países de la alianza de los cruzados", dijo Al Zawahiri.

quien dijo que el presidente palestino había afirmado que veía una "inminente solución" a la captura del soldado de 19 años, secuestrado por milicias fundamentalistas el pasado 25 de junio.

La ya complicada relación entre el gobernante partido Hamas, que no reconoce al Estado de Israel, y el del presidente de la AP, Al Fatah, volvió a tensarse tras esas declaraciones. En respuesta a la primera traducción, Abu Ubaida, un vocero del brazo armado de Hamas, negó que estuviera cerca el desenlace del caso. "Nada cambió en el caso del soldado israelí. El sigue en manos de las facciones de la resistencia y no en las manos de ningún político, ni siquiera de Abbas", indicó el vocero.

## ESCENARIO POR SANTIAGO O'DONNELL

#### Guerra que se arregla con más guerra

a guerra se empantanó. Israel no puede volver del Líbano si no vuelve victoriosa. ¿Qué significa "victoria" a esta altura del partido? Hezbolá no va a desaparecer. Entonces queda la victoria posible. Si no caen más misiles sobre Israel y vuelven los soldados secuestrados, entonces Israel podrá decir que ha ganado. Entonces podrá retirarse y abrirle paso a una fuerza internacional. Es la primera vez en muchas guerras que Israel busca la intervención de una fuerza internacional. Busca ayuda porque ya ocupó el Líbano en 1982, se quedó 17 años y le fue muy mal. Y busca ayuda porque en esta guerra tampoco le está yendo bien. El primer ministro israeli. Ehud Olmert, habla de una fuerza combinada de soldados europeos y árabes, mientras su ministro de Defensa, Amir Peretz, sugirió una intervención de la OTAN.

Pero la idea de una fuerza internacional en una zona tan caliente lleva implícita una pregunta que nadie se atreve a contestar: ¿quién pone los muertos? Porque una cosa es permitir, por acción u omisión, la destrucción del Líbano y otra cosa es poner tropas propias a tiro de una guerrilla sofisticada y sin muchas razones para deponer las armas.

De este tema se ocupó el *New York Times*, cuyo sondeo no arrojó resultados alentadores. Estados Unidos ya avisó que no va a desplegar tropas en el mismo país donde en 1983 perdieron la vida 241 marines en un ataque suicida. Gran Bretaña informó que le gusta la idea, pero ya tiene demasiados soldados en Irak, Afganistán y los Balcanes, por lo que no podrá ser de la partida esta vez. Francia, que ya aporta al contingente de las Naciones Unidas en el Líbano y que ya perdió en ese país 58 legionarios en otro ataque suicida de 1983, sostuvo que la formación de otra fuerza es "prematura". Alemania,

país que ha servido de intermediario entre Israel y Hezbolá en el pasado, ofreció enviar tropas si Hezbolá está de acuerdo, cosa que nadie espera. Javier Solana, representante de la Unión Europea, dijo que si hay mandato de las Naciones Unidas, todo es posible. "Conozco a varios miembros de la Unión Europea dispuestos a colaborar", dijo. Pero no los quiso nombrar. Egipto, Jordania y Arabia Saudita, los Estados árabes sunnitas que condenaron la provocación de Hezbolá, esquivaron en Roma cualquier sugerencia de aliviar con tropa propia al ejército israelí.

Entonces, mientras los veteranos de la diplomacia buscan abrir canales de diálogo, Israel y Hezbolá buscan soluciones en el campo de batalla. Algún golpe contundente que acerque a Siria a la mesa de negociaciones, o por el contrario, que obligue a Israel a canjear prisioneros. Guerra que se arregla con más guerra. Y con muertos, muchos muertos civiles que sólo los muy débiles gobiernos del Líbano y la Autoridad Palestina reclaman como propios, lo cual no es un gran problema porque los débiles no pueden negociar.

La ironía más cruel de esta guerra es que empezó cuando un grupo integrista de Palestina y otro del Líbano atacaron objetivos militares en Israel y secuestraron soldados. Mientras esos grupos disparaban cohetes sobre poblaciones civiles, Israel se abstuvo de invadir. Pero en cuanto tocaron a un militar, todo cambió. Anteayer murieron 14 militares israelíes en la batalla de Bint Jbeil. Ayer, otros tantos civiles perecieron a causa de los bombardeos. No va a alcanzar. La vida de esos civiles no vale tanto. Tendrán que morir muchos más para que los poderosos decidan que murieron demasiados.





Unos doscientos manifestantes afuera de la oficina de la BBC protestan contra la cobertura de la cadena británica del conflicto en Medio Oriente.

# La otra guerra de Medio Oriente se libra por el control de la información

Observar e informar ya no es una tarea tan simple para los periodistas. El nuevo conflicto en Medio Oriente puso bajo la lupa las dificultades y las presiones que sufren los periodistas al cubrir una guerra, especialmente en un momento en que los intereses locales se han globalizado. Arrestos de periodistas, protestas callejeras y presiones a la hora de informar son algunos de los métodos utilizados por las dos partes beligerantes, Israel y Hezbolá, en sus territorios y en el resto del mundo.

En las zonas azotadas por los ataques, las presiones y las limitaciones impuestas a los periodistas son claras. En Israel, el gobierno no permite divulgar la ubicación de posiciones o edificios militares, o cualquier otra información que consideren pueda beneficiar a los servicios de inteligencia de Hezbolá. La cadena de televisión árabe Al Jazeera denunció a Tel Aviv por obstaculizar su cobertura en la región, luego de sufrir la detención de sus perio-

Obstáculo: La cadena árabe Al Jazeera denunció a Tel Aviv por obstaculizar su cobertura en la región, tras sufrir la detención de sus periodistas en varias oportunidades.

distas en varias oportunidades. Dos semanas atrás, su corresponsal en Jerusalén, Elías Karam, había sido detenido, según la policía israelí, por dar datos específicos sobre los lugares donde habían caído varios cohetes Katyusha en la ciudad de Haifa. Al poco tiempo, y por segunda vez, le tocó al jefe de la oficina de Al Jazeera en Jerusalén, Walid al Umari. Esta vez, la policía israelí no dio detalles sobre los motivos del arresto y lo liberó el mismo día, después de interrogarlo por horas.

No es la única cadena de televisión árabe que tuvo problemas en Israel. La señal satelital iraní

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal № 2, Secretaría № 4, sito en la calle Libertad 731 Piso 4º -Capital Federal- informa que el Sr. DIARI SUBHAN LATIF, nacionalidad iraquí, ha iniciado los trámites para obtener la ciudadanía argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento al respecto deberá hacer saber su oposición fundada al Juzgado. Publíquese por dos veces en un lapso de 15 días. Buenos Aires, 17 de julio de 2006. Alejandro Jorge Nobili. Secretario.

En Gran Bretaña, grupos árabes cuestionan la cobertura de la BBC. Y en Estados Unidos, grupos judíos denuestan a *Los Angeles Times*.

Al Alam también fue acusada de divulgar información sensible. Sólo a través de medios palestinos se supo que el corresponsal en Jerusalén, Kader Shanin, había sido detenido hace dos semanas. Como sucedió con los periodistas de Al Jazeera, lo liberaron después de interrogarlo.

Pero la presión israelí no sólo se hace sentir allí donde caen los cohetes. A miles de kilómetros de la censura militar, un grupo cibernético, denominado Amigos de Israel en Estados Unidos, está llamando a un boicot contra el diario estadounidense Los Angeles Times (www.geocities.com/truth masters/jointheboycott.htm). Según este grupo, el matutino relativiza sistemáticamente las acciones de Hamas y Hezbolá, al tiempo que condena en primera plana las ofensivas militares israelíes. Pero la verdadera crítica es otra. "LA Times está defendiendo los intereses árabes, no los de Estados Unidos. (...) Obviamente, a Estados Unidos le interesa que se destruya un grupo terrorista antiestadounidense como Hezbolá", aseguran en el portal.

De forma similar, la comunidad árabe viene arrinconando a los medios presuntamente proisraelíes. El caso que más repercusión tuvo fue el de la cadena televisiva británica BBC. Cerca de 200 personas protestaron frente al edificio de la BBC en Belfast, Irlanda, el sábado pasado. El movimiento Antiguerra, los Amigos de Palestina e, incluso, miembros del Sinn Fein -brazo político del IRA- demandaron a la televisora pública una cobertura más imparcial de la situación en Medio Oriente.

Junto con las detenciones de los corresponsales de Al Jazeera en Israel, el caso más sonado de presión a la prensa fue el del informe de la cadena estadounidense CNN, manipulado por Hezbolá. El martes pasado, el corresponsal Nic Robertson mostró imágenes de la destrucción en el Líbano: los edificios desechos en Beirut, las ambulancias a toda velocidad por las calles y los cuerpos de las víctimas civiles. Casi una semana después, un colega de Robertson en CNN, Anderson Cooper, emi-

tió un tour similar por la capital libanesa. Sin embargo, esta vez el informe tenía otro objetivo: desenmascarar la máquina propagandista de Hezbolá. Según Cooper, los voluntarios de la milicia chiíta que los acompañaban les indicaban qué edificios grabar, pero no les permitían entrar para ver qué había adentro. Las imágenes de las ambulancias tampoco eran reales. El cronista de la CNN relató cómo al llegar todas estaban paradas, esperando a los periodistas. Cuando todos habían llegado, prendieron sus sirenas y aceleraron, justo a tiempo para las fotos.

Para el especialista en medios de comunicación del diario The Washington Post Howard Kurtz todas las grandes cadenas han difundido alguna vez este tipo de tour "condicionado". ¿Significa esto que los periodistas tendrán que pagar un precio por su seguridad si quieren seguir observando e informando? Este es sólo uno de los problemas. La otra incógnita que surge es cuánto de extranjero tienen estos conflictos actualmente. Tanto se ha globalizado la política que la guerra de Medio Oriente es una cuestión de interés nacional en Estados Unidos, en Europa y cualquier país en el que las comunidades judía y árabe son fuertes. Son tiempos de guerra y una línea muy, muy fina separa la propaganda de la información.

Informe: Laura Carpineta.

## Una historia de presiones

Las presiones y las críticas de las comunidades judía y árabe a medios de comunicación no nacieron con el conflicto actual. Entre los blancos, se destacan las grandes empresas: la agencia de noticias italiana ANSA, la española EFE, el diario israelí *Haaretz*, la cadena británica BBC y el diario estadounidense Los Angeles Times. Desde Israel, el sitio de Internet www.el reloj.com realiza un análisis de los principales medios del mundo. Llamativamente, los diarios o agencias más atacados no son los árabes, sino los occidentales. Se les cuestiona no calificar de terroristas a los palestinos o se los tilda de parciales a la hora de relatar eventos sensibles como los desalojos de colonos judíos de la Franja de Gaza, el año pasado. Al diario *Haaretz*, uno de los más importantes de Israel, se le critica que sea tan citado por los medios árabes. Los Angeles Times también ha sido duramente cuestionado. En 2002, cerca de mil lectores del diario marcharon para protestar por la línea editorial antiisraelí del matutino. La BBC, en cambio, no ha dejado contenta a ninguna de las dos partes. Hace sólo dos meses, líderes judíos reconocían en un informe que la señal británica era parcial al informar la situación palestina. Hoy, varias organizaciones pro palestinas lo acusan de todo lo contrario.

HUBO 31 MUERTOS Y MAS DE CIEN HERIDOS EN BAGDAD

# Más soldados y más bombas

Por Patrick Cockburn \*

Desde Amman

Una serie de cohetes y morteros explotaron ayer en Karada, el principal barrio chiíta en el este de Bagdad, matando al menos a 31 personas e hiriendo a 153. El ataque llegó poco después de que el presidente George W. Bush acordara enviar más tropas norteamericanas a Bagdad para intentar controlar la violencia sectaria. Los proyectiles fueron seguidos de un coche bomba que destruyó un banco y un departamento, además de prender fuego

a varios negocios en Karada, un área comercial considerada como tranquila, donde se encuentran la sede del mayor partido chiíta, el Consejo Supremo de la Revolución Islámica de Irak, varios ministerios, el teatro y la Bolsa de la ciudad. Muchos importantes políticos chiítas y el presidente Jalal Talabani viven en ese distrito, o cerca de él.

La utilización de tropas norteamericanas en vez de sus propias fuerzas de seguridad muestra la desesperación del gobierno de Nuri al Maliki por restablecer el control de la capital, pero es visto por muchos chiítas —y particularmente por la principal milicia chiíta, el Ejército Mehdi— como una acción en apoyo de los sunnitas. En algunos distritos sunnitas como Al Amariya y Al Kadhra, en el oeste de Bagdad, la población está tan asustada que podrían dar la bienvenida a fuerzas estadounidenses. Es muy poco probable, sin embargo, que 10 mil soldados tengan éxito en restaurar el orden civil, algo en lo que ya han fallado 50 mil soldados iraquíes.

Estados Unidos ya se enfrentó dos veces al Ejercito Mendi en el 2004 y dijo estar intentado matar o capturar a su líder Muqtada al Sadr. Pero Al Sadr es ahora mucho más poderoso de lo que era dos años atrás. También es popular entre sus seguidores, ya que ocupa 30 de las 275 bancas del Parlamento, y controla cinco ministerios, incluyendo Salud y Transporte. Estados Unidos dice que quiere reducir el poder de las milicias. "Si no se hace esto, se termina en una situación como en el Líbano, donde la milicia se transforma en un Estado dentro del Estado", dijo el comandante norteamericano en Medio Oriente, general John Abizaid. "Convierte al Estado en impotente para enfrentarse a desafíos de seguridad."



Los mayores ataques fueron en un barrio chiíta.

La violencia intersectaria se volvió incontrolable.

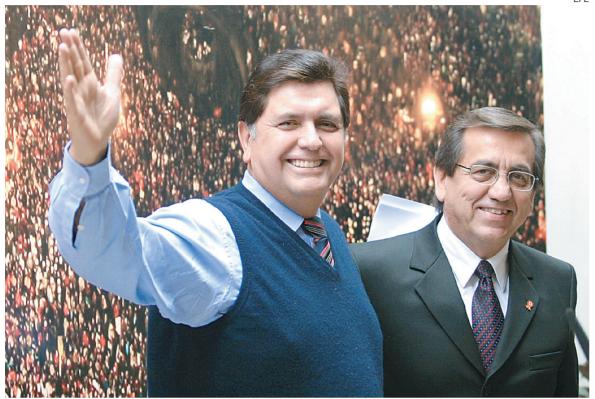
\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12.** Traducción: Virginia Scardamaglia.

#### ALAN GARCIA ASUMIRA HOY EN PERU

# El Opus al gobierno

El socialdemócrata García eligió un gabinete con fuerte presencia del empresariado, economistas neoliberales y un referente del Opus Dei.

De los 16 ministerios, seis fueron para mujeres -incluido Interior-.



Alan García (izq.) junto a Jorge del Castillo, próximo presidente del Consejo de Ministros.

García anunció ayer la conformación del gabinete que entra hoy en funciones.

#### Página/12 en Perú

Por Carlos Noriega

Desde Lima

Alan García asume hoy por segunda vez la presidencia de Perú y lo hace con un gabinete de marca neoliberal. Esto confirma el acercamiento a la derecha del socialdemócrata García y su distanciamiento de muchas de sus promesas electorales, comenzando por la de terminar con el modelo económico neoliberal. Encabezado por el secretario general del partido aprista, Jorge del Castillo, en el equipo de gobierno de 16 ministros que acompañarán a García se destaca la presencia de tecnócratas neoliberales, liderados por el ortodoxo ministro de Economía, Luis Carranza, un prominente miembro del ultraderechista Opus Dei y seis mujeres.

Esta es la mayor presencia femenina en un gabinete ministerial en la historia del país, pero no alcanza para cumplir la promesa electoral de Garcia de formar un gabinete partidario. El nuevo presidente peruano tampoco ha cumplido su promesa electoral de designar a un primer ministro independiente y eligió a Jorge del Castillo como nuevo presidente del Consejo de Ministros. Del Castillo es uno de los dos secretarios generales del partido aprista y la cabeza del sector partidario más cercano a los sectores empresariales. Además fue abogado de García cuando éste fue acusado penalmente por los delitos de corrupción y violaciones a los derechos humanos, luego de terminar su primer mandato presidencial en 1990.

Además de la presencia en el gabinete del ortodoxo ministro de Economía, Luis Carranza, ex funcionario del FMI y ex viceministro de Economía de Toledo, el equipo neoliberal del gabinete de García está reforzado por la ministra de Co-

mercio Exterior, Mercedes Aráoz, y por la titular de Transportes, Verónica Zavala, alta funcionaria de la presidencia del Consejo de Ministros durante el gobierno saliente. Las otras mujeres del gabinete son Susana Pinilla, en Trabajo; María Zavala, en Justicia, y Virginia Borra, en el Ministerio de la Mujer. De todas, quien enfrenta el mayor reto es Pilar Mazzetti, quien se convierte en la primera mujer en dirigir a la policía y lo hace en un momento especialmente crítico, cuando la institución pasa por una grave crisis y la delincuencia y la inseguridad crecen en el país. Como ministra de Salud de Toledo, Mazzetti se enfrentó a los sectores conservadores y a la Iglesia Católica para defender el uso de la píldora del día después.

Otra sorpresa fue la designación de Rafael Rey, la principal figura política del ultraderechista Opus Dei, para el Ministerio de Producción. Como congresista, Rey apoyó con entusiasmo el régimen corrupto y autoritario de Alberto Fujimori (1990-2000). Declarado admirador del represor Emilio Massera, Rey impulsó durante el fujimoris-

mo una ley de amnistía para los violadores de los derechos humanos, que Fujimori promulgó en 1995. En las últimas elecciones, Rey apoyó la frustrada postulación presidencial de la derechista Lourdes Flores, pero la abandonó apenas se conoció su derrota y mudó su apoyo a García para la segunda vuelta. La presencia de Rey en el gabinete es la punta más visible de un acercamiento de García al Opus Dei.

El último de los ministros en ser nombrado fue el de Defensa. Recién en la madrugada de ayer, García se decidió por su ex canciller Allan Wagner para el cargo. Wagner, un diplomático de carrera, debió renunciar al puesto de secretario general de la Comunidad Andina, que desempeñaba hasta ayer. Con su designación, son dos los ministros cuyos trabajos en los últimos años han estado estrechamente ligados a la marcha de la Comunidad Andina (CAN), que García pretende revitalizar. El otro es el canciller José Antonio García Belaúnde, también embajador de carrera y hasta hace unos días director de la Junta del Acuerdo de

CHAVEZ COMPRO 24 AVIONES RUSOS

## Negocio militar chévere

Hugo Chávez, de visita en Moscú, calificó de "extraordinario" el avance de la cooperación científico-militar entre Venezuela y Rusia. Ambos países han firmado contratos de suministros militares por valor de más de 3000 millones de dólares, según manifestó Serguéi Chémezov, jefe de la empresa de exportación militar Rosoboroneksport. Los contratos, dijo, incluyen el suministro, en parte ya efectuado, de 24 aviones de combates y 53 helicópteros y también el servicio técnico y la preparación de especialistas. Citando

a un ejecutivo de la industria aeronáutica, Vedomosti afirmaba que el contrato de compra de los cazas SU-30 MK2 tiene un importe de casi 1500 millones de dólares junto con su armamento y sus instalaciones de tierra, y los nuevos helicópteros MI, no menos de 250 millones de dólares. El presidente venezolano pidió el apoyo de Rusia para la construcción de un gasoducto desde el Caribe hasta el Río de la Plata, con una longitud de 8000 kilómetros y unos requerimientos de inversión de 20.000 millones de dólares.

**Página/12** y Editorial Sudamericana presentan

# Horacio Verbitsky

doce libros para conocer las claves de la política argentina





Ya está en su kiosco:

1993. 520 páginas

#### **EL SILENCIO**

1984. 288 páginas

Próximas entregas:

sábado 12 de agosto

#### LA ÚLTIMA BATALLA DE LA TERCERA GUERRA MUNDIAL

1984. 288 páginas

sábado 26 de agosto **EZEIZA** 

1986. 304 páginas

sábado 9 de septiembre

#### CIVILES Y MILITARES

1987. 320 páginas

sábado 23 de septiembre **EL VUELO** 

2004. 256 páginas

sábado 7 de octubre

#### LA POSGUERRA SUCIA

1985. 320 páginas

sábado 21 de octubre

#### ROBO PARA LA CORONA

1991. 416 páginas

sábado 4 de noviembre

#### HEMISFERIO DERECHO

1998. 288 páginas

sábado 18 de noviembre

## LA EDUCACION PRESIDENCIAL

1990. 304 páginas

sábado 2 de diciembre

#### MEDIO SIGLO DE PROCLAMAS MILITARES

1988. 176 páginas

sábado 16 de diciembre

#### UN MUNDO SIN PERIODISTAS

1997. 432 páginas

Mañana el tomo 2. Compra opcional \$ 10

Página/12

# **DEPORTES**

#### Dura caída en el hockey

El seleccionado argentino masculino de hockey sobre césped sufrió ayer una goleada de 6-0 ante Australia, defensor del título, en la penúltima fecha de la ronda inicial de la Champions Trophy. El equipo nacional conducido por Sergio Vigil exhibió una imagen pobre en la ciudad española de Terrassa y cayó sin atenuantes con los goles de Luke Doerner (tres), Grant Schubert, Michael Boyce y Michael Mccann. Argentina jugará mañana ante Pakistán, seguramente con quien definirá el quinto puesto.

#### **Busca el primer triunfo**

El seleccionado argentino masculino de vóleibol buscará hoy su primer triunfo en la edición 2006 de la Liga Mundial, cuando visite a Finlandia en Kuopio, en el tercer fin de semana de competencia. El encuentro, correspondiente al Grupo B, se jugará en el Kuopio Ice Hall desde las 12.30 y será televisado en directo por ESPN+. Argentina cosechó hasta el momento cuatro derrotas en la misma cantidad de partidos (todos contra el campeón mundial y olímpico, Brasil), con apenas un set ganado.

#### El arranque rumbo a Japón

La selección argentina de básquetbol iniciará hoy su serie de amistosos preparatorios para el Mundial de Japón, que se disputará a partir del 19 de agosto, cuando desde las 21 se enfrente a Venezuela en el Polideportivo Islas Malvinas de Mar del Plata. Para esta etapa, el entrenador Sergio Hernández dispone de todos los jugadores campeones olímpicos y utilizará los amistosos para terminar de definir el plantel que viajará a Japón, ya que ahora cuenta con 15 jugadores.

Shares

#### **ESCANDALO EN EL CICLISMO**

FLOYD LANDIS

El ganador del Tour de France dio positivo por un exceso en los niveles de testosterona en un control antidoping al que fue sometido durante la competencia. Si se confirma el resultado, le quitarán la victoria, en un hecho inédito en la historia de la carrera.

En una entrevista con la revista Sports Illustrated, Landis negó haber utilizado estimulantes. También aseguró que no tiene "ninguna ilusión" con la contraprueba y que utilizará los servicios del especialista español Luis Hernández para limpiar su imagen.

"Si el contraanálisis confirma el primer resultado, la cólera y la tristeza dominarán los sentimientos de todos los que se entusiasmaron con la última carrera" (parte del comunicado emitido por la dirección del Tour).

"El corredor no reconoce nada y hay que esperar al resultado del contraanálisis. Si se confirma el resultado en la segunda prueba, habrá que expulsarlo" (Juan Fernández, director del equipo Phonak).

"No voy a culpar a mi hijo si lo que tomó es un medicamento para tratar una dolencia en la cadera. Pero si es por algo peor, entonces no merece la victoria" (Arlene Landis, madre del corredor). El análisis en el que dio positivo le fue realizado en la 17ª etapa, en Morzine, donde el ciclista ganó tras una escapada de 130 kilómetros en los Alpes, un día después de haber sufrido un desfallecimiento en carrera que le había hecho perder varios minutos.

"En estos momentos tengo un sentimiento agridulce, porque ésta es una mala noticia para el ciclismo. Prefiero quedarme con el segundo puesto y que no se confirme el positivo" (Oscar Pereiro, escolta de Landis).

"Recibimos una notificación de la UCI sobre valores lejos de la media de testosterona/epitestosterona en la prueba de Landis tras la 17ª etapa del Tour. La dirigencia de Phonak y el propio ciclista se declaran totalmente sorprendidos por el resultado" (comunicado del equipo Phonak).



#### Tres a uno fue el resultado de los argentinos en Kitzbühel



Los argentinos Gastón Gaudio, Agustín Calleri y Juan Ignacio Chela avanzaron ayer a los cuartos de final del torneo de tenis de Kitzbühel, Austria, que reparte 646.250 euros en premios, mientras que su compatriota Edgardo Massa quedó eliminado. Gaudio, ubicado en el puesto 16 del ranking mundial de la ATP, le ganó 6-7 (1-7), 7-6 (9-7), 6-0 al alemán Dennis Gremelmayr (128º), en dos horas y 23 minutos de juego. El tenista de Temperley, cuarto preclasificado, se enfrentará en la próxima instancia al cordobés Calleri (59º), que derrotó 6-2, 7-6 (7-4) al chileno Nicolás Massú (34º). Calleri, semifinalista hace dos semanas en Bastad, Suecia, y cuarto finalista hace siete días en Amersfoort, Holanda, ratificó su buen momento ante Massú, al que venció en cuatro de las seis veces en las que se enfrentaron.

Calleri, noveno favorito, ya lo había superado en Buenos Aires 2003, Lyon 2004 y Metz 2005, mientras que Massú se quedó con la final de Buenos Aires 2002 y este año lo venció en Indian Wells. El historial entre Gaudio y Calleri favorece al bonaerense por dos partidos ganados (Mallorca 2002 y Roma 2003) y uno perdido (Acapul-co 2003).

Por su parte, Chela (44°) superó con facilidad 6-4, 6-0 al serbio Dusan Vemic. El hombre de Ciudad Evita, séptimo preclasificado, se enfrentará hoy al alemán Phillip Kohlschreiber (65°), que se impuso 6-2, 4-6, 6-3 ante el finlandés Jarkko Nieminen. La única derrota en Austria fue protagonizada por Massa (403°), que perdió 6-4, 6-1 frente al ruso Mikail Youzhny (50°), en una hora y seis minutos de juego.

En Umag, Croacia, Juan Pablo Guzmán avanzó ayer a los cuartos de final al vencer 3-6, 6-3, 6-2 a su compatriota Carlos Berlocq. El ganador tuvo que luchar durante dos horas y 35 minutos para eliminar a Berlocq y ahora se enfrentará en la próxima instancia al español Carlos Moya (42º), que le ganó 6-2, 6-1 al alemán Simon Greul. Así, Guzmán se sumó a su compatriota Juan Martín Del Potro, que el miércoles pasado le ganó 2-6, 6-4, 6-3 al checo Robin Vik y hoy jugará ante el suizo Stanislas Wawrinka

#### **Volvieron Ayala y Aimar**

Los futbolistas argentinos Roberto Ayala y Pablo Aimar se reincorporaron ayer al trabajo de su equipo, Valencia de España, a pesar de que todavía no saben si seguirán en ese club. Los dos llegaron a la Ciudad Deportiva del Valencia luego de completar sus vacaciones, después de participar en el Mundial 2006, y se sometieron a diversas pruebas físicas para evaluar su estado de forma.

"Quiero quedarme en Corinthians, pero tengo que debatirlo con mi familia. Mi señora, Vanessa, y mi hija Florencia están muy asustadas por lo que pasó"

(Carlos Tevez).

#### Una Pulga agradecida

Todavía de vacaciones en Argentina, Lionel Messi expresó ayer que no le hubiese molestado que José Pekerman hubiese continuado al frente de la Selección Argentina, pero también dejó en claro su felicidad por la designación de Alfio Basile. "Nunca tuve ningún problema con Pekerman, me llevó a un mundial y me hizo debutar. Me parece un entrenador muy bueno. Si seguía no me desagradaba", dijo Messi, que igualmente señaló que habría que preguntarle a Pekerman las razones por las que no jugó más en el Mundial.

FUTBOL LUCIANO FIGUEROA ASEGURO QUE NO COBRO NADA DESDE QUE ARRIBO A RIVER

# "Desde que llegué no me pagaron"

Cuando parecía que la tempestad que azotó a River luego de la eliminación de la Copa Libertadores a manos de Libertad, de Paraguay, lentamente iba llegando a su fin, un nuevo frente de tormenta apareció en el horizonte de la entidad de Núñez apenas ocho días antes del inicio del próximo Clausura. "Desde que llegué a River aún no me pagaron. Obviamente, a uno le da bronca porque estuve en Europa y allá cobraba todos los meses", contó con evidente fastidio el delantero Luciano Figueroa, que podría continuar su carrera en el Genoa, club que milita en la Serie B del fútbol italiano. Las palabras retumbaron fuerte en la institución que, de inmediato, salió a desmentir al goleador.

El atacante surgido en las divisiones inferiores de Central —que anotó para River tres goles en sólo diez partidos disputados, antes de romperse en marzo pasado el ligamento cruzado anterior y el menisco interno de su rodilla izquierda—se descargó inesperadamente ante los periodistas que cubrían el entrenamiento y que lo estaban interrogando por una posible transferencia al Genoa.

El goleador, que se recupera de una lesión, expresó su bronca por la situación que vive en el club y podría partir ante una oferta que existe del Genoa. Los dirigentes negaron la deuda.

"No quiero hacer demasiado foco en el tema de la plata porque me trataron muy bien desde que llegué y siempre quise tratar de devolver todo el cariño que me brindaron (los hinchas). Si esto se da (la posibilidad de ir al Genoa), hablaré con los directivos, pero por ahora no sé nada", apuntó el ex delantero de Villarreal, de España.

Pese a que el goleador evitó confirmar cuáles son los clubes interesados en contar con sus servicios durante la próxima temporada, algunos trascendidos indican que Genoa ya hizo una oferta de 2.500.000 dólares para quedarse con el 50 por ciento del pase.

Fuentes del club de Núñez precisaron que la negociación estaría muy bien encaminada, ya que un dirigente "millonario" y el padre del jugador ya se encontrarían rumbo a Europa para ultimar los detalles de la posible transferencia. "Igual quiero dejar bien en claro que yo estoy muy cómodo acá en River. Lamentablemente me pasó esto. Estoy tratando de ponerme bien para volver de la mejor manera posible", finalizó el futbolista.

Las declaraciones de Figueroa cayeron mal entre algunos dirigentes de River, quienes salieron rápidamente a responderle al atacante. "Figueroa tenía una prima de 158 mil dólares hasta el 30 de septiembre de este año. De esa suma, el jugador ya cobró 90 mil dólares, o sea que, prácticamente, está al día", remarcaron desde el Departamento de Prensa del club de Núñez. Según sugirió otra fuente de la entidad. Figueroa se encuentra "al día con respecto a sueldos y premios, igual que el resto del plantel". Peligro, tormenta se acerca...





#### Pipo llegó a Central

El director técnico Néstor Gorosito se transformó en el nuevo entrenador de Central, con vistas al próximo Apertura. El ex entrenador de Chicago, San Lorenzo y Lanús ocupará el lugar que dejó Leonardo Astrada luego de mantener una fuerte discusión con el grupo empresario que se encarga de conseguir refuerzos para el club rosarino. Gorosito llega a Central acompañado por Gustavo Zapata y Jorge Borelli.



2

3

5

6

## Lanús se refuerza

"El pase de Rogelio Martínez está cerrado en un 99,9 por ciento. Si pasa la revisación médica, por la tarde ya estará entrenando junto al plantel", remarcó Rubén Ferreti, presidente de Fútbol Profesional de Lanús. Por otro lado, el dirigente desestimó las chances de que el defensor Mauricio Romero continúe su carrera en River. "El miércoles renovó el contrato. Jugará acá hasta mediados del 2007", precisó.



#### Guagua, a Colón

El defensor ecuatoriano Jorge Guagua se convirtió en el nuevo refuerzo de Colón, según confirmó Rodrigo Bohórquez, presidente de El Nacional, entidad en la que se desempeñaba hasta ahora el futbolista. "La negociación se dio con la empresa Escuadra de Argentina, que nos dijo que el jugador irá a jugar a Colón", añadió Bohórquez en una entrevista radial a la emisora Sonorama.



## Colombianos a Arsenal

Los volantes colombianos Freddy Guarín y Andrés Pérez se sumarán en las próximas horas al plantel que dirige Gustavo Alfaro para transformarse en los nuevos refuerzos de Arsenal. Según las condiciones climáticas, el conjunto de Sarandí se medirá esta tarde, a partir de las 15 ante la CAI. Si llueve, el partido se realizará en las instalaciones del Hindú Club, pero si no hay precipitaciones se hará en Sarandí.



## Botero ya es cuervo

El delantero de la selección boliviana Joaquín Botero acordó finalmente su llegada a San Lorenzo. El jugador, que tiene el pase en su poder, llega proveniente de Pumas UNAM de México y su vínculo es a préstamo por un año. Hoy se entrenará por primera vez junto al resto del plantel que dirige Oscar Ruggeri, pero recién podría debutar en la tercera fecha del Apertura, ante Belgrano, porque carece de ritmo.



## Leeb sigue probando

Banfield jugará esta tarde un amistoso, a puertas cerradas, ante Defensa y Justicia, club que milita en Primera B Nacional. Al final del encuentro, que comenzará a las 15, el cuerpo técnico y los jugadores de Banfield dialogarán con la prensa. El director técnico de Banfield, Carlos Leeb, alinearía a Santillo; Barraza, Galván, Sanguinetti, Pagés; Galarza, Grana, Santana, Andrizzi; Silva, Lujambio.

#### El rojo ganó en Escalada

En uno de los primeros partidos de Jorge Burruchaga al frente del equipo, Independiente venció 1-0 a Talleres de Remedios de Escalada, en un partido amistoso que sirvió también para festejar el primer centenario del



club que milita en Primera B Metropolitana. Martín Fabro anotó el único gol del encuentro a favor del conjunto de Avellaneda, que aprovechó la oportunidad para mostrar a todas las incorporaciones que llegaron con vistas al inicio del Clausura, entre ellas Daniel Montenearo (foto). Desde el inicio, los dirigidos por Burruchaga intentaron transformarse en protagonistas del encuentro y ya a los siete minutos se encontraban arriba en el marcador

gracias a un buen zurdazo de Fabro desde el borde del área grande. A partir de ahí, ambos conjuntos sumaron chances de gol, pero carecieron de precisión a la hora de acertar el toque final.

#### **ESCOLASO**

iniela Nacional (A-U-J-Q) Matutina				Quiniela Nacional (A-D-L-W) Vespertina						а	Quiniela Bonaerense Vespertina					
7862	8 1280	15 6475		1	2014	8	9534	15	9206		1	5711	8	3135	15	9836
7762	9 0274	16 4743		2	8699	9	3553	16	4807		2	5843	9	8632	16	8533
1607	10 6341	17 7356		3	1727	10	6683	17	1966		3	4770	10	6800	17	2800
0593	11 8181			4	5876	11	1800				4	7649	11	7283	''	
2690	12 4251	18 3879		5	3136	12	1375	18	2003		5	2884	12	3590	18	5409
7580	13 8154	19 0569		6	4771	13	2964	19	7496		6	0863	13	2004	19	6045
4789	14 3894	20 0323		7	5951	14	8049	20	6584		7	6397	14	1756	20	0898

ŲUI	nieia Na	<b>ICIONAI</b> (I-D-R-X) Nocturna
1	2686	8 4112 15 0888
2	4485	9 2495 16 2311
3	3790	10 1135   17 2460
4	9907	11 0159
5	1174	12 2958
6	8290	13 1011   19 1696
7	4503	14 5443   20 3816

	Qui	iniela Bo	nae	rense	Nocturna					
	1	2944	8	0544	15	1766				
	2	2430	9	7631	16	8318				
	3	6353	10	3768	17	3555				
	4	5015	11	4524						
	5	6698	12	9394	'	2828				
	6	3111	13	0570	19	2339				
	7	8385	14	6916	20	4991				



Los millones de dólares que el Real Madrid de España le pagó a Manchester United de Inglaterra por la compra del delantero holandés Ruud Van Nistelrooy. El goleador, quien se inició en el PSV Eindhoven de Holanda, será presentado hoy en el estadio Santiago Bernabeu. Van Nistelrooy, de 30 años, firmará un contrato de tres temporadas a cambio de siete millones de dólares anuales.

#### Cuestión de Estado

El gobierno de Uruguay investigará supuestas irregularidades que involucran a autoridades de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) y que derivaron en la renuncia en bloque de su consejo directivo la semana pasada, según publicó ayer la prensa de Montevideo. El ministro de Deportes, Héctor Lescano, anunció que con el Ministerio de Educación, que está a cargo de la fiscalización de las asociaciones civiles, evaluará las "competencias" que le correspondan al gobierno.

FUTBOL EL CONJUNTO DE BASILE PERDIO LA DEFINICION ANTE ATLAS

# Empató en el último suspiro, pero no festejó en los penales

Con un gol de Palermo en el minuto final, Boca igualó 3-3 en un partido que ganaba 2-0 y que luego perdía 3-2. Los otros dos tantos fueron de Battaglia y Barros Schelotto. Debutaron Dátolo y Bobadilla.

Rodríguez: Medina, Valenzuela, Fuentes, Caniza; Guardado, M. Pérez, Valdez, Osorno: Rodallega,

Estadio: Jalisco. Arbitro: G. Ponce. Goles: 3m Batta-glia (B); 24m Barros Schelotto (B); 38m M. Pérez (A); 45m Osomo (A); 64m Romero (A); 90m Palermo (B). 45m Usomo (A), 34m Homero (A), 34m Homero (A), 34m Homero (A), 45m Homero (A), 15m Homero (A), 15m Homero (A), 15m Homero (A), 15m Homero (B), 15m Homero (B), 15m Homero (B), 15m Homero (A), 15m Gradito (B), 15m Homero (A), 15m Homero (B), 15m Homero (B)

D. Díaz, M. Rodríguez; Battaglia, Gago, Cardozo,

En su segunda presentación en tierras mexicanas, Boca logró un empate inesperado ante Atlas, ya que se imponía 2-0 cuando promediaba el primer tiempo, se lo dieron vuelta y terminó igualando 3-3 en el último minuto con un zurdazo de Palermo, aunque finalmente sucumbió en la definicón por penales, donde fallaron Palermo, Daniel Díaz y Ledesma. Battaglia y Barros Schelotto anotaron los otros goles del equipo de Basile, donde debutaron Dátolo y Bobadilla.

De entrada quedó claro que los dos equipos salieron con una actitud muy distendida, con ganas de mostrar un juego ofensivo. Y en ese ida y vuelta, el que primero acertó fue Boca, cuando Barros Schelotto envió un tiro libre al área que Battaglia mandó al fondo del arco con un preciso cabezazo al palo derecho del arquero Rodríguez.

Con la ventaja a favor, el equipo de Basile se retrasó en el terreno, con lo que permitió que Atlas pasara a dominar el desarrollo. En cambio, sin tener tanto la pelota, Boca era más punzante porque Barros Schelotto se las ingeniaba para molestar a toda la defensa adversaria. Y en una nueva reedición de la sociedad entre el Mellizo y Palermo, Boca encontró otro gol, que llevó la ventaja a una diferencia excesiva por lo que habían mostrado ambos hasta ese momento: el grandote capturó un centro por el segundo

Palermo y Fuentes luchan en lo alto por la pelota.

palo y devolvió la pelota al medio con un cabezazo. Barros Schelotto, apareado por un defensor, se arrojó en palomita y clavó la pelota junto al palo derecho de Rodríguez.

Claro que los dos goles de diferencia durmieron a Boca, que permitió que Atlas levantara su producción. Y entonces, los mexicanos comenzaron a hacer méritos para descontar, cosa que lograron con un tiro libre de Pérez. El conjunto de Basile no despertó, y por ello, Atlas llegó a la igualdad, cuando armó un rápido contragolpe que definió Osorno con un toque suave ante la salida de Migliore.

El segundo tiempo mostró un ritmo algo más aplacado, pero los dos siguieron con posibilidades de anotar. Y tras una chance desperdiciada por Palermo, Romero acertó un cabezazo y parecía que le daba la victoria a los mexicanos. Claro que apareció Palermo para mandar el juego a los penales, pero lo que no apareció fue la puntería de Boca en

DIEGO NO QUIERE A RIBOLZI

# Le bajó el pulgar

Diego Maradona se sumó al juego de presiones que Boca, con Mauricio Macri a la cabeza, quiere imponer el lunes en la reunión con Julio Grondona y Alfio Basile en las oficinas de la calle Viamonte que servirá para definir el futuro inmediato del entrenador: si agarra ahora la Selección o si continúa, como pretende el club, al frente del equipo hasta diciembre. "Maradona v Macri están del lado de Basile. Queremos que se quede hasta diciembre. Estoy esperando un buen gesto de Grondona. Sé que es un tipo inteligente. Igual, Boca no le va a cortar a Basile la posibilidad de tener la revancha que se merece en la Seleccion'', comentó el ex capitán, que rechazó la posibilidad de que Jorge Ribolzi sea un posible candidato.

La postura tomada por Maradona se acomoda perfectamente a los intereses que desde los últimos días el presidente de Boca se propuso defender ante Grondona: que Basile llegue al equipo nacional recién a fin de año, para darle tiempo a Boca para conseguir un reemplazante que esté a la altura de las necesidades. "Ribolzi y Zanabria no serán los técnicos de Boca. De ninguna manera, con el respeto que me merecen los dos. Boca ya tuvo una transición con Benítez y no le fue bien. No quiero poner en problemas a estos muchachos ni a los hinchas, que quieren festejar los domingos", aseguró ayer el Diez.

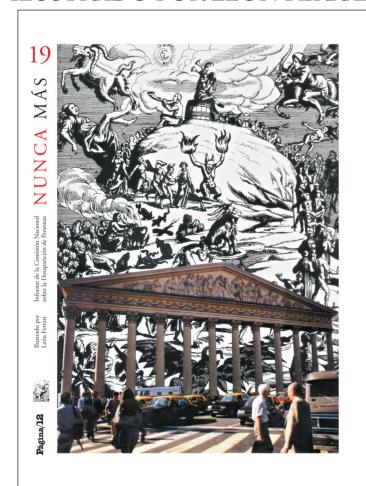
El Ruso Ribolzi, ayudante de campo de Alfio Basile, era la variante que aparecía como más razonable para los seis meses de transición luego de los cuales podrían tener chances de asumir los candidatos Ricardo La Volpe y Gerardo Martino. Las declaraciones de ayer de Maradona abren un gran interrogante de cara a la casi segura determinación de Basile de dirigir ahora la Selección, si es que Grondona así lo prefiere.

Pero las declaraciones de Maradona no son la única forma de presión que esgrime Boca para que Grondona contemple la "solución creativa" que presentará el máximo dirigente boquense. Ayer trascendió que Boca tendría pensado pedir, en caso de que Basile se vaya ahora y no se consiga un reemplazante inmediatamente, postergar la participacion del equipo en el torneo Apertura, originariamente programada para el domingo 6 de agosto, frente a Bandield en la Bombonera.



1976 . 24 DE MARZO . 2006 A 30 AÑOS DEL GOLPE MILITAR, PÁGINA/12 Y EUDEBA PRESENTAN

ILUSTRADO POR LEÓN FERRARI







MAÑANA EL FASCICULO Nº 19 GRATIS CON **Página/12** 

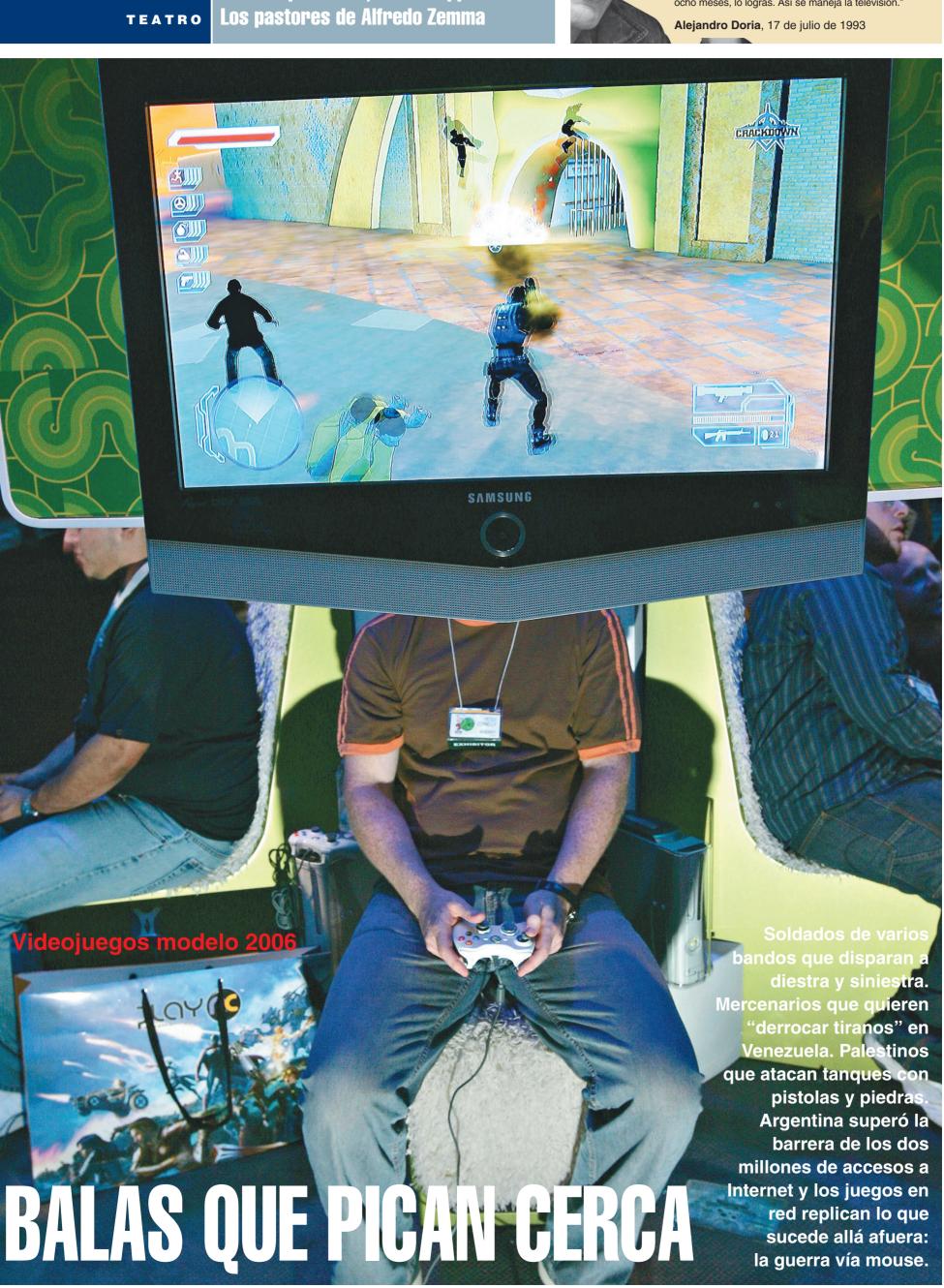
## CULTURA ESPECTACULOS

CHICOS MUSICA CINE El rock sigue Papando Moscas La fiesta de Santiago del Estero La vida que sueño, de Giuseppe Piccioni



A mí no me interesa ir sólo a un público intelectual. Me nteresa ser masivo, pero no sólo por el éxito, sino porque estoy buscando un diálogo con la gente. Se puede hacer un teleteatro con responsabilidad. Yo siempre digo: ¿querés tener 80 puntos de rating en televisión? Si vos anunciás que mañana a las 11 de la noche van a torturar con picana eléctrica en vivo a una mujer embarazada de ocho meses, lo lográs. Así se maneja la televisión."

> sucede allá afuera: la guerra vía mouse.



# 6.00 9-INFOCAMPO. 13-EVERWOOD. 6.30 2-CLASE X. 6.55 9-CONTACTO SOLIDARIO. 7-VISION 7. 9-TELENUEVE AL AMANECER. 13-ARRIBA ARGENTINOS. 7.30 2-CAMINO DE ESPERANZA. 8.30 11-PAJARO LOCO.

2-TSU COSMETICOS. 7-TELESUR. 11-ANTES DEL MEDIODIA.

9-DE 9 A 12. 13-MAÑANAS INFORMALES.

2-LA COCINA DE LA HNA. BERNARDA. 7-GURI GUAZU.

2-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 7-ESA BENDITA COSTILLA. 9-JUGADOS POR AMOR.

GRAND.
7-TELEVISION REGIONAL.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

7-SALUDARNOS. 10.30 2-CLASE X.

7-SUEÑOS MAGICOS. 11-SABRINA.

2-AMERICA NOTICIAS. 7-VISION 7. 9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS.

11-SE DICE AMOR.

7-LAS DOS DE LA TARDE.

11-LA TORMENTA. 13-CUESTION DE PESO

11-ISAURA, LA ESCLAVA.

7-MICROMACRO. 13-COLLAR DE ESMERALDAS.

11-EL SABOR DE LA PASION.

13-ESAS MUJERES.

18.00 2-TIEMPO LIMITE TARDE. 7-KM A KM... EL JUEGO. 11-LOS SIMPSON. 13-JUANITA, LA SOLTERA.

13-¿QUERES JUGAR?

19.00 2-AMERICA NOTICIAS. 7-SIEMPRE PASA ALGO. 9-TELENUEVE. 11-ALMA PIRATA.

11-TELEFE NOTICIAS.

9-AMO DE CASA.

13-SHOWMATCH

7-UN CORTADO.

9-LAS VEGAS.

2-RSM. 7-VISION 7.

2-TIEMPO LIMITE NOCHE. 7-LOS SIETE LOCOS. 13-TELENOCHE.

11-CASADOS CON HIJOS.

9-EL TIEMPO NO PARA.

2-INFORME CENTRAL. 7-EL LUGAR DEL MEDIO. 13-POLICIAS EN ACCION.

2-FUGA A LA NOCHE. 7-CAMPEONES.

9-TELENUEVE. 13-DURO DE DOMAR.

7-VISION 7. 11-DIARIO DE MEDIANOCHE. 13-EN SINTESIS.

9-CONTACTO SOLIDARIO.

11-LOS SIMPSON

2-OPPENHEIMER.

2-OPPENHEIMER. 7-TELESUR. 9-CALL TV.

13-VAS A GANAR

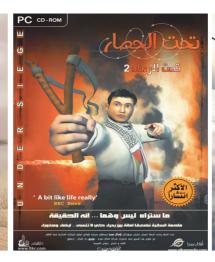
7-SINFONICA 7.

11-CINE: Verdad brutal.

9-PALERMO HOLLYWOOD HOTEL.

11-CHIQUITITAS.

2-ACOSO TEXTUAL. 7-CHICOS... ARGENTINOS. 9-LOS PROFESIONALES DE SIEM-





CULTURA LA TENDENCIA BELICA DE LOS NUEVOS JUEGOS EN RED, UNA PASION

# Guerra sin cuartel a sólo un

POR FACUNDO GARCIA

¿Ves ese tipo que está ahí?", interroga el empleado de un cíber ubicado sobre la calle Lavalle, en el corazón del centro porteño. Su dedo deja el mouse para señalar a un hombre de unos treinta años, al que no parece interesarle que su cenicero rebase. "Hace tres días que está metido acá. Sale, come y vuelve. Tres días." El aludido no escucha. No solamente porque tiene auriculares, sino porque la pantalla indica que está en pleno ataque a un puesto de ametralladoras nazi. Si logra expulsar al enemigo de la zona, puede quedarse a vivir ahí por un peso cincuenta la hora. Bastante menos de lo que pagaría en una pensión.

Seguramente hay otros como él. Los últimos datos del Instituto Nacional de Estadística y Censos (Indec) revelan que Argentina ya atravesó la barrera de los dos millones de accesos a Internet, con una cantidad estimada de usuarios que podría alcanzar los diez millones. Cada vez está más claro que, como primer medio de simulación complejo para las masas, los videojuegos on line se han convertido en una mina de oro. Año a año, las cifras globales de ganancia se acercan —y en algunos casos has-

Hace tiempo que los videojuegos dejaron de ser una cuestión de niños para convertirse en una auténtica mina de oro. Nazis, aliados, marines, árabes, israelíes, palestinos y un largo etcétera pueblan las pantallas, dándole forma a un universo lúdico no exento de utilización política e ideológica.

ta superan- a muchas de las grandes producciones hollywoodenses. En Estados Unidos hace rato que el negocio no se considera cosa de niños: en 2005 dejó siete mil millones de dólares y eso sólo si se tienen en cuenta las ventas a nivel local. Datos suministrados por la Entertainment Software Association (ESA, www.theesa.com) sostienen que la mitad de los ciudadanos estadounidenses juega con asiduidad, que el jugador promedio tiene 33 años y que el sesenta y nueve por ciento de los jefes de hogar se inclina frecuentemente por este entretenimiento. El avance de la PC ha sido tal que muchos investigadores se inclinan a pensar que el cuadrado televisivo, tal vez el último bastión de la convivencia familiar, está a punto de desaparecer.

## Juegos de guerra, guerra de juegos

"Hay dos maneras de jugar", dice Alejandro Masdeu mientras cobra en el mostrador del cíber Memphis, del otro lado de la General Paz. "Una es entre la gente del mismo local, y la otra es competir contra personas de otros lados vía web. Muchas veces armamos desafíos contra extranjeros, aunque es común que no quieran jugar con nosotros, no sé por qué." Alejandro empezó siendo un jugador fuerte, de esos que entran de a docenas un viernes a las diez de la mañana y salen el sábado para almorzar. Se sumergía en juegos como "Battlefield", que pueden dar cabida a decenas de jugadores al mismo tiempo. "Te descarga matar a los demás. Tranquiliza. Solamente un par de veces vi a algún loquito que se fuera a las trompadas después. En general, uno usa esto para sacarse las tensiones.'

-Y en los juegos en que se puede elegir entre ser norteamericano o ser de otros países, ¿qué prefiere la mayoría de los que viene?

–Ser norteamericano, obvio. -¿Por qué?

-La típica: siempre tienen mejo-

res armas...

La ironía de Masdeu es certera. Siguiendo al crecimiento sostenido de la industria, distintos sectores han experimentado con las posibilidades que da el medio a la hora de construir consensos. El videojuego requiere una atención mucho más "fuerte" que la que exige la TV. Si uno no está pendiente de la pantalla, pierde. Eso hace que el contenido publicitario llegue con una contundencia mayor. Así, en la última campaña por la presidencia de México, el sitio oficial del polémico ganador Felipe Calderón

mostraba juegos como "Carrera por la presidencia" (http://www.feli pe.org.mx/fc/html/juegos.htm). En "Carrera...", un Mario Bros "calderonizado" debía sortear diferentes peligros y esquivar a personajes asociados irónicamente con sus rivales políticos. Entre plataformas y monigotes, el ancestral PRI aparecía representado por dinosaurios.

En la metrópolis imperial las cosas no son muy distintas. Las encuestas indican que los habitantes del país de las hamburguesas pasan alrededor de siete horas semanales tirando tiros o metiendo goles con el teclado, lo que ha conducido a las empresas a explotar preconceptos para ampliar un consumo que aparece como terreno ideal para las operaciones de prensa. En "Mercenaries 2: World in Flames" (www.pandemicstu dios.com/proj\_mercs2.php), que será lanzado el año próximo, el protagonista es un gigante rubio cuyo objetivo es invadir Venezuela, derrocar a un "tirano sediento de poder" y asegurarle el suministro de petróleo a Estados Unidos. Las imágenes tridimensionales con las que cuenta el proyecto desarrollado por Pandemic Studios muestran una Caracas devastada, con sedes de la petrolera estatal Pdvsa que tienen el mismo logo que las reales.

#### Hay más de diez mil locales de Internet en Capital y GBA. La mayoría de sus 53 mil computadoras conecta con ejércitos inexistentes.

Pero innovaciones aparte, el resultado más popular de este clima creativo es Counter Strike. El juego de guerra más famoso del mundo volvió al primer plano en las últimas semanas, después de que se mencionara en la causa judicial correspondiente al tirador múltiple de Belgrano una supuesta "adicción" al programa. Diseñado por Minh Le (alias Gooseman) y Jess Cliffe, "el Counter" fue lanzado originalmente como un soft de descarga gratuita. Sierra Studios y Valve Software lanzaron comercialmente una versión perfeccionada en 2000, y en este mismo momento hay más de 85.000 personas jugándolo. Dentro de esos laberintos, el combate eterno es entre los que optan por parti-

#### OPINION POR JULIO MORENO\*

#### Un sujeto diluido

Onexión y asociación constituyen dos formas diversas que tienen los humanos para relacionarse con el medio que habitan. La asociación está vinculada al tipo de pensamiento que hemos heredado desde los griegos y tiene que ver con un sujeto que se define según ciertas reglas lógicas intrapsíquicas. Uno de los caracteres distintivos de la realidad virtual es que allí pasa lo contrario, es decir que las imágenes se conectan entre sí a partir de una lógica extrapsíquica. Allí, el sujeto parece más bien quedar diluido en la acción.

En psicoanálisis se intenta que las representaciones se asocien lo más libremente posible; allí la conexión puede parecer inútil o, al menos, no esencial. De la misma manera, la producción artística, los sueños y los síntomas son aptos para la interpretación, que implica la suposición de un sentido otro que el explícito. Las imágenes que presentan los videojuegos —dominadas por la conexión— no admiten la interpretación ni el sujeto, porque son solamente eso que representan. Si el niño se identifica con esa construcción que ya está terminada, o si encuentra en ella el mundo estable que anhela, es otra cuestión.

\* Doctor en Medicina, miembro de la Sociedad Psicoanalítica de Buenos Aires y docente universitario. Es especialista en temas vinculados a la tecnología y autor de Ser Humano (Libros del Zorzal).

CableVisión

7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.



Desde el 22 de julio hasta el 6 de agosto y el 12 y 13 de agosto de 14 a 20 hs en el 1° nivel de Patio Bullrich



Del 22 de julio al 6 de agosto y los días 12 y 13 de agosto de 2006 de 14 a 20 hs. se organizarán diversas actividades infantiles en Patio Bullrich (Posadas 1245, Ciudad de Buenos Aires). Cupos limitados, exclusivamente para niños de 2 a 12 años. Entrada libre y gratuita. Todo niño debe estar acompañado de un mayor de 18 años. Los niños deberán estar supervisados por su acompañado en compañado de un mayor de 18 años. Los niños deberán estar supervisados por su acompañado de un mayor de 18 años. Los niños deberán estar supervisados por su acompañado de un mayor de 18 años. Los niños deberán estar supervisados por su acompañado de un mayor de 18 años. Los niños deberán estar supervisados por su acompañado de un mayor de 18 años. Los niños deberán estar supervisados por su acompañado de un mayor de 18 años. Los niños deberán estar supervisados por su acompañado de un mayor de 18 años. Los niños deberán estar supervisados por su acompañado de 19 años de 19 a







CON MILES DE FIELES

# click de mouse

cipar del lado de la ley y los que prefieren encarnar al terrorismo. Los tiros no dejan escondrijos para identidades que vayan más allá de esa elección binaria.

Lo mismo ocurre en el resto de lo que los especialistas han empezado a denominar "CNN Games". juegos de guerra donde no hay soldados que maten civiles ni "daños colaterales" que acaben con los niños. Ejemplo de esta vertiente son los simuladores ambientados en la Segunda Guerra Mundial. En ellos la propuesta es más compleja, porque a pesar de que los muy difundidos "Medal of Honour" y "Call of Duty" ubican al jugador en las filas de un prolijo bando aliado, otros títulos permiten jugar como soldado del ejército hitleriano. Juegos como el popular "Day of Defeat" no han podido ser distribuidos en Alemania a causa del férreo control que prohíbe la difusión de símbolos nazis; el Centro Simon Wiesenthal presentó sus protestas en "defensa de las millones de víctimas del Holocausto". Por otra parte, "Battlefield II" se hace eco de las últimas tendencias y da la posibilidad de combatir contra los marines desde el bando chino o iraquí, en conflictos que siempre están en Asia o el Golfo Pérsico. También en este mundo, el conflicto puede abordarse bajo distintas banderas, pero siempre lejos de los tranquilos barrios del Gran Papá del Norte.

La apertura de estos frentes de batalla virtuales no les cayó bien a todos y paulatinamente aparecieron quienes buscan aportar una perspectiva diferente. Cuando no están siendo bombardeados, algunos programadores de Medio Oriente trabajan para que en los juegos de guerra no siempre haya que matar árabes o extraterrestres. Quizá, la empresa más destacada de esta suerte de resistencia digital sea Afkar Media (www.afkarme dia.com). Con el objetivo principal

## Juegos de reclutas

esde 2002, el ejército norteamericano enfrenta sus problemas de reclutamiento financiando videojuegos. La idea es que los participantes pasen de la pantalla de computadora a la planilla de reclutamiento, después de recorrer de manera "realista" varias misiones en las que no mueren miles de civiles y los heridos no gritan durante horas. Las páginas oficiales de esta nueva aventura belicista son www.americasarmy.com y www.goarmy.com.

de "enfrentarse a los estereotipos negativos que han estado persiguiendo a la cultura islámica a lo largo de las últimas décadas", el emprendimiento dirigido por el sirio Radwan Kasmiya tiene cierta penetración en sus regiones "target", donde propuestas como 'quraish" -un juego de estrategia en tiempo real sobre el surgimiento del Islam- o "Under Siege" -una aventura basada en la Segunda Intifada donde el protagonista debe defenderse de los tanques con piedras y pistolas- han hecho bastante ruido. Una mirada a vuelo de pájaro por los diarios de hoy permite anticipar que no va a ser difícil encontrar argumentos para próximas producciones.

## Espejos de la vida urbana

De acuerdo con un estudio publicado por la consultora Prince & Cook, hay más de diez mil locales de Internet en Capital y Gran Buenos Aires. La mayoría de sus cincuenta y tres mil computadoras conecta directamente con esos ejércitos inexistentes, que respetan la vida de los civiles y no se ensañan con el débil. Pero una nueva generación de ideas viene ganando terreno de manera casi incontenible. El "Super Columbine Massacre RPG"

#### El Counter Strike volvió al primer plano en las últimas semanas, cuando se lo mencionó en la causa judicial del tirador múltiple de Belgrano.

(www.columbinegame.com) ya no pretende situarse del lado de los buenos, e invita a convertirse en Dylan Klebold y Eric Harris, los dos adolescentes que el 20 de abril de 1999 mataron a doce estudiantes y un profesor antes de suicidarse.

En los barrios de Argentina, esta generación de programas que funciona como retrato oscuro de la vida en las ciudades está representada por "Grand Theft Auto (GTA) Vice City" y sus secuelas. Se puede atropellar gente, robar vehículos, oficiar de policía ultraviolento, convertirse en narco y otros deseos que embriagan a los incontables autores de blogs que explican el éxito del producto a partir de la palabra "libertad". En un sistema que profundiza progresivamente las formas de control, universos como el que contiene "GTA" ofrecen una atmósfera en la que no cumplir con los objetivos oficiales no acarrea grandes tragedias. Y sobre todo garantizan, como la mayoría de los juegos en red, un divertido rincón que tiene reglas crudas, pero claras.





## Para ir con los chicos

- **14.00:** El hombrecito del azulejo, adaptación del cuento de Mujica Lainez, por el Grupo Tentempié. Liberarte (Corrientes 1555). **Entrada:** 8 pesos.
- Recital de La Banda del Grillo. Sala Enrique Muiño, C. C. San Martín (Sarmiento 1551). Entrada: 2 pesos.
- **14.30:** *Tam tam, tambores sonando*, taller de percusión para niños. C. C. Chacra de los Remedios (Lacarra y Directorio), Parque Avellaneda. **Gratis.**
- 15.00: El castillo de Barney. Teatro Opera (Corrientes 860). Entrada: de 15 a 50 pesos. También función a las 17.
- El Círculo de Cuentacuentos narrará cuentos de Poe, Quiroga y Jacobs, entre otros. Biblioteca Javier Villafañe (AM Janer, manzana 5, local 279), Barrio Illia. **Gratis.**
- *Patoruzito*, cine pantalla rodante. C. C. Macedonio Fernández (M. Leguizamón 1470), Mataderos. **Gratis.**
- Cuentos de la selva, estreno del grupo Libertablas en el Festival Al sur del sur. El Galpón de Catalinas (B. P. Galdós 93). Entrada: 5 pesos.
- **16.00:** *Pulgarcita*, teatro negro del Grupo Kukla. C. C. de la Cooperación (Corrientes 1543). **Entrada: 8 pesos**.
- *El redondel*, espectáculo de teatro físico, circo y danza, con dirección y coreografía de Marta Lantermo y Patricio Dorin. Teatro San Martín (Corrientes 1530). Entrada: 5 pesos.
- *El mundo de OZ*, musical para toda la familia. Auditorio Bauen (Callao 360). **Entrada:** 10 pesos.
- **17.00:** *Historias vividas por títeres*, por la Titiritezca. C. C. Sur (Av. Caseros 1750). **Gratis.**
- Soluciones para ir a dormir, con dirección de Natalia Bindenmaister. Recomendada a partir de los dos años. Auditorio Cendas (Bulnes 1350). Entrada: 12 pesos.
- **19.00:** *Yo así no juego más*, de Héctor Presa. La Galera (Humboldt 1591). **Entrada: 8 pesos**.

#### POR SEBASTIAN ACKERMAN

Papando Moscas asume un recorrido por diversos géneros (rock'n'roll, ska, candombe, funk, balada y pop, entre otros). Si no fuera por las letras, extrañaría ver a tantos chicos en sus recitales. Es que el suyo es un espectáculo pensado para pibes: alrededor de la música tocada en vivo se van planteando distintas situaciones, disparatadas y graciosas, en las que los personajes de la historia cuentan, en clave de humor, lo que los chicos tienen para decir. "Rescatamos un código propio de la convivencia, de estar con pibes todos los días y encontrar un código común con ellos, y evitamos por todos los medios la cuestión aniñada y diminutiva con la que se los suele tratar. El código funciona a través del humor: muchas de nuestras canciones tienen que ver con desdramatizar situaciones de conflicto que se podrían generar en la convivencia entre los chicos y los adultos y entre los chicos mismos", explica a Página/12 Gustavo Libedinsky. Junto a Mabel Salerno, Pablo Zagare, Pitu Cimino, Nicolás Cotton y Leandro Baltaian, despuntan su vicio rockero en paralelo a su trabajo docente y presentan su último CD, Cabeza de chorlito, todos los días hasta el 6 de agosto a las 16.15 en El Condado (Niceto Vega 5542).

"A nosotros nos gusta el rock -cuenta Zagare-, somos gente de una generación que escucha y toca eso. Salvo por las canciones estrictamente pedagógicas, los chicos escuchan lo que hay en la radio y lo que ponen en sus casas, no otra cosa. Nosotros tratamos no de tocar para los chicos, sino de tocar la música que nos gusta, con temáticas, desde las letras, infantiles." Pitu, en tanto, afirma que lo que hacen es "conjugar todo lo que nos gusta: el amor por el rock, nuestro trabajo con chicos en la escuela y los talleres de música, y también despuntamos el vicio de hacer reír, de la payasada, de disfrazarnos. El espectáculo es todo eso: las canciones más personajes, situaciones, gags". Y lo demuestran sobre el escenario, donde con la excusa de un concurso de rock un colchón vivo intentará hacer dormir a un chico con insomnio o donde quedará demostrado que el primer hombre en pisar la



CHICOS PAPANDO MOSCAS

# "Hoy el rock une a padres e hijos"

La banda sigue mostrando su notable cóctel rockero, que seduce a grandes y chicos con un código marcado por el humor y el desprejuicio.

Luna fue... un argentino.

Trabajar para un público infantil, afirman, es una apuesta fuerte, porque no existe el disimulo o la tolerancia en los más bajitos. "Es el público más honesto y desprejuiciado que existe –arriesga Libedinsky–. Si a un pibe al tercer acorde no le gustó, no lo convence o no te cree, se da media vuelta y se va. No hay ninguna impostura." Dice también que cuando el pibe se "prende" con

lo que ve "es una energía que nos alimenta mucho. Por suerte, hasta ahora la respuesta siempre fue muy buena. Ya sea desde una mirada, un pibe que está atento de punta a punta del show, el hecho de que bailen o sepan algún tema y lo canten. Porque una de nuestras consignas es no dar consignas en los shows. Evitamos todas las bajadas de línea a través de las cuales se incite a determinado tipo de reacción". Además, por su trabajo docente (los seis dan clases, en escuelas, talleres de música o particulares) ya tienen estudiado el comportamiento infantil: "Esa misma franqueza que tienen como público la tienen también en otros lugares. El chico es como es. El quilombero es quilombero en todos lados y el que es más tranquilo por ahí pasa más desapercibido", dice Zagare.

Los espectáculos de Papando Moscas no son sólo para chicos, porque, están convencidos, los padres tienen que disfrutar tanto como los hijos. Incluso, ellos mismos podrían ser los padres de los chicos que van a sus recitales. "No sabemos a quiénes les gusta más nuestro espectáculo, si a los chicos o a los padres. Para nosotros es muy

gratificante, porque nuestro público es realmente la familia; no es que vienen los chicos porque los traen los padres. Nosotros vemos, y es lo que se suele dar, que terminan disfrutando por igual. Para nosotros es una especie de ritual lo que se genera en la platea: las generaciones están disfrutando por igual junto con nosotros lo que se da en el show", dice Libedinsky y confiesa que la banda tiene un "ritual": grabar un cover (con el que cierran cadashow) por disco. Pero no uno cualquiera. "Es como una suerte de cábala: en el primero hicimos 'La reina de la canción', en el segundo 'El extraño de pelo largo' y en el que sale ahora hacemos 'Lunes por la madrugada'. Nos gusta rescatar canciones de nuestra infancia y adolescencia, trasmitírselas a los pibes,

"Si a un pibe no le gustó, no lo convence o no te cree lo que hacés, al tercer acorde se da media vuelta y se va. No hay impostura." (Libedinsky)

porque es una forma de introducirlos en el rock nacional. Además, une a padres e hijos. Empiezan a compartir el placer, la transmisión de las músicas que nos criaron a nosotros, a nuestra generación, y está bueno que puedan compartir eso"; Pitu afirma que "los padres son los primeros que reconocen las canciones, cuando empiezan a sonar los acordes, y salen a bailar y contagian a los demás."

MEDIOS ACUERDO ENTRE KAZAA Y LA INDUSTRIA

## Nuevas reglas del juego

La nueva realidad del mercado discográfico va marcando el terreno, también a nivel legal. Kazaa, una de las marcas más notorias en el mundo de la piratería musical, proyecta legitimar sus actividades a partir de un acuerdo extrajudicial con las principales compañías discográficas. Según el arreglo, Kazaa se comprometió a pagar a los sellos multinacionales una suma de dinero en concepto de daños y perjuicios y a introducir medidas tecnológicas para asegurarse de que sus usuarios ya no puedan distribuir archivos que infrinjan las leyes. Las organizaciones que representan a la industria (IF-PI y RIAA) definieron el acuerdo como "un éxito total". "Nuestra industria tendrá un nuevo asociado de negocios", señaló John Ken-

nedy, presidente y CEO de IFPI, al referirse a la transición que inició Kazaa, un operador no autorizado de servicio de intercambio de archivos, hacia un "modelo legal". La noticia viene a amortiguar los efectos del último informe de IF-PI (Federación Internacional de la Industria Fonográfica) que dio a conocer las cifras de piratería de 2005. Durante el año pasado el mercado pirata de discos registró ganancias por 4,5 mil millones de dólares, con más de mil millones de discos piratas vendidos. Las cifras argentinas también son elocuentes. Según Capif, el mercado ilegal de música representa el 60 por ciento del total, moviendo 125 millones de pesos por año. La piratería de música digital, en tanto, aumentó un 140 por ciento.



# La tradición chacarera

POR KARINA MICHELETTO DESDE SANTIAGO DEL ESTERO

Suele decirse que para un santiagueño no hay nada mejor que otro santiagueño. La frase (esgrimida por quienes no son santiagueños, claro) alude a cierto orgullo casi fanático por la tierra propia, exacerbado por la nostalgia del exilio interno v plasmado en tantos temas del cancionero. Pues bien, puestos a festejar el 453° aniversario de la "Madre de ciudades", los santiagueños retomaron el espíritu que los guía y lo fundieron con otro tópico que les es propio: el de la fiesta. Y si cincuenta años de juarismo dejaron tras de sí poco de qué enorgullecerse en esta provincia, con estructuras de poder que permanecen intactas, el orgullo santiagueño apunta en otra dirección: el de la riqueza cultural de su música, sus danzas y del idioma quichua que siguen hablando los mayores y que los más jóvenes están revalorizando poco a poco.

Siguiendo el precepto que guía ese espíritu santiagueño, la celebración del cumpleaños de la ciudad se extendió durante casi dos semanas y, por supuesto, brilló la chacarera. Todo comenzó con un espectáculo particular: la marcha de los bombos. Miles de personas recorrieron la ciudad en caravana, haciendo repiquetear sus bombos, después de pasar la noche festejando en el patio de Froilán González, uno de los luthier del instrumento más reconocidos de Santiago.

Noche a noche hubo homenajes a grandes musiqueros santiagueños: el bombisto Domingo Cura, Andrés Chazarreta (quien marcó un hito en la historia del folklore con su compañía, la primera en presentar un espectáculo "de arte nativo" en un teatro de la Capital, en 1921), Mario Arnedo Gallo (músico y compositor, padre de Diego Arnedo, de Divididos), el bailarín Carlos Saavedra (padre de Koki y Pajarín), el poeta Pablo Raúl Trullenque, Jacinto Piedra, Fortunato Juárez, los Hermanos Simón, Agustín Carabajal, Don Sixto Palavecino, entre otros. Y también se recrearon las leyendas locales, esas que por aquí todos conocen y que en las zonas rurales casi siempre son excusa para la fiesta, como la de la Telesita.

El cumpleaños de Santiago del Estero se esperó desde un escenario montado en la Plaza Libertad (la principal de la ciudad), y la cuenta regresiva para el "¡Feliz cumpleaños Santiago!" ("Alli Wata Chayaq", en quichua) dejó una de las postales más potentes: la de

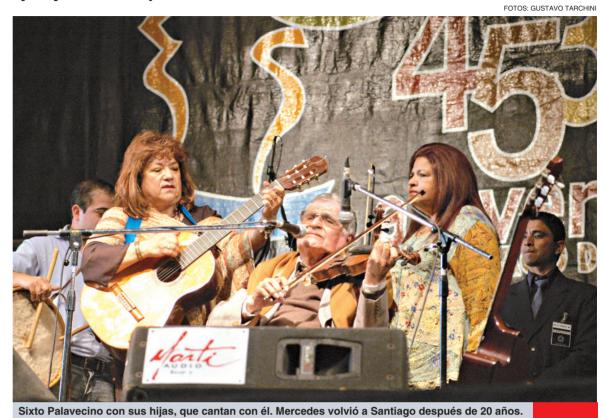
#### La programación incluyó a Mercedes Sosa, Peteco Carabajal, Raly Barrionuevo, el **Dúo Coplanacu y Los** Nocheros, entre otros.

un grupo de santiagueños enardecidos, haciendo pogo con "Añoranzas" (ese himno de Santiago que marca uno de los rasgos típicos del cancionero, el de la lejanía de la tierra: "Cuando salí de Santiago todo el camino lloré..."). La "santiagueñidad al palo" reunió a los Carabajal en pleno (Peteco, Demi, Musha, Kali, Graciela), Raly Barrionuevo, Julio Paz del Dúo A 453 años de la fundación de la ciudad, los santiagueños utilizaron la efeméride para festejar. Durante dos semanas hubo recitales, homenajes y bailes improvisados.

Coplanacu, Juan Saavedra, Horacio Banegas, los integrantes de Presagio, Marcelo Mitre, Franco Ramírez y el violinista Néstor Garnica, entre muchos otros, mientras una fila de bombos repiqueteaba en los balcones de la casa de gobierno y explotaban los fuegos artificiales.

Pero el festejo principal llegó al día siguiente, con una programación que incluyó a Mercedes Sosa, Peteco Carabajal, Raly Barrionuevo, el Dúo Coplanacu y Los Nocheros, entre otros. Uno de los momentos más altos del show de Mercedes Sosa (que cantó a las 3 de la tarde, rompiendo el rito sagrado de la siesta santiagueña, algo que, decían por aquí, difícilmente lograrían Los Rolling Stones) apareció con la "Chacarera del olvida'o", del Duende Garnica (también santiagueño, claro), con el autor y Juan Saavedra como invitados. La exaltación de la santiagueñidad llegó con temas como "De fiesta en fiesta", de Carlos Carabajal: "Alegrate corazón, esto te lo puedo asegurar, mientras haya un santiagueño la chacarera no morirá...". "¡Vamos a ver si es cierto!", chicaneó Mercedes, que desde hacía veinte años no actuaba en esta provincia.

Otra postal que hubiera sido impensable unos años atrás en un acto oficial santiagueño: Raly con el



himno al Che "Hasta siempre", en una versión rockera, hizo saltar a todos. Peteco dedicó "Los santiagueños" a las familias de las víctimas del doble crimen de La Dársena (Leyla Nazar y Patricia Villalba), con un pedido a los santiague-

las olviden. "Una comarca embrujada de sol no puede ser nunca de un conquistador (...) Carlos Arturo Juárez, cincuenta años dominó, no hay nada que agradecerle, ya olvidémoslo", dice la letra. Con Juárez liberado al poco tiempo de asumiños y a los gobernantes de que no da la intervención en la provincia y el próximo 6 de agosto.

el legado de estructuras enquistadas en el poder que siguen apareciendo, cada vez que se corre algún velo, parece haber mucho camino por recorrer todavía en Santiago del Estero, de cara a las elecciones que renovarán intendentes y concejales,

UN ENCUENTRO CON EL GRAN ELPIDIO HERRERA ATAMISQUI

## El Keith Richards de Villa Atamisqui

POR K. M.

DESDE VILLA ATAMISQUI

Elpidio Herrera es el personaje más popular de este pueblo de cuatro mil habitantes, 116 kilómetros al sur de la capital de Santiago del Estero, que no se parece a ningún otro. Como en todo pueblo chico, los infiernos son grandes, y no sólo por posibles encontronazos de vecinos: ésta es una de las únicas dos localidades cuyo gobierno local debió ser intervenido, junto con el provincial, tras la caída de Juárez. Pero esta tarde, los atamisqueños han decidido cruzar cualquier posible infierno o purgatorio para reunirse en un patio: el del vecino ilustre Elpidio Herrera, creador de la sachaguitarra, ese a quien León Gieco definió como "el Keith Richards de Atamisqui".

La excusa del encuentro es el cumpleaños de las Shaguitarras Atamisqueñas. "Felicidades, Elpidio Herrera creador y poeta atamisqueño, en sus 35 años", dice el pasacalle que cruza el patio de tierra. ¿Y por qué se festeja hoy el aniversario? "¡Pues porque se nos antoja! ¿Qué te has creído, pué!", dice Elpidio Herrera, y lanza una carcajada. No tiene tiempo para detalles: está ocupado coordinando que todo esté a punto: el horno de barro donde se harán las empanadas, las ollas gigantes donde ya empieza a gestarse el locro, los elásticos de cama que se transformarán en parrilla, los pedidos de Felipe, el nieto que lo tiene embobado... Y también la pantalla gigante donde esta

noche se proyectará Sachaguitarra, el sonido del monte, el documental que lo tiene como protagonista.

La actividad forma parte del programa Recuperación y afianzamiento de nuestros valores, que implementó la Jefatura de Gabinete provincial. Una serie de documentales rescata hitos culturales de la provincia, y luego se proyectan en los lugares donde fueron gestados: Quichua en el camino real, Bombos, el latir de la tierra, Mailín, camino de sacrificio y fe, San Esteban y Teleras, tramas y colores de Atamisqui, que también está programado esta noche. Pablo Cisneros, el director de *Teleras*..., está sorprendido y emocionado: Marta Orellana, una de las teleras que filmó, vino a ver la función en bicicleta. Vive a 7 kilómetros de aquí, en medio del monte, y entre otras cosas tuvo que atravesar un río para llegar.

Al día siguiente, la fiesta sigue. El patio de Elpidio Herrera estrena un terraplén que hace las veces de escenario natural, rodeado de árboles en los que el anfitrión colgó primorosamente calabazas de todos tamaños, esas con las que fabrica sus sachaguitarras, o guitarras del monte, según la traducción del quichua. ¿En qué consiste este famoso instrumento? En una calabaza con cuerdas (llamada "porongo" por estas tierras) que también se toca con arco, como un violín, y que cruza el sonido rústico del violín del monte con el del mandolín. "A Elpidio se lo va a recordar como el creador del ultimo instrumento hecho en la Argentina", dice León Gieco en el video. La sachaguitarra tiene otras

virtudes: es capaz de imitar el sonido de la voz humana, del grillo, del sapo, del tero y de otros pájaros. En esos bichos se inspira Elpidio para crear los temas que nacieron, en su mayoría, en este mismo patio (a quien quiera conocerlos, se recomienda el reciente disco Encuentro, producido por León Gieco).

Hay otras versiones de sachaguitarras, como la bautizada socarronamente "X10". Con ese modelo, Manolo Herrera, el hijo de Elpidio, muestra cómo suena el rock and roll del monte. Y acompaña a su padre en el tema que surgió tras una visita de Las Sachaguitarras a Alemania: "Trinken, aber nicht sich betrinken". Algo así como "tomen pero no se machen, porque la fiesta va a continuar", según sigue explicando la letra. La tarde avanza y los distintos músicos que se lucen sobre el escenario son bienvenidos con cohetes que se cruzan entre los bailarines. Siguen cavendo invitados a la fiesta: el Duende Garnica, Juan José Rocabado, maestro rural quichuista, Mario Tévez, con dos títulos en su haber: es el comisionado (algo así como el intendente) de la localidad vecina de Estación Atamisqui, y también es el hermano de Leopoldo Dante Tévez, más conocido como Leo Dan. Al luthier de bombos Mario Paz se le ha da por recordar a los amigos que faltan, como Domingo Cura: "El tuvo la muerte más linda, sobre un escenario", dice sobre el bombista. "Lástima que no hubo bombos en su velorio. Si lo hubieran velado en Santiago, iflor de joda le armábamos!"





MOSTR

## Venecia será una fiesta

La próxima edición de la tradicional "Mostra" de Venecia (del 30 de agosto al 9 de septiembre) se aseguró una selección de primera línea de estrenos mundiales. El festival se abrirá con The Black Dahlia, film noir de Brian De Palma protagonizado por Scarlett Johansson, que integra la competencia oficial junto a los nuevos films de Alain Resnais, Jean-Marie Straub y Danielle Huillet, Tsai Ming-liang, Apichatpong Weerasethakul, Johnnie To, Manoel Oliveira, Benoît Jacquot, Stephen Frears, Paul Verhoeven y Darren Aronofsky, entre otros grandes nombres del cine internacional. El León de Oro a la carrera será para David Lynch, que estrenará en el Lido Inland Empire. Y Argentina estará presente fuera del concurso oficial por partida triple: en secciones paralelas, se verán Mientras tanto, de Diego Lerman (foto), El amarillo, de Sergio Mazza, y Chicha tu madre, de Gianfranco Quatrini, en coproducción con Perú.

El director
Giuseppe Piccioni
recurre al modelo
de La amante del
teniente francés
para narrar la
historia de una
pareja escindida
por el cine.

6 LA VIDA QUE SUEÑO (La vita che vorrei) Italia, 2004

Dirección: Giuseppe Piccioni. Guión: G. Piccioni y Linda Ferri. Intérpretes: Luigi Lo Cascio, Sandra Ceccarelli, Galatea Ranzi, Fabio Camilli y Ninni Bruschetta.

#### POR HORACIO BERNADES

¿Alguna mujer te hizo sufrir alguna vez?", le pregunta Laura a Stefano en uno de sus primeros encuentros, y no hace falta haber tomado un curso sobre "Anticipación de información en el cine de ficción" para adivinar que al impenetrable Stefano le tocará sufrir esta vez. ¿A manos de quién? Tampoco es difícil sospecharlo, teniendo en cuenta la intensidad con que escruta el hombre a la aparentemente frágil y quebradiza Laura. Quien haya visto Fuera del mundo, única película de Giuseppe Piccioni estre-



**CINE** "LA VIDA QUE SUEÑO"

# Ficción y realidad de un amor difícil

nada hasta la fecha en Argentina, no andará errado si conjetura que, como en aquel caso, saldrá mejor parada ella que él. Al igual que en aquella historia de amor imposible entre el tintorero y la monja, también aquí la mujer es el personaje más fuerte. El más íntegro y atractivo de los dos. Como Margherita Buy allí, es posible que Sandra Ceccarelli sea el máximo hallazgo, la gran revelación de una película a la que no le faltan sus más y sus menos. Menos más y más menos que Fuera del mundo, si vamos al caso.

Más larga de lo que debería, a lo largo de sus dos horas y pico La vida que sueño despliega la ardiente, complicada y miserable historia de amor entre Stefano (Luigi Lo Cascio, visto en Los cien pasos y la miniserie La meglio gioventù) y Laura (Sandra Ceccarelli, compartiendo cartel con Lo Cascio por tercera vez). No es una storia d'amore qualunque. Stefano y Laura son actores, y su relación fuera de escena se enredará y confundirá con la de sus personajes, Federico y Eleonora. Para subrayar la deglución de lo real a cargo de la ficción -uno de los muchos temas que Piccioni despliega aquí- el film que ruedan se llama igual que el que lo contiene: La vita che vo*rrei.* Lo mismo sucedia en *La* amante del teniente francés, modelo tal vez demasiado evidente. Como en el film de Karel Reisz & Harold Pinter, lo que se filma es una película de época. Más específicamente, un melodrama del siglo XIX. La historia es la del hombre sensato, al que una mujer pasional arrastra como sin querer. Diferencias de consistencia entre una y otra, el film británico ahondaba en el carácter vampírico de la ficción por sobre lo real, tema que aquí apenas se esboza.

Con el cine de Visconti como fantasma inevitable en la zona de ficción dentro-de-la-ficción, Piccioni se deja tentar por otras referencias tan clásicas como visibles. Hay una alusión al paso a La malvada (una oscura aspirante a actriz le confiesa a la prima donna una admiración que se sospecha enfermiza), una innecesariamente subrayada de La dama de las camelias y otra igualmente literal de Nace una estrella, cuya mecánica básica La vida que sueño se aplica a reproducir. También aquí la relación entre actor consagrado y actriz principiante termina invirtiéndose, con Laura ascendiendo al estrellato mientras Stefano baja en caída libre. Los contrapuestos abordajes de la actuación (Laura necesita identificarse con el personaje, mientras Stefano jamás permite que persona y personaje se confundan), la desesperada necesidad de convertirse en otro, la mirada de los demas y la ambigüedad de las máscaras son otros de los temas que Piccioni roza, en una película en la que el todo termina resultando menos que las partes.

Confirmando el sentido del encuadre y la composición en pantalla ancha que Fuera del mundo dejaba ver, utilizando fragmentos musicales excesivamente tipificados (Verdi, Samuel Barber), en el debe de La vida que sueño habrá que anotar la abrupta aparición de un personaje psicopático (Raffaele, perseguidor de Laura) y cierta derivación dramática final, ambas perfectamente innecesarias. En el haber raya a gran altura Sandra Ceccarelli, capaz de transmitir quiebres profundos, densas melancolías y altas intensidades amorosas, sin dar jamás la sensación de "estar actuando". Basta recordar a la igualmente soberbia Margherita Buy de Fuori dal mondo, para sospechar en il signore Piccioni a alguien capaz de conducir a sus actrices con tanta soltura como Federico, cuando toma de la cintura a Eleonora y la hace girar suavemente. Es la mitad del metraje y ambos bailan el vals, sin asomos de sospecha por la amargura que viene, tan indefectible como en toda tragedia.

## **New Order en la Argentina**

El grupo británico New Order visitará la Argentina por primera vez el 18 de noviembre, cuando se presente en un lugar aún no confirmado en el marco del Personal Fest. El grupo precursor del tecnopop, surgido de las cenizas de la banda dark Joy Division, realizará una gira que pasará también por Brasil, donde dará dos shows en San Pablo y otro en Río de Janeiro. La banda, integrada por el guitarrista Bernard Summer, el bajista Peter Hook y el baterista Stephen Morris, le dio una masividad mundial a la música dance de la mano del single "Blue Monday", incluido en Power, Corruption & Lies, de 1983. Su disco más reciente es Waiting for the Sirens Call, editado el año pasado.



Más voces. Más potencia. Más tecnología.

Más Nacional.



**AM870** 

FAENA HOTEL + UNIVERSE presenta a

Virginia Innocenti EN AGUA NEGRA clásicos argentinos
dirección general: Mariana Obersztern viernes a las 21.30 hs.

THE PURPLE LOUNGE Martha Salotti 445, Puerto Madero



# "Me asombran los embaucadores"

POR HILDA CABRERA

¿Qué pasa cuando un ex dealer autóctono quiere ser un triunfador? Intenta explorar otra veta. Porque eso de caer cada tanto en la cárcel por vender droga no es negocio. Existe otro más prestigioso y seguro: manipular la credulidad ajena. Con el título de Lázaro Morales (pastor), el actor, director y dramaturgo Alfredo Zemma muestra que esto es posible. La inspiración surge del entorno, aun cuando no todos los pastores que desde hace veinte años ocupan escenarios en la Argentina acreditan un pasado semejante al del protagonista de esta obra que se estrena en Club del Bufón (ver aparte). A otros se les descubre oficios convencionales, como al famoso Pastor Giménez, artífice de la Iglesia del Millón de Almas y uno de los guías que inspiró a Zemma. Un punto en común en estos oficiantes es la condición de pecadores redimidos que -como apunta el actorfavorece el acercamiento con los pecadores anónimos. Ese sinceramiento les permite establecer un vínculo fluido con el rebaño y "los despega del dios que en algún momento los iluminó y con el que mantienen teléfono directo"

#### −¿A qué atribuye el sometimiento de los fieles?

-Los humanos buscamos una respuesta sobre el más allá. Algunos expresan este deseo abiertamente y otros se lo guardan. Quién no se pregunta sobre el propio futuro, el de sus hijos y del mundo en general. Nos angustia la falta de respuestas. Y si acaso creemos encontrarlas, somos capaces de cualquier cosa por sostenerlas. ¿No se mata en nombre de un dios o de algo considerado superior? Esta gente dice lo que esos otros quieren escuchar. Es inteligente.

#### -Digamos, pícara.

-Está bien, pícara, como la picardía de los políticos. A éstos se les nota que están mintiendo, pero la gente igual los vota y siguen.

## -¿Falta cultura o informa-

–Hasta la impostura más burda arrastra voluntades. Estos personajes aparecen en los programas de radio y televisión, y es evidente que esas apariciones son montadas, pero por alguna razón negamos tanta farsa. En las iglesias de

En la obra que se estrena hoy en el Club del Bufón, el actor, director y dramaturgo toma a un ex traficante de drogas para reflexionar sobre las formas de manipulación a través de la fe.



todavía más crudas. Suceden cosas sorprendentes: la gente patea fuerte el piso gritando: "¡Muera Satanás!". Cuesta entender cómo se llega a ese estado.

#### -¿Por miedo, quizá?

-Insisto en el deseo de querer ser salvado de algo que a veces no se sabe qué es. Y se da tanto en un pais pobre en cultura como en el más avanzado. Es probable que allí donde el nivel de educación es alto disminuya la influencia de los pastores de almas. En nuestro país se ha alcanzado un grado de delincuencia que asombra. Toda esta parodia genera dinero, pero, curiosamente, no existen medidas legales para combatir tanta mentira. Claro, cómo va a ser castigado un profeta, alguien que afirma tener diálogo con Dios. Yo soy agnóstico y respeto a los que creen, pero no puedo dejar de asombrarme frente a esta multiplicación de embaucadores

## -Pero este Lázaro ambiciona

-No quise que la obra quedara

en la cárcel. Estando preso, soñó con un bibliotecario ciego que, no tan casualmente, había leído todos los libros. Ese personaje lo coloca simbólicamente en la cima de una montaña y lo convierte en ganador, especie de Julio César, Al Capone

y otras figuras de la historia universal. La transformación se da a través de una escena que se parece a la del viejo actor judío que da lecciones de actuación a Hitler en *La* resistible ascensión de Arturo Ui, de Bertolt Brecht. Morales adquiere status de pastor. A diferencia del Arturo de Brecht, no pronuncia el discurso de Marco Antonio (tomado de William Shakespeare) sino el Sermón de la Montaña que comienza con las ocho Bienaventuranzas y es uno de los pasajes más conocidos de la Biblia. A partir de ese momento, Aguja Gómez -como le llamaban en su vida anterior- pasa a ser Lázaro, y su mujer, una prostituta, la Hermana Magdalena. Y hay más historias: esta pareja compra un cine, Splendor, como el que aparece en la película de Ettore Scola, y se encuentra con Don Marcelo, inspirado en Marcello Mastroianni, que hacía de propietario de esa sala.

#### –Un delirio...

-Sacado de mi cabeza. No puedo impedir parodiar estas obsesiones, ni que la devota de un triángulo amoroso sea un ángel caído con algunos rasgos de la Carlota Corday de Marat/Sade, de Peter Weiss. Una Carlota alienada como la que ideó Peter Brook para su puesta. Esta Carlota/Magdalena se cree un arcángel justiciero. Ella debe destruir al demonio que se ha metido en el cuerpo del pastor. Pero esta historia no es una construcción del protagonista sino del bibliotecario ciego que va armando una obra de teatro.

#### -Pero a ese escritor ciego no le interesaba el teatro...

-No, pero sabía engañar con citas apócrifas y crear personajes como Lázaro, expertos en el manejo perverso de la esperanza.

#### Muy lejos de la abogacía

Zemma se inclina por las obras de gran despliegue. En *Lázaro...*, elaborada a la manera brechtiana, con escenas semejantes a eslabones sin unidad de tiempo y acción, y un coro, participan dieciocho intérpretes. No se imagina al frente de obras para dos o tres intérpretes, aunque reconoce que existen "hermosísimas piezas como Esperando a Godot, de Beckett, y El acompañamiento, de Gorostiza", que, por otra parte, dirigió en uno de los ciclos de Teatro Abierto e interpretaron Carlos Carella y Ulises Dumont. Escribió *Lázaro...* de un tirón: "No pretendo hacerme el inspirado, pero fue así. Lo mismo me pasa cuando entro a un lugar. Lo primero que se me ocurre es transformarlo en teatro. Es una enfermedad." Y tanto que lo prefirió a su carrera de abogacía: "Mi mamá tocaba el piano y mi papá era dibujante. No tenían relación con el teatro. Tal vez entré por vanidad, por querer vivir otras vidas. Uno no gana plata y corre el peligro de desesperarse cuando no tiene trabajo." Dirigió numerosas obras, como Muerte accidental

lista, de Dario Fo; El canto del fantoche lusitano, de rientes; Stéfano y Cremona. Es autor de El padre, el hijo y Cía. Ltda.; Locos por el tango; Frank Brown; Líderes; Ana y Haroldo y Cabaret Bijou. Estuvo al frente de los teatros Del Centro y Bambalinas y quien tradujo la producción de Brecht. En Teatro Abierto presentó El acompañamiento; Cumbia, morena, cumbia, y Examen cívico. Actor de teatro y cine, participó en los films Un guapo del 900; Juegos de verano; Delito de corrupción, y Funes, un gran amor. Fue director del Cervantes y secretario general del Sindicato de Actores. En Lázaro... actúan Pablo Razuk, Rocco De Grazia, Miguel Iglesias y Silvina realizan en Club del Bufón, Lavalle 3177, viernes a las 21, sábado a las 22.30 y domingo a las 19.

## algo más...

sólo en el tema de la manipulación. estos pastores las situaciones son Hay todo un cuento sobre la vida Peter Weiss; Juan Moreira supershow; Vecinos y paestudió con Jaime Kogan, Andrés Lizarraga, Osvaldo Dragún, Manuel Iedvabni y el maestro Oscar Fessler, Quintanilla, entre otros. Las funciones (a 15 pesos) se

de un anarquista y Secuestro de un industrial capita-

## CARTELERA

#### LA PREMONICION

(Japón) Dir.: N. Tsuruta, con D. Ban y M. Horikita. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 16.50, 19.50, 21.35 y 23.20 hs. Viernes

#### LA VIDA QUE SUEÑO

(Italia). Dir.: Giuseppe Piccioni, con Luigi Lo Cascio y Sandra Ceccarelli. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 17.30, 20 y 22.30 hs. MI VERANO DE AMOR (Gran Bretaña) Dir.: Pawel Pawlikowski, con Natalie Press y Emily Blunt. P/13.

Atlas Santa Fé. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-

#### ATLAS (28527). Alas 13, 14.40, 16.35, 18.30, 20, 25 v 22.40 hs

**UNA CHICA EN APUROS** Dir.: Andy Fickman, con Amanda Bynes. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Alas 20.20 y 22.40 hs. Viernes y sáb.

#### **SCHIKU**

(Documental) Dir.: Ernesto B. Torchia. S/R. Palais de Glace. Posadas 1725. Tel.: 4806-8222. A las 14.05, 16.40 y 19.10 hs.

#### **PIRATAS DEL CARIBE** "El cofre de la muerte". Dir.: Gore Verbinsky con Johnny Depp y Orlando Bloom. (En cas tellano) P/13

tellano) P/13. **Atias Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 13.20, 15.35, 18.30, 19.20, 21.25 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.40, 19.30 y 22.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008.

#### **EL RATON PEREZ**

Dir.: Juan Pablo Buscarini. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Alas 13, 14.55, 16.50, 18.45 y 20.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs. **Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alas 14.45, 18.35 v 22.05 hs.

Los Angeles Av Corrientes 1770 Tel : 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008.

A las 12.30, 14.20, 16.10 v 18 hs. **BAÑEROS 3** 

(Todopoderosos) Dir.: Rodolfo Ledo, con Emilio Disi, Pablo Granados y Pachu Peña. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.45, 17, 19, 21 y 23

hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs. Monumental, Lavalle 780, Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.20, 16.10, 18, 19.50, 21.40 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

#### **VECINOS INVASORES**

Dir.: Tim Johnson-Karey Kirkpatrick. (En cas tellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527) A las 12 20 14 10 16 15 18 20 v 22.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30, 21 y

Monumental, Lavalle 780, Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Viemes y sáb. trasn. 0.40 hs.

(En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS
(28527). A las 12.20, 14.40 y 17 hs. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alas 12.30, 14.40, 16.50, 19, 21 y 22.30

umental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.40, 18.35 20.45 y 22.55 hs. nes y sáb. trasn. 1.10 hs. **BIALET MASSE** 

(Un siglo después) Dir.: Sergio Iglesias. S/R. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs.

CUBA PLASTICA (Documental-Cuba/EE.UU.) Dir.: Nicolás Batlle-Fernando Molnar-Sebastián Schindel.

Palais de Glace. Posadas 1725. Tel.: 4806-EL CODIGO DA VINCI

Dir.: Ron Howard, con Tom Hanks. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.50 v 22.35 hs.

**EL CUSTODIO** Dir.: Rodrigo Moreno, con Julio Chávez. P/13.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30. 17.30v21.30hs. (Sala "Amelia Bence"

**EL LATIDO DE MI CORAZON** (Francia-2005) Dir.: Jacques Audiard, con Romain Duris y Linh Dan Pham. P/13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 20.40 hs.

EL PARAISO AHORA (Palestina) Dir.: Hany Abu-Assad. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 18, 19.40 y 21.20 hs.

#### **FASINPAT**

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 16.40 y 20.05 hs. (Sala "Mirtha

Dir.: Tim Hill. (En castellano) S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS

(28527). A las 16 y 17.40 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30 y 15.20 hs.

LA COMEDIA DEL PODER

(Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. S/R. Atlas Santa Fé. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 ns. **Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.45 hs.

#### LA MARCHA DE

(Francia) Dir.: Luc Jacquet. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12 y 22.40 hs. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM. 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 14.55, 16.35 v 18.10 hs. (martes v

erc. también: 21.40 hs.)-Sala "Delia Garcés LA PROFECIA Dir.: John Moore, con Predrag Bjelc y Liev Schreiber, P/16. Schreiber. P/16. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. Alas 13.10, 17 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. MARTIN FIERRO

Dir.: Gerardo Vallejos, con Juan Palomino. P/13.

14.40, 18.10 y 21.25 hs. (Sala "Mirtha

MATCH POINT
(U.K.) Dir.: Woody Allen, con Scarlet Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.40 hs.

MISION IMPOSIBLE III con Tom Cruise. P/13. **Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 v 20.25 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

NOCHE DIABOLICA
Dir.: Dave Pares las 14.45, 18.05 v 21.25 hs. Sáb. trasn. 0.50

#### PATORUZITO 2

(La gran aventura) Dir.: José Luis Massa. S/R.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55 16.35 y 20.20 hs. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 hs.

POSFIDON

Dir.: Wolfgan Petersen, con Kurt Russell, Richard Dreyfus y Josh Lucas. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las

#### RETRATO DE FAMILIA (Italia) Dir.: Carlo Vanzina. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-

SALVADOR ALLENDE (Chile-2004) Dir.: Patricio Guzmán. S/R. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 19.30 hs. (Sala "Amelia

#### **SER DIGNO DE SER**

(Francia/Israel) Dir.: Radu Mihaileanu, con Yaël Abecassis y Roschdy Zem. P/13. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. **SUPERMAN** 

(Regresa). Dir.: Bryan Singer, con Brandon Routh, Kevin Spaceyy Kate Boswort. (Encastellano). P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Alas 19.20 y 22.15 hs. Viernes y sáb.

Monumental, Lavalle 780, Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 16.55, 19.45 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.

#### TARNATION (E.E.UU.-2004) Dir.: Jonathan Caouette. P/16. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30

#### TRIPLE **AGENTE**

Dir.: Eric Rohmer. S/R. Cosmos II. Av. Corrientes 2046.. Tel.: 4953-5405. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 v 22.40 hs.

#### **UNA ESTRELLA** Y DOS CAFES

Dir.:Alborto Lecchi, con Gastón Pauls, Marina Vilte y Ariadna Gil. S/R. Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alas 13.30, 15.15, 16.55, 18.45, 20.30 y 22.20 hs.

(La batalla final). Dir.: Bret Ratner, con Hugh La Batalia Ilinal). Dir.: Bret Harrier, con Hugh Jackman y Halle Berry. P/13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.20, 19.40 y 23 hs.

### Mihaileanu, con SHOPPINGS

#### ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527). **VECINOS INVASORES:** 12.45, 14.25 y 16.15 hs. (En castallano) S/R ELLATIDO DEMI CORAZON: 18.05 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. SUPERMAN (Regresa): 22.15 hs. (En cas-

tellano) P/13.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 13, 15.50, 18.40 y 22 hs. (En castellano) P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

## **ATLAS PATIO BULLRICH**

RETRATO DE FAMILIA: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 **SER DIGNO DE SER:** 12.50, 19.20 y 22.10

hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. **LA COMEDIA DEL PODER:** 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs. **PIRATAS DEL CARIBE 2:** "El cofre de la muerte": 12.50, 15.50, 18.50 y 21.50 hs. P/13.

MIVERANO DE AMOR: 12.30, 14.30, 16.30. 18.30, 20.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30

**SECRETOS DE DIVAN:** 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. VECINOS INVASORES: 12.50, 15.40 y 17.30 hs. (En castellano) S/R. CARS: 14.50 y 17.20 hs. (En castellano) S/R.

CINEMARK 10
(Palermo), Beruti 3399, Tel.: 4827-9500.
LAPREMONICION: 18.30, 20.40 y 22.50 hs.
P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.
MIVERANO DE AMOR: 18.20, 20.20 y 22.20

B/13. Viernes sáb. y miérc. trasn. 90 hbs.

#### CARTELERA

LA VIDA QUE SUEÑO: 19.15 y 22 hs. P/13. PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer

PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer te": 11.30, 14.50, 18.10 y 21.20 hs. (En castellano) P/13. (c/intervalo). Viernes, sáb. y miérc.

LA COMEDIA DEL PODER: 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs. VECINOS INVASORES: 10.20, 11.40, 12.40, 13.40, 15.40, 17.45, 19.50 y 21.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.

**SUPERMAN** (Regresa): 11.50, 15.10 y 20 hs. (En castellano). P/13. SUPERMAN (Regresa): 10.10, 13.10, 16.20, 19.25 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.35 hs.

EL RATON PEREZ: 10, 12, 14, 16 y 18 hs. S/R BANEROS 3 (Todopoderosos): 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y mierc. trasn. 1 fl. GARFIELD 2: 10.50, 14.35 y 16.30 hs. (En cas-

tellano) S/R. CARS: 10, 11.10, 12.30, 13.50, 15.05, 16.40, 17.40 y 20.15 hs. (En castellano) S/R. **SECRETOS DE DIVAN:** 22.50 hs. P/13. . y miérc. trasn. 1.10 hs.

#### **CINEMARK 8**

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008. PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 13, 16, 19.05 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 11.45, 15, 18.15 y 21.30 hs. (En castella-no) P/13. (C/intervalo) Viernes y sáb. trasn. 0.40

SUPERMAN (Regresa): 12.20, 15.35, 18.40 y 21.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs. SUPERMAN (Regresa): 11.40 y 14.50 hs. (En

castellano). P/13. BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 12.30, 14.35, 16.40 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20

VECINOS INVASORES: 11.55, 13.50, 15.55, 18.05, 20 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn ELRATONPEREZ: 11.25, 13.25, 15.30 v 17.35

GARFIELD 2: 13.55 y 18.20 hs. (En castella-

no) S/R. CARS: 11.30, 15.45 y 20.10 hs. (En castella-LA VIDA QUE SUEÑO: 19.40 y 22.20 hs. P/13.

Viernes y sáb. trasn. 1 h. UNA CHICA EN APUROS: 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs. MI VERANO DE AMOR: 18.45, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes v sáb. trasn. 0.45 hs

#### **BARRIOS BELGRANO**

(ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. LA COMEDIA DEL PODER: 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 v 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h

SER DIGNO DE SER: 14.15, 17.15, 20 v 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs. (Sala 2) **TARNATION:** 15.40, 19.10 y 22.40 hs. P/16. **DOMICILIO PRIVADO:** 13.50, 17.25 y 20.55

hs. P/13. (Sala 3)
MI VERANO DE AMOR: 14, 15.50, 17.35, 19.20, 21.05 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40

#### ATLAS GENERAL PAZ

AV. Cabildo 2702. Tel: 503-ATUAS (28527). PIRATAS DEL CARIBE 2: "Elcofre de la muer-te": 12.30, 15.30, 18.30 y 21.30 hs. (En caste-llano) P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs. PIRATAS DEL CARIBE 2: "Elcofre de la muer-te": 13.20, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

SECRETOS DE DIVAN: 21 y 23.05 hs. P/13. **ELRATONPEREZ:** 12.45, 14.45, 16.45 y 18.45

GARFIELD 2: 15.15 y 17 hs. (En castellano)

LA COMEDIA DEL PODER: 13, 18.45, 20.45 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs. VECINOS INVASORES: 12.20, 14.05. 15.50, 17.35 y 19.20 hs. (En castellano) S/R. MIVERANO DE AMOR: 21.10 y 22.55 hs. P/13.

Sáb. trasn. 0.45 hs. CARS: 12.20, 14.45 y 17.10 hs. (En castella:

no) S/R. SUPERMAN (Regresa): 19.30 y 22.20 hs. P/13.

#### ATLAS SOLAR DE LA ABADIA Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS

(28527). **GARFIELD 2:** 15 hs. (En castellano) S/R. **PIRATAS DEL CARIBE 2:** "El cofre de la muer te": 12.10, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. (Castellano

**EL RATON PEREZ:** 14.45, 18.25 v 22.05 hs VECINOS INVASORES: 13, 16.40 y 20.20 hs

#### BELGRANO MULTIPLEX

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183. PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer te": 11.30, 14.20, 17.05, 19.45 v 22.25 hs. (Er

castellano) P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 EL RATON PEREZ: 10.50, 12.40, 14.30, 16.20

y 18.10 ns. S/H.

VECINOS INVASORES: 12, 13.45, 15.20, 16.55, 18.30, 20.10, 21.50 y 23.30 hs. (En castellano) S/R. Sáb. tras... 1.10 hs.

BANEROS 3 (Todopoderosos): 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. S/R. Sáb.

SUPERMAN (Regresa): 11.40, 14.25 v 17.05 SUPERMAN (Regresa): 19.45 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs

Sab. trasn. 1.10 hs. CARS: 10.50, 13, 15.10, 17.20 y 19.30 hs. (En MIVERANO DE AMOR: 21.45 y 23.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**CINE DUPLEX** CINE DOPLEX (exLyon). Av livadavia 5050. Tel.: 4902-5682. MI VERANO DE AMOR: 14.15, 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.35 hs. LA COMEDIA DEL PODER: 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**CINEMARK 6** Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.

PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer rina I AS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 11.55, 15.10, 18.25 y 21.40 hs. (En castellano) P/13. (c/intervalo) Viernes y sáb. trasn.

0.30 ns.

PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 10.25, 13.15, 16.25, 19.25 y 22.30 hs. P/13.

Viemes y sáb. trasn. 1.30 hs.

EL RATON PEREZ: 10.30, 12.30, 14.50 y 17

VECINOS INVASORES: 10.20, 12, 13.50, VECINOS INVASORES: 10.20, 12, 13.50, 18.20 y 20.20 hs. (En castellano) S/R.

SUPERMAN (Regresa): 14.40 y 22.20 hs. (En castellano), P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.

SUPERMAN (Regresa): 19.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.

BANEROS 3 (Todopoderosos): 11, 15.35, 17.40, 19.50 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs.

0.10 hs. CARS: 11.10, 13.50, 16.30, 19.10 y 21.50 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30

#### **FLORES**

ATLAS RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer

te": 10.30, 13.10, 14.05, 16.05, 17, 19, 19.55 y astellano) P/13, Sáb, trasn. 0.50 BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 11, 13, 17.40, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.30

VECINOS INVASORES: 13.45, 15.35, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. (En castellano) S/R. Sáb. **ELRATON PEREZ:** 11.50, 13.50, 15.50, 17.50

y 19.50 hs. S/R. CARS: 11.40, 15 y 22.50 hs. hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs. SUPERMAN (Regresa): 10.45 y 21.45 hs. (En castellano) P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

#### VILLA DEL PARQUE **DEL PARQUE SHOPPING**

Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. VECINOS INVASORES: 14, 15.35, 19.20 y 21 hs. (En castellano) S/R. CARS: 11.50, 17.10 y 22.35 hs. (En castella-

PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer te": 11.35, 14.20, 17.05, 19.50 y 22.30 hs. P/13.

#### LINIERS

#### **PLAZA LINIERS**

SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875.
SUPERMAN (Regresa): 22.15 hs. (En castellana) BANEROS 3 (Todopoderosos): 13.05, 19.10,

20.55 y 22.40 hs. S/R. **EL RATON PEREZ:** 10.55, 12.45, 17, 18.45 y 20.30 hs. S/R. **VECINOS INVASORES:** 10.45, 12.25, 14.05, 15.45 y 17.30 hs. (En castellano) S/R.
PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer-': 10.30, 14.55, 17.40, 20.20 y 22.55 hs. (En castellano) P/13. CARS: 14.40 hs. (En castellano) S/R.

#### **CASEROS**

#### PARAMOUNT

3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. **VECINOS INVASORES:** 11, 12.45, 15.55 y 19 EL RATON PEREZ: 11.10, 14.15, 17.25 y PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muer

: 12.30, 17, 19.35 y 22.10 hs. (En castella CARS: 15 hs. (En castellano) S/R.
SUPERMAN (Regresa): 22 hs. (En castellano)

#### SAN ISIDRO **ATLAS SAN ISIDRO**

(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527). SUPERMAN (Regresa): 21.30 hs. (En caste-

llano). P/13. LA COMEDIA DEL PODER: 20 y 22.10 hs. VECINOS INVASORES: 12.30, 14.15, 16.10

PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.50, 15.50, 18.50 y 21.50 hs. P/13. PIRATAS DEL CARIBE2: "El cofre de la muer-

## Final NS DEL CARIBE 2: "Elcofre de la muerte": 19 y 22 hs. P/13. CARS: 13.30 y 16 hs. (En castellano) S/R. EL RATON PEREZ: 12.20, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. S/R. **AVFILANEDA**

**ATLAS ALTO AVELLANEDA** 

Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
PIRATAS DEL CARIBEZ: "Elcofte de la muerte": 1220, 1310, 15.10, 14.45, 16.10, 19.10, 20.10, 21.15 y 22 hs. (En castellano) P/13. Sáb. trasn. 23.30 y 0.50 hs.
SUPERMAN (Regress): 11.40, 19.30 y 22.20 hs. (En castellano) P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
GARTELD2: 10.20, 12.25 y 18.20 hs. (En castellano) P/13. tellano) S/R. CARS: 10.15, 14.45, 17.10 y 22.40 hs. (En cas-

ellano) S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs BAÑEROS 3 (Todopoderosos): 10.50, 12.40, 14.30, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. **ELRATON PEREZ:** 10.30, 14.55, 16.50, 18.50

y 20.45 ns. S/H. **VECINOS INVASORES:** 10.35, 12.20, 14.20, 16.25, 18.10, 20.10 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs.

CERVANTES Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. VECINOS INVASORES: 11, 12.45, 15.55 y 19 hs. (En castellano) S/R. EL RATON PEREZ: 11.10, 14.15, 17.25 y

20.30 hs. S/R. PIRATAS DEL CARIBE 2: "El cofre de la muerte": 12.30, 17, 19.35 y 22.10 hs. (En castella-

no) P/13. CARS: 15 hs. (En castellano) S/R. SUPERMAN (Regresa): 22 hs. (En cast.) P/13.

## **CICLOS**

#### ASOCIACION DANTE ALIGHIERI

(Auditorio "Dionisio Petriella") Tucumán 1646. Tel: 4371-2480 (Int.: 113) PINOCHO. Dir.: Roberto Benigni. Hoy: 16.30 hs. Ent. libre (con debate posterior)

**CENTRO CULTURAL BORGES** Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. Ent.: \$ 5 (est. y jub.:

UNA HISTORIA SENCILLA (1999) Guión: John Roach y Mary Sweeny, con Richard Farnsworth, Sissy Spacey y Harry Dean Stanton. Ciclo "David Lynch: Una extraña pin-

#### **COMPLEJO DEL CINE** ARGENTINO "TITA MERELLO" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Ent.: \$ 3.50 (jub. y est.: \$ 2).

UN DIA SIN SEXO. Dir.: Frank Pérez Garland. ELCAUDILLO PARDO. Dir.: Aldo Salvini. Hoy:

(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: \$ 7 (est. y

FL HOMBRE DE ARAN (Gran Bretaña-1934) EL HOMBRE DE ARAN (Gran Bretaña-1934)
Dir.: Robert Flaherty, con Coley Tiger King,
Maggie Dirrane y Pat Mullen. Hoy: 18.30 No.
SGRITOS Y SUSURROS (Suecia-1972) Dir.:
Ingmar Bergman, con Harriet Andersson, Ingrid
Thulin y Liv Ullmann. Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 5.
THE WORLD (China/Japón/Francia-2004)
Dir.: Jai Zangh Ke, con Tao Zhao y Taisheng
Chen. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 9 (est. y jub.: \$ 4,50)
YOJIMBO (Japón-1961) Dir.: Akira Kurrosawa,
con Toskipi Miffune Hoy trass; 10 30 hs.

#### SALA LEOPOLDO LUGONES

(Teatro San Martin-10<sup>st</sup> piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. **LIBERTAD** (2000) Dir.: Sharunas Bartas. "Encuentro con el cine litua-no". Hoy: 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: \$ 5.

#### TEATROS

COLON Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315. Visitas Guiadas. (Entrada por Viamonte 1171). Lunes a viernes: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs. Ent.: \$ 12. Residentes: \$ 7. Menores de 17 años: \$ 2. Menores de 5 años: sin cargo. Vier. y sáb.: 15.30 hs., domingo: 11 hs. LOS ANIMALES DE LA MUSICA, espectá ción y conducción: Ernesto Acher y Jorge de la Vegá. Loc. en vta solamente en Paraíso: \$ 6. Platea: \$ 30.

Paraíso: \$ 6. Platea: \$ 30.
Domingo: 17 hs. Abono Vespertino de Ballet.
LESNOCES, balletcantado/LEROSSIGNOL,
cuento lirico/PETRUSHIKA, ballet\*bufesque\*;
Dir, musical: Francisco Retlig. Coreog, y puesta en escena: Oscar Araiz. Dir. del Coro:
Salvatore Caputo. Ballet Estable del Teatro
Colón. Coro-Estable del Teatro Colón. Orquesta
Estable del Teatro Colón. Espectáculo lírico
corportifico dedicado a lorg Stravinsky. Ent coreográfico dedicado a Igor Stravinsky. Ent. dgo.: de \$ 92 (Paraíso) a \$ 460 (Platea)

Fuera de sede. A realizarse en el Teatro Margarita Xirgu

LA ROSA DE LOS VIENTOS. Versión integra LA ROSA DE LOS VIENTOS. Versión integral delas Bipizas con proyección defilms de danza creados adhoc. Ensemble Süden, Dir.: Marcelo Delgado. Coreog.: Mabel Dai Chee Chang, Mariano Pattin, Pablo Rotemberg, Diana Szeinblum, Mariana Bellotto, Julieta Eshkenazy, Ana Garat, Pilar Beamonte y Andrea Servera: "Festival Kagel" en el 75º aniversario de su nacimiento". Organizado por el Centro de Experimentación del Teatro Colón Centro de Experimentación del Teatro Colón (CETC). Viernes v sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent. desde: \$ 10 a \$ 15.

go: 17 hs. Ent. desde: \$10 a \$15.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av.
Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
WOYZECK, de Georg Büchner. Versión:
Ricardo Ibarlucía. Con Guillermo Angelelli,
Maricel Alvarez, Fernando Llosa, Muriel Santa
Ana y elenco. Dir. Emilio García Webbi.
Miércoles adomingo: 20.30 hs. Pl.: \$15 (miérc:
\$8) Sala "Casacuberta".

PEV LEAR do. Milliam. Shakassoara. Con

8) Sala 'Casacuberta'.

REY LEAR, de William Shakespeare. Con Alejandro Urdapilleta. Roberto Camaghi, Pompeyo Audivert, Marcela Ferradas, Marcelo Subiotto, Gustavo Böhm, Eduardo Calvoy elenton. Diri. Jorge Lavelli, Miércoles a domingo: 20 hs. Pl.; \$15 (miér.: \$8). Sala "Martin Coronado".

EL NIÑO ARGENTINO. Con Mike Amigorena, Cogui Guzmán y María Inés Sancemi. Libro y dir.: Mauricio Kartun, Miércoles a domingo: 20.30 hs. Pl.: \$15 (miér.: \$8). Sala "Cunill Cabanellas".

**DE LA RIBERA** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042. EL PERRO DEL HORTELANO, de Lope de Vega. Con Sandra Guida, Roberto Mosca, Javier Lorenzo, Paulo Brunetti, Dolores Ocampo, Pablo Messiez y elenco. Adapt. y dir.: Daniel Suárez Marzal. Viernes y sábados: 20 hs., domingo: 12.30 hs. Pl.: \$ 12 (viernes: \$ 6)

SARMIENTO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715, Tel.: 4808-9479. BUDIN INGLES (Sobre la vida de cuatro lectores porteños). Idea, dramaturgia y dir.: Mariana Chaud. Con Marta Lubos, Elvira Onetto, Esteban Lamothe, Laura López Moyano y Santiago Gobernori. "Biodrama X'

#### Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 12 (jueves: \$

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. LISANDRO, de David Viñas. Con Manuel Callau, Norberto Díaz, Leandro Castello, Nicolás Abeles, Guillermo Arengo, Pablo Algañaraz y elenco. Versión y dir.: Villanueva Cosse. Jueves a sábados: 20.30 hs.. domingo

#### NACIONAL CERVANTES

Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
CITA A CIEGAS, de Mario Diament. Con Víctor Hugo Vieyra, Emesto Claudio, Ana Yovino, Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dir.: Carlos Ianni. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia")

Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647. CINCO MUJERES CON EL MISMO VESTI-DO, de Alan Ball. Con Romina Gaetani, Florencia Raggi, Bernarda Pages, Verónica Pelaccini y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Hoy:

I PAGLIACCI, ópera de Leoncavallo, "Teatro Lírico de Bariloche". Dir.: Walter Gómez. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 20.

#### JOSE LARRALDE. Recital en vivo con sus

**ABSURDO PALERMO** 

rnes: 22.30 hs. Ent.: \$ 10

Ravignani 1557. Tel.: 4779-1156.

ABSURDOS VARIETES. Con Tato Moris,

Gabriel Paez, Soledad Galarce v otros, Dir.

Walter Velázquez y Mariano Caligaris. Viernes

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX** 

Av. Díaz Vélez 3842. Tel.: 4958-8268. **EXTRAÑO JUGUETE**, de Susana Torres

Molina. Con Gimena Racconto, Claudio Veliz y Vanina Ramírez. Dir.: Ana María Giunta.

Viernes: 22.30 fls. Ent.: \$ 10.

ANDAMIO 90

Paraná 660. Tel.: 4373-5670.

LA GRIPE, de Eugenio Griffero. Con Alicia
Bellany Faro Bai. Dir.: Santiago Doria. Jueves: 20 hs., viernes: 19 hs. Pl..: \$ 20.

LA FIERECILLA DOMADA (Catalina contra

todo). Versión de Kado Kostzery Sergio García-Ramírez. Con Cecilia Andrada, Claudia Cárpena, Gastón Courtade y elenco. Dir.: Kado Kostzer. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: \$ 15.

Kostzer. Sábado y domingó: 17 hs. Pl.; \$ 15. CANTO DE AMOR CONTRA LA MUERTE, de Áriel Barchilón. Con Franklin Calcedo y Anahí Martela. Dir.: Alejandro Giles. Sábado: 19 hs. Pl.: \$ 15. (Despedida. ESCARABAJOS, de Pacho O'Donnell. Clork Levet Belicia. Mario Alexeba y Martie Clork

Ingrid Pelicori, Mario Alarcón y Martín Slipak. Dir.: Daniel Marcove. Sábado: 21 hs., domin-

ANFITRION

Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789. Lomejor... TEATRO NEGRO DE PRAGA. Dir.: Jiri Smec. Usted nunca sabrá silo vió o lo soñó... Viernes 18 y sábado 19: 21 hs., domingo 20 de agosto: 20.30 hs. Loc. en vta. desde: \$ 35. **ABASTO SOCIAL CLUB** Humahuaca 3649, Tel.: 4862-7205. LAS GUARDIANAS, de Hernán Costa. Con maría Elena Mobi, Verónica Cosse y Hernán Costa. Dir.: Silvia Goldstein. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 12.

COLISEO

agosto: 20.30 ns. box. co. COLONIAL AV. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. DOÑA ROSITA LA SOLTERA, de Federico García Lorca. Unipersonal de María Peña. Viames: 21 hs. Pl.: \$ 10.

DEL ABASTO Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014. UN AMOR DE CHAJARI (Grotesco rural). Con

**DEL ARTEFACTO** 

Gisbert, Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 12.

RERO, de Maite Alvarado, Sylvia Molloy y Patricia Suárez. Dir.: Mónica Driollet. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 12.

García, Flor Sartelli y Víctor Salvatore. Dir. Diego Brienza. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8. **DEL CENTRO** 

de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Viernes: 23.15 hs., sábado: 21.30 y trasn. 1.15 hs., domingo: 21.30 hs. (Sala 1)

de y por "Pablo Misacantano". Con Gabriel Tomás. Viernes: 22 hs., sábado: 20.15, 23 trasn. 0.15 hs., domingo: 20.15 hs. (Sala 2) Ent.

#### **DEL GLOBO**

ANFITHON
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
ARBOLES, de Ana Longoni y María Morales.
Con María Morales y Daniel Quintás. Dir.: Ana
Longoni. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 12. ARI FOLLINO (Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. LVR (Un musical pop). Grupo de "Teatro Olinda". Dir.: Nicolás Pérez Costa. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 15 Cibrián Campoy-Angel Mahler. Con Haydee Padilla, Ethel Rojo, Marta González, Perla Santalla. Jueves y viernes: 20.15 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 hs. **ASTRAL** 

#### Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. grupos: 4374-9964. **DEL LOCUTORIO**

HUGO VARELA en: "25 años pocos serios!". Llega a la calle Corrientes el espectáculo más cómico y premiado de los últimos tiempos. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

AVENIDA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.

LAS VARIEDADES DE PROTEO. Dir. musical y escénica: Anibal E. Cetrangolo. Régie:
Ana D'Anna. Dir. de titeres: Carlos Almeida. Dir.
de titriferes: Tito Lorefice. Viernes y sábado:
20.30 hs., domingo: 17.30 hs.

SOLEDAD BARRIO. Regresa un exito inolvieble!!!. Noche flamenca. Jueves 3 y 10, viernes 4 y 11: 20.30 hs., sábado 5 y 12: 20 hs., domingo 6 y 13 de agosto: 17.30 hs.

BAUEN HOTEL

#### BAUEN HOTEL

BAUEN HOTEL
Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.

MUJERES DE 50, de Hilda Levy y Daniela Di
Segni. Actuación y dir.: Liliana Pécora. Viemes
y sábado: 22 hs. Loc. desde: \$20.

LO QUE DE LA RUA SE OLVIDO. Humor y
tango con Luis De La Rúa, Néstor Rolán, Yasmín Ventura y Alberto Levar. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$20 (c/copa o menú) Sala

#### BECKETT

Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185. EL GRAN CEREMONIAL, de Fernando

Arrabal. Con Javier Montú, Paula Morgan y elenco. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 21.30

hs. Ent.: \$ 15. AJENA (Relato coral para trece nadadoras y n hombre flaco). Basado en "Catástrofe artificial", de Sonia Tessa. Con Carolina Barrat, eticia Barbitta y elenco. Dramaturgia y dir.: Guillermo Cacace. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**BOEDO XXI** Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.

BORGES INFINITO... sobre textos de J. L.

Borges. Dir.: Rosario Zubeldía. Viernes: 22 hs.
Ent.: \$ 10.

#### BROADWAY I Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. (Entrada

Plus: 4000-1010) LOS LOCOS MANDAN. Con Nito Artaza, Moria Casán, Nicole Neumann, Sabrina Rojas, Waldo, Alberto Bianco y elenco. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21 hs., viemes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs.

## Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. Vta. tel.: 4000-1010.

4000-1010.

ROSA FONTANA "Peinados", de Fontanarrosa. Adapt. Pablo Brichta-Jorge Schussheim. Con Patricia Etchegoyen, María José Gabín, Mirta Wons, Marta Paccamici. ouse cabili, lillia Wolfs, lillia Dir.: Lía Jelín Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs Loc. desde: \$ 20 (miérc.: 50 % desc.)

## HUNCAESTUVISTE TANADORABLE Con Mirta Busnelli, María Onetto, Carlos

Portaluppi, Luciano Cáceres, Lucrecia Oviedo Lorena Forte v Willy Prociuk, Libro v dir.: Javie Daulte. Viernés y sábado: 23 hs. Lóc. desde: \$

#### BULULU

Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2006"...

Hoy: "elbululu.com.ar". Humor cybernetico (21.30 hs.); "Los Impuros". Con Caccia, Noguera y Blister (22 hs.); "Risotadas mágicas", con Marchiello (23 hs.); "Improvisación-Varieté", con Pablo Angeli y Rocío Carrera (0

h.); "Alfonso la pone", por José Luis Alfonso (1 h.); "Revista Show", con Pablo Angeli (2 hs.) CALIBAN
México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.

DOBLE CONCIERTO, de Norman Briski. Con Norman Briski y Mirta Bogdasarian. Dir.: Ricardo Holcer. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15. MONOCULOS. Con Debora Silva y Eugenia

#### Zanetta. Libro y dir.: Norman Briski. Domingo 20 hs. Ent.: \$ 10.

Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. Bolivari 625. Tel:. 4561-6536. EL DESVARIO, de Jorge Díaz. Con Luciana Annese, Sergio Ballarini, Pablo Lyonnety Annie Stein. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 23 hs. Ent.: \$

TU TERNURA MOLOTOV, de Gustavo Ott Con María Marta Forni y Juan Sebastián Vila. Dir.: Corina Fiorillo. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12

#### CHACAREREAN TEATRE

Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. **MAURICIO DAYUB** en: "4 Jinetes Apocalípticos", de José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.

QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?. Una QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?. Una comedia sacrilega sobre la historia no revela-da. Libro y dir.: Alfredo Allende. Viemes: 23 hs. Loc. desde: \$ 12. SHANGAY. (té verde y sushi en 8 escenas). Con Mariana Plenazio, Paula Schiavon, Femando Sayaog y Mitat Vieytes. Actuación, libro y dir.: José Maria Muscari. Sábado: 23.30 hs. Ent desde: \$ 12.

#### **CLUB DEL BUFON**

Lavalle 3177. Tel: 4861-6900. LAZARO MORALES (El pastor). Actuación, libro y dir.: Alfredo Zemma. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 15. (Sala 1)
EL VARON GLOBALIZADO. Uniper-sonal con Rodolfo Machado. Viernes: 21.30 hs. (Sala

Analía Sánchez, Eugenio Soto, Karina Frau, Gabriela Moyano. Dramaturgia y dir.: Alfredo Ramos. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 12.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
EN BANDA, de Silvana Ludovico. Dir.: Justo DEL BORDE
Chile 630 (San Telmo). Tel.: 4300-6201.
PUERTA, PIANO, MARTITA Y EL COSTU-

## LUISA, de Daniel Veronese. Con Analma

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con Refrigeración. EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "19 años

## MONOLOGOS DEL PENE "5 años de éxito..."

## Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. EDELWEISS. Un inolvidable musical, de Pepe

(Teatro-Bar). Carlos Pellegrini 427. Tel.: 4865-4424.
SERA DE DIOS! Con Teresa Murias y Eduardo
Bertaina. Texto y dir.: Mónica Cabrera. Viernes:
22 hs. Ent.: \$10.

## Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899. LAS MOSQUETERAS DEL REY. Con Virginia Lago, Emilia Mazer, María Valenzuela y María

Leal, Libro v dir.: Manuel González Gil, Jueves 20 hs., viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs. LA MUJER QUE AL AMOR NO SE ASOMA... Con Jazmín Stuart, Cintia Guerra, Luis Mango y elenco. Libro y dir.: Jazmín Stuart. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

#### **DEL PUEBLO**

DEL PUEBLO
AV. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
PRINCESA PERONISTA, de Marcelo Pítrola.
Con Silvia Hilario, Eduardo Peralta y Bernardo
González. Dir: Diego Rodríguez. Viemes:
21.30 hs. Ent.: § 15 (Salai "Teatro Abierto")
EN EL AIRE, de Bernardo Carey. Con Paula
Canals, Lucas Ferraro y Humberto Serrano.
Dir.: Manuel ledvabni. Viernes: 21 hs., sábado:
20 hs. Ent.: § 15. (Salai "Gardo Somiglianad")
PIEL DE CHANCHO. Con María Aurelia Bisutti,
Armenia Martínez y Laura Espinola. Libro y dir.:

José María Muscari. Sábado: 21 hs., domingo 20 hs. PI · \$ 15 (Sala"Teatro Ahierto" 20 hs. Pil.: \$15. (Sala' l'eatro Abierto')
TUTE CABRERO, de Roberto Cossa. Con
Jorge Rivera López, Stella Maris Closas, Aldo
Pastur, Elena Petraglia, Mariano Campetella y
Florencia Cassini. Dir.: Jorge Graciosi, Sábado:
22 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$15. (Sala "Carlos
Somidiana")

DEL VIEJO PALERMO J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. EN EL VIENTRE, de María Luisa Moretti. Con Gladys Domínguez, Elsa Dossetti y Sebastián Richard. Dir.: Fanny Dimant. Viernes: 20 hs.

# (Veneno de Broma). Versión libre de "Hamlet", de Shakespeare. Con Camilo Parodi, Mercedes Oviedo y Roberto Monzo. Dir.: lermo Parodi. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.

#### DE LA CASONA

DE LA CASUNA Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. RUBEN CELIBERTI pta.: "Italia mía". Espectáculo teatral con música, canciones y danza. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent dasta s 20

ns. ent. desde: \$ 20. SONIA FRELING-GUIDO PASSARELLO. Jazz y bossa. Hoy: 22.45 hs. Ent.: \$10. ZAPPING: LA REVISTA TRASNOCHADA. Con Clara Quarneti, Belén Romano y Gabriela Lapadula. Libro y dir.: Carlos Guedes. Viernes

#### sábado: 23 hs. Pl.: \$ 20. DE LA FABULA

Aguero 444. Tel.: 4862-6439. ANOMALIA DE LA TRISTEZA. Libro y dir. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

#### FL BARDO o estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-

DANZA MACABRA, de A. Strindberg. Con Edward Nutkiewicz, María Alejandra Bonetto y Alfredo Noberasco. Adapt.: E. Nutkiewicz. Dir.: Gustavo Bonamino. Viernes y sábado: 21.30

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

OPERA ANOREXICA. Con Martín Escape, Meri Fernández, Eleonora Pereyra y Adriana Visintin. Dir.: Andrés Binetti y Paula López Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10. LOS MUERTOS. Con Alfredo Martín, Nicolaus

ns., domingo: 19 ns. Ent.: \$ 15 (Sab.: \$ 20) EL CAMARIN DE LAS MUSAS

## Kirsten y Matías Vertiz. Dir.: Beatriz Catani y Mariano Penzotti. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15. EL LOBO. Danza. Actuac. y dir.: Pablo Rotemberg. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 12.

Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. MOLIERE EM MI (Una visión de la vida íntima de Moliere). Con Fernando López, Lilia Cruz y Diego Verni. Libro y dir.: Martin Barneiro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra. EL CUBO **EL CONVENTO** 

#### Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568 EL CHOQUE URBANO pta.: "Fabricando sue-

ños". Miércoles, viernes, sábado y domingo: 21 FERNANDO PEÑA pta.: "NLMP" (ni la mas

#### outa). Viernes v sábado: 23.30 hs. EL FARABUTE

tral por el grupo "El Farabute". Humor, comici-dad pura, stad up, sketchs, musicales y más... Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., sábado: 21

## Paraná 673 (1º piso). Tel.: 4372-2428. **HAMLETACORRALADO.** Versión de Marcelo Saltal. Dir.: Leandro Bersusky. Viernes: 21 hs.

Ent.: \$ 10. EL GALPON DE CATALINAS Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta er vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento

#### : 22 hs. Ent.: \$ 12.

**EL FINO** 

Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862 Manso. Dir.: Luciano Cáceres. Miércoles: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 20 (miérc.: \$ 12) 4.48 PSICOSIS, de Sarah Kane, Con Leono

(mierc.: \$12)
CAUCASO. Dramaturgia y dir.: Lautaro Vilo.
Viemes: 23 hs. Ent.: \$15 (Est. y jub.: \$8)
PARIA, de August Strindberg. Con Francisco
Egido y Paul Sebastián Mauch. Dir.: Francisco
Civit. Sábado: 20 hs. Ent.: \$15 (Est. y jub.: \$8)
EL LIMITE DE SCHILLER (1805-Muerte de
Eigdids Schiller). Prometria util: Cerebra de l'ediction Schiller).

#### Friedrich Schiller). Dramaturgia y dir.: Gonzalo Córdoba. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15 (Est. y jub.:

**EL LAVAPIES** EL LAYAPTES San José 546. Tel.: 4382-9949. CRAVE, de Sarah Kane. Con Carolina Adamovsky, Javier Acuña, Gaby Ferrero y Javier Lorenzo. Dir.: Cristian Drut. Jueves: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. (Reservas

4985-9130)

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

"Romay Producciones Teatrales" pta.:

VICTOR VICTORIA "Bienvenidos al cabaret!!!"

Con Valeria Lynch, Raúl Lavié, Fabián Gianola,
Omar Calicchio, Omar Pini, Karina Ry y 40 artistes ymileicone pecceno Progravidir, Guetava tas y músicos en escena. Coreog y dir.: Gustavo Zajac. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: EL PORTON DE SANCHEZ

#### Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863 MENDIOLAZA. Grupo "Krapp". Dir.: Luciana Acuña-Luis Biasotto. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$

FL VITRAL ROdríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
PROYECTO ALASKA. Monólogos de humor.
Libroy dir.: Sergio Souza. Viemes: 21 hs., sábado: trasn.: 1 h., domingo: 2130 bs. (Sala III)
DIVAS A LA DERIVA. Libro y dir.: Pablo Sánchez. Viernes: 23 hs., sábado: 22.15 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. (Sala II)
ES LO QUE HAY. Libro y dir.: Jorge Burgos.

MOSQUITO IMPROVISACIONES CON ESTI-LO. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sába do: 23.30 y trasn. 1 h. (Sala I) LOS RINALDI. Libro y dir.: Sergio Souz Viemes: trasn. 1 h., domingo: 20.30 hs. (Sa

#### NO SOMOS PERFECTAS. Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Viernes: trasn. 1 h. (Sala

ENCUENTRO 4931-1617 A CADA CUAL LO SUYO, de Miriam Russo. Con Sandra Colombo, Ana M. Lezza y Oscar Robla. Dir.: Marina Baggini. Viernes: 21 hs. Ent.:

#### ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

LA LUZ INTERIOR. Con Inés Efrón. Libro y dir.: Carolina Balbi. Viemes: 21 hs. Ent.: \$12. KUALA LUMPUR, de Gustavo Tarrio. Grupo "Sanguineo". Jueves: 21 hs., viemes: 23.30 hs. Ent.: \$15.

#### **ESPACIO ECLECTICO** Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. JUE' MANDINGA. Música afro-americana

FRAY MOCHO Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835. NUESTROS DERECHOS. Grupo "Hasta las manos" (con actores sordos y oyentes). Lenguaje argentino de señas y traducción verbal. Viernes: 20 hs. Ent.: \$ 6. PER-CHEJOV-TRES. Tres obras de Anton Chéjov. Con Carlos Bocca, Luis Marangon y Ernesto Michel. Dir.: Ernesto Michel. Viernes:

22 hs. Ent.: \$ 15.

SADE, DIVINO MARQUES, de Andrés Caro

Berta. Actuación y dir.: Sergio Cohan. Hoy: 23

TRENA LAPAZ (sic). "El final es algo inaudito". Con Mariana Pulisary Martín Noriega. Libro y dir.: Mariano Campi. Hoy: 23.30 hs. Ent.: \$

#### **GARGANTUA**

Jorge Newbery 365. Tel.: 4555-5596.
TANGO EN VIVO: Javier "Cardenal"
Domínguez con "La Bagayera"-Dora Brown.
Hoy: 22 hs. Ent.: \$15.

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
PERTURBACIONES, de Grili, Fernández
Chapo, Blocky, Mazzitelli, Mat, Sarmiento,
Cruz. Dir.: Lidia Villarreal. Viernes: 21 hs. Ent.:

#### KORINTHIO

Junín 380. Tel.: 4951-3392. CAROLA ENTERTAINMENTTELEVISHION. Una noche a puro glamour celestial!!!. Grupo de humor "Adiós Carola". Viernes: 23 hs. Ent.:

#### LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

HOTEL MELANCOLICO. Libro y dir.: Mariela Asencio. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10. LA VENDA, de Siri Hustvedt. Con Gabriela Izcovich, Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y Daniel Polo. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sábado: 21 hs., domingo:

#### 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

LA COLADA
Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.
LA SOLEDAD MAS SOLA. Con María Eugenia Borrelli, Luciana Kobryniec y elenco. Libro y dir.: Diego Arbit. Viernes: 21 hs. Ent.: \$

H. MATO A LA REINA. de Julián Felcman. Con Gisela Durando, Andrés Molina y elenco. Dir.: Natividad Martone. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$

## LA COMEDIA I Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.



actuación Vocal 5

música Carlos Gianni

#### Con "Vocal 5". Música: Carlos Gianni. Un pla-cebo musical de Hugo Midón. Viernes y sába-do: 21 hs. cuatro vientos Sudestada

## HOY Un espectáculo de Cuatro Vientos. Música, danza y circo. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 23 hs.,

omingo: 19 hs. Pl.: desde: \$ 15.

LA COMEDIA II

#### Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665 **AS AMA**

en: "Arena, palmera y mar". Música y humor en su justa combinación. Con Cristina Ghione,

Juliana Corazzina, Natalia Skverer y Tania Valsecchi. Dir.: Eduardo Bertoglio. Viernes: 20.45 hs. Ent.: \$ 20 (jub.: \$ 15) Loc. en vta. c/3 días de anticipación.

QUITAPENAS Un musical! Con La Creole Jazz QUITAPENAS Un musical! Con La Creoie Jazz. Band y elenco. Idea y dir.: Angel Bellizi. 7º mes de éxitol Sábado: 20.45 hs. Ent.; \$ 20 (jub.; \$ 15) Loc. en vta. c/3 días de anticipación. LA DAMA DEL ALBA, de Alejandro Casona.

#### El amanecer de una pasión y el ocaso de una vida. Con Vanesa Molina, Karina Scandolara, Ivana Repetto y elenco. Adapt. y dir.: Vanesa Molina. Domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 15.

pón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

ROMEO Y JULIETA o "Qué tenemos que ver con el amor". Versión libre de Héctor Presa sobre el clásico de William Shakespeare. Música de rock nacional y de Angel Mahler. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$10.

#### LOS HIJOS DE LOS HIJOS. Con Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Viernes: 20 y

LA GALERA

21.45 hs., sábado: 20 v 22 hs., domingo: 18 hs LA MASCARA Piedras 736. Tel.: 4307-0566. CYRANO en: "Para vivir en Buenos Aires". Filosofía porteña. Viernes: 22 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15.

#### **LA PLAZA**

LA MARAVILLOSA

Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350. 5350. EL METODO GRONHOLM "Cuál es tu limite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martin Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jueves: 20.30 hs., viernesy sábado: 19.50 y 21.50 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Picasco")

COMICO "Stand Up 3". Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martin Rocco y Sebastian Wainraich, Viernes: 0 h., sábado: 0.15 hs, Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Neruda")

## FABIO POSCA pta.: "Alita de Posca". Jueves: 22.45 hs., viernes y sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso") DIAS CONTADOS. Con Cecilia Roth, Gustavo Garzón, Alejandro Awada y Claudia Lapacó. Libro y dir.: Oscar Martínez. Miércoles y jueves: 20.45 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.45 hs. Ent. desde: \$25. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. POP MUSIC (en concierto): Romina Vallone (Madryn) y Luciano Bassi (Operación Triunfo). Hoy: 21 hs. Ent.: \$15. (Despedida) EN EL VARIETE ESTA EL GUSTO. Viernes:

22 hs. Ent.: \$ 15. 2 DE ORO (Concierto teatrísimo). Con Mariano Rey y Oscar Lajad. Dir.: Rony Keselman. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consumición) LA PLAZA (The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.

BEGONA. Opera pop o simulacro delírico de

una diva en cautiverio. Con Georgina Frére

#### Libro y dir.: Rika Halvorsen. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$15. LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4382-5862.

PROMETEO, de Jorge Venturini, Marcos Cesarsky y Daniel Di Cocco. Con Susana Behrend, Marcelo Cornú y elenco. Dir.: Daniel Di Cocco. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12. LA SODERIA

#### (Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-EDDA DIAZ en: "Chiquitita como soy 2".

hs., domingo: 19.30 hs.

San Martin 766. Tel.: 4312-5922.

UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA. Dramaturgia: Patricia Zangaro. Con Cristian Stevenot, Marcelo Balquinta y elenco. Idea y dir.: Diego Kogan. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Pl.: \$ 12. PICADILLY

## Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-

Sala 1). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. INOL VIDABLE Una historia de humor. Con Miguel Angel Cherutti-Reina Reech, Emilia Attias, Rodrigo Rodríguez, Alakran, Claudia

Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. I A TERTIII IA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

LA VARSOVIA, de Patricia Suárez. Con Nora Bitar y Cintia Zaraik Goulu. Dir.: Mercedes

Quinteros. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 12. EL AÑO DEL LEBERWURST. Con Juancar Haro, Federico Castellón, Juan Francisco Dasso y elenco. Dramaturgia y dir.: Cristian

Morales. Viernes: 23 hs. Ent.: \$15. Daniel Miranda y Maru Sussini. Dramaturgia y dir : Martín Seiio. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 12. CABALLO EN UN INCENDIO, de Alfredo CADALLO EN UN INCENDIO, DE Alfredo Rosenbaum. Con Rody Bernoldi, Silvia Fernández, Guillermo Tassara y Alfredo Rosenbaum. Dir.: Ita Scaramuzza. Domingo:

#### LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

Tel.: 4375-2341.

MATCH DE IMPROVISACION. Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 12.

**LICEO** Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. LA DUDA, de John Patrick Shanley. Con Susú Pecoraro, Fabián Vena, Magela Zanotta, Silvia Baylé. Dir.: Carlos Rivas. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domino: 20 hs.

#### hs., domingo: 20 hs. **LOLA MEMBRIVES**

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.
LOS PRODUCTORES, de Mel Brooks y
Thomas Meehan. Con Guillermo Francella,
Enrique Pinti, Maria Rolj y elenco. Dir.: Gerardo
Gardelin-Carlos Olivien-Chet Walker. Dir. gral:
Ricky Pashkus. Miércoles y jueves: 20.30 hs.,
viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 23.30 hs.,
domingo: 20 hs.

LORANGE Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Los creadores de "Todo x 2 pesos" ptan.: QUE NOCHE BARILOCHE. Con Fabio Alberti, Diego Capusotto y elenco. Dir.: Nésto Montalbano. Miércoles y jueves: 21 hs., vier nes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domin

**LUNA PARK** Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

4000-1010)

DIVIDIDOS. La aplanadoral Jueves 10: 20 hs., viemes 11 de agosto: 21 hs.

AIRBAG. Sábado 19 de agosto: 20.30 hs. Pl.
pref.; \$ 50; Pl. pref. lateral; \$ 40; Pl.; \$ 40; Pl. lateral; \$ 35; Sup. Pull.; \$ 40; Pl. cabecera; \$ 15. YELLOWCARD. Miércoles 23 de agosto: 20.30

hs. Sup. Pull.: \$ 120; campo: \$ 60. **LALO SCHIFRIN.** Miércoles 6 de setiembre: 20.30 hs. Pl. pref.: \$ 350; Pl. pref. lateral: \$ 280; Pl.: \$ 250; Pl. lateral.: \$ 150; Sup. Pull.: \$ 150; JAMIF CULLUM. Martes 12 de setiembre: 21.30 hs. Pl. pref.; \$200; Pl. pref. lateral; \$180; Pl. central; \$160; Pl. central lateral.; \$140; Pl.; \$120; Pl. lateral; \$100; Sup. Pull.; \$100; Pl. cabecera; \$50.

cadecera: \$ 50. RICARDO ARJONA. Viernes 15: 21.30 hs., sábado 16: 19 y 22 hs., domingo 17: 21 hs., martes 19, miércoles 20, jueves 21: 20.30 hs., viernes 22: 21.30 hs., sábado: 23: 19 y 22 hs., viernes 22: 21.30 hs., sábado: 23: 19 y 22 hs.,

#### domingo 24: 21 hs., martes 26, miércoles 27 y jueves 28: 20.30 hs., viernes 29: 21.30 hs., sábado 30 de setiembre: 22 hs., domingo 1: 21 hs., martes 3, miércoles 4, jueves 5: 20.30 hs. viernes 6: 21.30 hs., sábado 7 de octubre: 22 hs. Pl. pref.: \$ 230; Pl. pref. lateral: \$ 180; Pl.: \$ 160; Pl. lateral.: \$ 140; Sup. Pull.: \$ 120; Pull.: \$ 000; Pl. packagas; \$ 000

Jufre 375. Tel.: 4777-1015.

TIERRA DE NADIE. Historias de inmigrantes.
Grupo "Buenos Aires Puro Cuento". Viernes: **MAIPO** 

Aleandro, Adriana Aizemberg, Juan José Hermida. Dir.: Helena Tritek. Miércoles a sába-

Perú 294. Tel.: 4343-3260. EL AVARO, de Moliére. Dir.: Alberto Madín. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala

MADERA DE SUEÑOS

#### do: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: \$ MANZANA DE LAS LUCES

#### de "La Ranchería") HISTORIAS DE AMOR Y SOMBRAS, sobre textos de escritores rioplatenses. Por José Luis De Giano y Diana Griot (chello) Dir.: Daniel Fernández, Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
ROBERTO PIAZZA en "Tango Fashion". Un musical concert con tangos, baladas, danza, músicos en vivo, modelos y glamour. Idea: Roberto Piazza. Dir. musical: Nicolás Per gral.: Esteban Mellino. Viernes: 21 hs. Pl.

PRINCIPE AZUL, de Eugenio Griffero. Dir.: Nora Cespedes. Sábado: 21 hs. Ent.: \$10. (Sala "Trinidad Guevara")

Dir. gral.: Esteban Mellino. Viernes: 21 hs. Pl.: \$40 (jub. y estud. \$ 20) NINFAS. Un musical que explota en sensuali-dad con ballarinas y cantantes excelentes. En un viaje personal único y secreto. Idea y dir.: Sebastián Irigo. Viernes: 23.30 hs. Pl.: \$25 (jub. vectud. \$50 % decc.) MULTITEATRO ahuano Tel : 4382-9140 Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. domirac. 20.30 hs.

Quesada, Walter Balzarini y gran elenco. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron en VISTI ANDU AL SH. GHEEN, de Jett Baron en versión de Federico González del Pino y Femando Masllorens. Con Pepe Soriano y Federico Olivera. Dir.: Santiago Doria. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22:30 hs., domingo: 20 hs.

Defilippo. Con Betiana Blum, Hugo Arana, Nya

#### hs., domingo: 20 hs. NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23

culo: "No me le afloje Garay". Viernes 1 y sábado 2 de setiembre: 22 hs.

ESTELA RAVAL y Los 5 Latinos, pta.: "Vivir Con todo" y sus más grandes éxitos. Sábado 9 de setiembre: 22 hs. PAYRO

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

CACHO GARAY. Vuelve con nuevo espectá-

3706. CHICAS CATOLICAS, de Cassey Kurtti. Con Verónica Llínás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jueves y viemes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.45 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 35. PREMIER

### Página 30 Viernes 28 de julio de 2006

**EL CLUB DEL TEATRO** Rivadavia 3422. T 475-8790. Vie a Dom, 21.30 Gpo Surka en ALGO TE PASA. Danza Teatro.

EL SEPTIMO FUEGO C. C.

MUSICA

**AUDITORIUM** 

Bolívar 3675 - T. 495-9572. HOY, 21.00 GUR-KA de Vicente Zito Lemma. Dir: Victor Iturral-de Estrella De Mar 2006. Dir y actuación.

Fernández v gran elenco Dir Beina Beech Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs. sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

**PUERTA ROJA** Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689. EL 52. Grupo "Acído Carmín". Con Eugenia

Alonso y Gaby Ferrero. Dir.: Valeria Correa. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10. PARECE ALGO MUY SIMPLE. Inspirado en

un relato de Raymond Carver. Con Marcelo Subiotto, Alejandro Vizzotti y Carolina Tisera. Libro y dir.: Adrián Canale. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### **REGINA-TSU**

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF?, de Edward Albee. Con Arturo Puig, Selva Aleman Eleonora Wexler. Claudio Tolcachir. Dir. Luciano Suardi. Adapt.: Fernando Masli Federico González Del Pino. Jueves a do: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 40 (jueves: \$

SALA CARLOS CARELLA

Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
CONVIVENCIA, de Oscar Viale. Con Marcelo
Mazzarello, Horacio Roca, Victoria Carreras,
Marcelo Melingo y Gabriela Sari. Dir.: Rubén
Stella. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo:

Stella. Viernes y Sanado: 21.30 ns., domingo: 20 ns. Ent.: \$ 20. LA VALIJA, de Julio Mauricio. Con Antonio Ugo, Marcela Boente y Mariano Dossena. Dir.: Affredo Devita. Sábado: 19.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

#### SALA TEMPLUM

53-1513 Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.

LA VIDA ES UN CABARET. Textos y canciones interpretado por Marisa Ini. Dir.: Bestriz Matar. Viernes 22.30 hs. Ent. \$15. SANTA MARIA

Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. DOÑA JOVITA "Pata e perro". Con José Luis Serrano. Viermes y sábado: 21.30 hs., domin-

TALLER DEL ANGEL

Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel. 4963-1571 NORMA DE BOEDO, de Verónica Bonino, Con Cristina Dramisino y Gabriel López. Dir.: Julio López. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 12.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4932-4395.
LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN. Con Miriam Odorico, Lautaro Perotti, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 19 hs. Ent.:

VARIEDADES Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-

ASI DE PERRAS, de Jordan, Con Rocío Cardoso, Vanesa Gonzáles y Juliana Miceli. Dir.: Lito Cruz. Hoy: 21 hs. Loc.: \$ 20 y \$ 15.

(Despedida)

TRANSFRAPPE. Showcómico-musical-transformista. Con Marcelo Mariani, Juan Lagos y Marcelo Duffo. Dir.: Marcelo Mariani. Hoy. 23 hs. Loc.: \$20. (Despedida) SI, AMO (Un flechazo de humor). Con Martín

Pugliese, Florencia D'agostino. Dir.: Rody Kohanoff y Chiqui Reynoso. Viernes y sábado: trasn. 0.30 hs. Loc.: \$ 20.

#### CHICOS

#### **GRAL. SAN MARTIN**

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. EL REDONDEL. Con Vicky Carzoglio y Gustavo Dvoskin. Idea, coreog. y dir: Marta Lantermo y Patricia Dorin. Martes a domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Martín Coronado") **DE LA RIBERA** 

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042. PASO A PASO. Versión de "Tranquila traga leguas la tortuga cabezota", de Michael Ende Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín Adapt. y dir: Carlos Almeida. Martes a domin-go: 16 hs. Ent.: \$ 5.

g0: 10 ns. tr.t.: \$ 0.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av.
Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.

ROMEO Y JULIETA "Grupo de Titriteros del
Teatro Gral. San Martin". Adapt. y dir.: Tito
Lorefice. Martes a domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

#### **NACIONAL CERVANTES**

Tel.: 4816-4224. LA FLAUTA MAGICA. Adaptación para títeres de la ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "Babel Teatro". Dir.: Gabriela Marges. Miércoles a domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### **CENTRO CULTURAL**

(Sala\*Villa-Villa"). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. CIRCO KORYAK Cia. de Teatro de Muñecos de Uruguay Bosquimanos Koryak. El circo, lo estético y la magia. Miércoles a domingo: 16 hs. Ent.: \$ 10.

Sarmiento 109 (Avellaneda), Tel.: 4205-9647

EL PRINCIPITO, de Antoine de Saint-Exupery, Grupo "Alma de Avellaneda". Hoy: 11.30 hs. CENICIENTA, "Un cuento inolvidable". Hoy: 13.45 hs.

PINOCHO. Un clásico infantil para toda la fami-

PINOCHOYBLANCANIEVES buscan los glo-

bos mágicos. Con Alicia Ascola, Federico García, Mariel Ascola y elenco. Libro y dir.: Alberto Mazzini. Viernes a domingo: 16.30 hs. **ABECEDARIO** 

PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y títe

res. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Diariamente: 15.30 hs. Pl.: \$ 8. EL GATO CON BOTAS. Musical infantil. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Diariamente: 16.45 hs. Pl.: \$ 8.

#### **ACTOR'S STUDIO COMPLEX**

PULGARCITO, de Marisé Monteiro. Dir.: Omar Ottomani. Diariamente: 14.30 hs. Ent.: \$15 (con

#### ASOCIACION ITALIANA DE

BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371/4631-8382. "Los títeres de Don Floresto" en:
UNTESORO DE PIRATA. Diariamente: 15 hs.

Ent.: \$ 8.
YLAMAR EN COCHE. Diariamente: 16.30 hs.

## **ASTRAL**

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-57077/9964. Vta. tel.: 5237-7200. JAY JAY, el avioncito El show... Llega el éxito mundial en vivo. Diariamente: 15 y 17 hs. Loc. en vta. desde: \$ 15

**AUDITORIO CENDAS** Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439 / 3418. CANCIONES A UPA... Y ARRIBA EL TELON. Espectáculo infantil para niños a partir de los 8 meses. Dir.: Rufaldi-Valdez-Macaggi. Martes a

SOLUCIONES PARA IR A DORMIR S.A.

## Espectáculo de títeres y teatro negro para niños de 2 años en adelante. Dir.: Natalia Bindenmaister. Martes a viemes: 17 hs., domin-

## AUDITORIO DEL PILAR

Junín y Vicente López. Tel.: 4862-2996. DOÑA CLARITA Y EL GATO MALOLOR EN UNSUEÑO CON COLOR. Con Martín Olivera Vanessa Molinas y Guillermo Figueroa. Títeres actores y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo Diariamente: 15.30 hs. Ent.: \$ 8. Danamente: 19.30 ns. Ent.: § 8.

DONSALCHICHON YEL OSO ROÑOSO EN

UN MUNDO AMOROSO. Con Laura Petto,
Javier Delgado y Matías Figueroa. Títeres, actores y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Diariamente: 17 hs. Ent.: \$ 8.

Auditionie: 171s. Ent.: \$6.
AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
A VER QUE VEO, de Carlos de Urquiza y
Manuel Gonzalez Gil. Dir.: Maria Inés Falconi.

Hoy: 15 hs. CHICHES, teatro en cochecito, de María Inés Falconi. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urguiza. Diariamente: 16.30 hs. Ent.:

DE FAROS Y FLORES, de Horacio Tignanelli.
Con Mariano Miguelarena y Claudio

#### **AUDITORIUM SAN ISIDRO** Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. AQUILLEGAN OTRA VEZ... LOS DEL REINO

DEL REVES. Libro y canciones: María Elena Walsh. Con Valeria Britos, Lionel Campoy y elenco. Dir.: Juan Bautista Carreras. **BAUEN HOTÉL** 

#### Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680. HISTORIA DE UN MIRLO BLANCO, de Silvia Furno. Dir.: Ernesto Sigau. Miércoles a viernes: 14.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### CAMINO A OZ MUSICAL INFANTIL PARA TODA LA FAMILIA

Versión libre de Marcela Castro Lechtaler, Con Anahí Core, Gastón Prat, Silvina Diez y elen-EL PRINCIPE AZUL DE CENICIENTA, de F Di Cataldo. Con Sebastián Francini, Gimena Nobile y Santiago Stieben. Música: Teresa Parodi-Antonio Tarragó Ros. Vestuario: Roberto Piazza. Diariamente: 17.45 hs. Ent.: \$

B.A.C. tish Arts Centre), Suipacha 1333, Tel.: 4393-

#### PEDRO Y EL LOBO. Por la Cía. "El Cuarteto y yo". Viernes y sábado: 17 hs. Bono contrib.

#### BECKETT

Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.

PLICATE PLUM. El oso Patalate en unca comedia musical de A. Rozen. Para chicos de 1 a 7 años. Diariamente: 16.30 hs. Ent.: \$ 10.

1a / anos. Dianamente: 16.30 ns. Ent.: \$ 10. BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
SE BUSCA UN CUENTO, de Susana Fernández. Dir.: Juan Vesque. Diariamente: 15.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### BROADWAY (Sala I) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. Ahora en Buenos Aires... La magia de EMANUEL No lo vas a creer! Lunes: 15 hs.,

martes: 17.30 y 20 hs., miércoles y jueves: 15.30 y 18 hs., viernes: 17.30 y 20 hs., sábado: 15.30 18 hs., domingo: 16 hs. BROADWAY ontes 1155 Tel : //382-2201

## (Sala II) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. VACACIONES CON MALA ONDA. Con Marcos "Bicho" Gómez, Gabriel Rovito, Malena Guinzburg, Agustín Aristarán, Laura Zerillo, Analía Riamonde y Pablo Marino. Dir.: Marcos "Bicho" Gómez. Diariamente: 15 y 17 hs.

CABILDO Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. EL SUEÑO AZUL, de Martín Vives. Comedia musical infantil. Jueves a domingo: 16 hs. Ent.:

#### CARA A CARA

Lasana 2895. Teli. 4502-6456.
UFA, SHAKESPEARE... CORTALA. Con Natasha Barja, Mauro Iacobaccio y Julieta Larrechea. Libro y diri: Diana Valiela. Jueves y viernes: 16 hs., sábado y domingo: 18 hs. Ent.:

## **CENTRO CULTURAL BORGES**

Viamonte (esq. San Martin). Tel.: 5555-5359. LA CENICIENTA. Ballet infantil. Coreog. y dir.: Liliana Belfiore. Diariamente: 14 hs. Ent.: \$ 12. LA FILA. Grupo "Murmu Lavac ". Un musical de Silvina Reinaudi y Carlos Gianni. Dir.: Enrique Federman. Diariamente: 15.30 hs. Ent.:

## **CENTRO CULTURAL DE LA**

COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
UN TIGRE EN EL GALLINERO. Títeres por el grupo "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Martes a domingo: 15.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Osvaldo

Pugliese")

PULGARCITA. Teatro Negro basado en el cuento de Hans Christian Andersen por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Martes a sábado: 16 hs., domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 8. (Sala "Solidaridad")

## (Sala "Solidaridad") LA "O" DE ODISEO. Grupo "Calipso". Con Gustavo Monje. Martes a domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")

## CENTRO CULTURAL GRAL.

SAN MARTIN Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. A TODO VAPOR. Un viaje poblado de imaginación y fantasía. Idea y dir.: Teresa Duggan Martes a domingo: 17 hs. Ent.: \$2 (Martes gratis). Sala "Enrique Muiño" LA BANDA DEL GRILLO. Ciclo "Momusi"

Hoy: 14 hs. Ent.: \$ 2. (Sala "Enrique Muiño")
CENTRO CULTURAL GRAL.

#### SAN MARTIN (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.

CAMINITO DE HORMIGAS. Grupo "El Bavastel". Miércoles a domingo: 15.30 hs. Ent.

PAYASOS EN SU RUTA. Con Ariel Poggi, Soledad Serra, Leonardo Trento. Dir.: Paco Redondo. Miércoles a domingo: 17.30 hs. Ent.

## CIRCO ATLAS

CINCU ATLAS
Combate de los Pozos y Av. Garay. Elshow de
los "enanitos de oro", acróbatas, trapecistas, la
magia internacional con "Mr. Eduard" y mucho
más.... Lunes a miérocles: 15 y 17.30 y.
Lucyses a domingo: 15, 17.30 y 20 hs. Ent.: \$
10. (Carna climatizada)

o (frente al Casino). Tel.: 4307-7221. :: 4321-9700. Pto. Madero (trente ar destiny), 191. 4907 7221. Vta. anticip. 4321-9700. ESPECTACULAR SHOW DE MAGIA! Los motociclistas suicidas, El Gran ballet del soll y mucho más. Diariamente: 15.30 y 18 hs.

#### CIRCO MAGICO HOUDINI

**CIRCO DEL SOL** 

Av. Alte. Brown 500 (La Boca-Frente al Htal. Argerich). Tel.: 15-5465-5535/ 15-4423-2678. LLEGO LA ALEGRIA... 15 blow de leones africanos educados a la palabra, Barbi y sus anilas olímpicas, Emilico y sus gatitos intelligentes. Payasos-Trapecistas-Magos... Diariamente: 15, 17.30 y 20 hs. Loc. desde: \$ 6. Niños: \$ 5.

## CIUDAD CULTURAL KONEX

El Musical. Sobre la obra de "Homero". Música: Angel Mahler. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Martes a domingo: 16 y 17.30 hs.

COLISEO Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789. "Warner Brothers Entertaiment" pta.:

EL SHOW DE SCOOBY DOO El show teatral éxito en Estados Unidos llega por primera vez a la Argentina. Para toda la familia. Viernes: 15, 17.30 y 20 hs., sábado: 17.30 y 20 hs., domingo: 11, 15 y 18.30 hs., martes 1, miércoles 2 y jueves 3: 15 y 17.30 hs., viernes 4 y sábado 5: 12.30, 15 y 17.30 hs., domingo 6 de agosto: 11

## COLONIAL

Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.

EL MAGO DE OZ, de L. Frank Baum. Grupo
"Sin Red". Dir.: Marcelo Silguero. Jueves a
domingo: 15.30 hs. Pl.: \$ 6 (menores de 3 años

**DEL GLOBO** Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. EL GATO CON BOTAS "Tú segundo musical", de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Con Damián Iglesias y gran elenco. Diariamente: 15 y 17 hs. Ent. desde: \$25.

## PEL NUDO Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899. 5ENCANTANDO ptan.: "Dale que somos amigos". Sobre cuentos de Elsa Bornemann. Dir.: Teresa Duggan. Lunes a sábado: 15 hs. Ent.:

**ZOOILOGICO**, de Rubén Roberts. Con Ivanna Rossi, Dan Breitman, Natalia Cociuffo y elen-co. Dir.: Omar Calicchio. Diariamente: 17 hs

Colombres 35. Tel.: 4981-5167 / 4431-0028. BICHITOS. "Títeres de Mario Marino". Hoy: 17

Rs. Enr.: \$7.

DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

LOCAS HISTORIAS. Grupo "Policiniela".
Libro: Manuel González Gil. Dir.: Rodolfo
González y María Urtubey. Martes a domingo:

## ABRAN LA SONRISA. Grupo "Al Tun Tun". Martes a domingo 17.30 hs. Pl.: \$ 8.

Martes a dominigo 17.30 18. Fr. . 9 0. **EL CONDADO**(en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542.
(Palermo). Tel.: 4777-0997.

PAPANDO MOSCAS ptan: "Cabeza de chorlito". Rock para chicos. Diariamente: 16.15 hs

#### **EL CORETO** (Circo escuela). Soler 4637. Tel.: 4832-6777. PASION ANIMAL. Poesía, destreza y diversión. Diariamente: 16 y 18 hs. Ent.: \$ 10.

EL CUBO Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568 EL PAIS DE LAS BRUJAS, de Cristina Banegas. Dir.: Cristina Banegas y Dani Spinelli. Martes a domingo: 17 hs. Ent.: \$ 15

EL FINO ná 673 (1er piso). Tel.: 4372-2428 La INFANCIA DE CLARA, de Florencia Aroldi. Actores y músicos en escena. Miércoles a domingo: 15 hs. Ent.: \$ 7.

# domingo: 15 hs. Ent.; \$ 7. **EL VITRAL**Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **LA BELLA Y LA BESTIA.** Adapt.: Claudia Gody Grupo "Yopoloko". Diariamente: 15 y 17.45 hs. (Sala II) **CENICIENTA.** Adapt.: Claudia Godoy. Grupo

"Yopoloko". Diariamente: 16.30 hs. (Sala II)
CRISTAL "La bella durmiente del bosque"
Adapt. y dir.: Adriana Demaría. Diariamente

Adapt y dir.: Adriana Demana.

16.30 hs. (Sala III)

A PRINCESA ENCANTADA Y EL REINO
Alaiandro Borgatello. Dir.: **DEL DRAGON**, de Alejandro Borgatello. Dir. Ariel Osiris y Alejandro Borgatello. Diariamente

JUAN SIN MIEDO, de Alejandro Borgatello. Dir.: Verónica Shon. Diariamente: 16.30 hs.

(Sala I)
ALDINO. Adapt. y dir.: Adriana Demaria y
Julio César Nogueira. Diariamente: 15 y 17.45
hs. (Sala III)
ROMEO Y JULIETA. Grupo "Yopoloko".
Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello.
Diariamente: 18.30 hs. (Sala II)

# Diariamente: 18.30 ns. (Sala n) EMPIRE Hipólito Yigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. CANCIONES PARA ARGENTINITOS. Folcklore para chicos. Coreog.: Nydia Viola. Música: Waldo Belloso. Dir.: Zulema Alcayaga. Martes a domingo: 15 y 17 hs. Ent. desde: \$ 12.

FRAY MOCHO

Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835. EL PATRON DE LA VEREDA, de Maximiliano Paz. Para chicos de 4 a 12 años. Dir.: Ruly De Francesco. Lunes a sábado: 16 hs. Ent.: \$ 6. GRANJA EDUCATIVA Chorroarin 240. Tel.: 4523-9993 / 4937. Para toda la familia. Visitas guiadas. Huerta orgánica. Talleres de ordeñe, elaboración de manteca, amasado de pan... Escuela de granjeros.

ca, amasado de par... Escuela de granjeros Cumpleaños (una propuesta "naturalmente diferente). Equitación (niños y adultos). Colonia de vacaciones de invierno. Diariamente: 10 a 18 hs. Ent.: \$ 7 (menores de 3 años: \$ 3,50) Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **DE NOTA EN NOTA.** Dir.: Verónica Shon

#### Diariamente: 16 hs. (Sala 2) GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. Ent.: \$ 10 (chicos: \$ 7) **HECTOR** y "su magia". Show de magia para grandes y chicos con el mago Héctor. Hoy: 16

#### LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

OBJETOS MARAVILLOSOS. Con "Vocal 5".

Dir. musical: Carlos Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Diariamente: 17 hs. Ent. desde: \$ 12.

#### LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: \$ 8) EL PAYASO DE OZ. Sobre el Cuento de Frank Baum. Música: Angel Mahler. Versión y dir.: Héctor Presa. Hoy: 14.30 y 16 hs. BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Versión y dir.: Héctor Presa. Hoy: 17.30 hs. **YO ASI NO JUEGO MAS.** Libro y dir.: Héctor

#### : 19 hs. Ι Δ ΡΙ ΔΖΔ

. 1660 Informes: 6320-5350 Av. Corrientes 1660. Informes: 6320-5350.

LA PLAZA DE LOS CHICOS. "La Pipetuá",
Grupo "Alas" y muchos mas...!!. Diariamente:
14 a 18 hs. Ent.: \$10 (c/espectáculo)

DERECHOS TORCIDOS. Música: Carlos

Cingui, Libra uffir i Hura Mitido Diagnapatos

Cingui, Libra uffir i Hura Mitido Diagnapatos Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Diariamente: 15 y 17 hs. Ent. desde: \$ 12 (Sala "Pablo

## CARACACHUMBA pta.: "Faltaba más". Diariamente: 15.15 y 16.30 hs. Ent.: \$ 10 (Sala

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico) Av. Corrientes 1660.
Tel: 6320-6346. Grupo "Alas" pta.:
ALADINO Y LA LAMPARA MAGICA.
Comedia musical infantil. Dir.: Gustavo Bernal.
Diariamente: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 10.
EL LIBRO MAGICO DE LAS PRINCESAS.

#### Comedia musical infantil donde las prince de tus cuentos favoritos son reunidas en misma historia. Dir.: Gustavo Ber Diariamente: 14, 16 y 18 hs. Ent.: \$ 10. LA PLAZA

(La Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348. Grupo "Azul" pta.: CAPERUCITA ROJA. Con Andrea Marrazzi Ruth Nowens, Gabriel Ciravolo y Walter Pacenza. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Lunes: 14.15, 16.15 y 18.15 hs., martes a domingo: 14.15 y 16.15 hs. Ent.: \$ 10.

#### LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. FL HOMBRECITO DEL AZULEJO, de Manuel Mujica Lainez. Títeres por el grupo "Tentempié". Dir.: Angel Romero. Diariamente: 14 hs. Ent.:

\$ 8. EL MAGO DE OZ. Grupo "Cofradía en Protesta" Dir.: Gabriel Gestal. Diariamente: 15 hs. Ent.: \$ 10.

LA PLANTA DE BARTOLO, de Laura

Devetach. Títeres por el grupo "Tentempié"

Dir : Angel Romero Diariamente: 16.30 hs. Ent :

TOY STORY (Historia de juquetes 4). Una his toria fantástica donde los juguetes cobran vida, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Diariamente: 17.30 hs. Ent.: \$

#### MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4343-3260. **DESPERTATE JOSE**. Grupo del "Frente de Artistas del Borda". Taller de marionetas. Coord. artística: Silvio Montes. Lunes a viernes: 16.30 VISITAS GUIADAS. Lunes a viernes: 13 y 14

#### MUSEO ARGENTINO DEL

TITERE
Piedras 905. Tel.: 4304-4376. (Ent.: \$ 5, a par-tir de 3 años) tir de 3 años)
EL LADRON DE MAGIA. Grupo "Los

#### Quintana". Libro y dir.: Paula Quintana. Viernes y sábado: 16 y 17.30 hs. **MUSEO DE LOS NIÑOS**

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR... Una ciudad a escala de los chicos, donde los peque ños visitantes aprenden jugando como funcio na una ciudad. Diariamente: 13 a 20 hs. Ent. \$ 12 (menores de 3 años, jubilados y docentes

#### **MUSEO ENRIQUE LARRETA** Juramento 2291. Tel.: 4784-4040. (Ent.: \$8) C.NICIENTO. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy:

LA BELLA VALIENTE Y EL PRINCIPE DUR-MIENTE. Música: Angel Mahler. Versión libre y dir.: Héctor Presa. Hoy: 16 hs. EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO. Versión y Dir.: Héctor Presa. Hoy: 17.30 y 18.30

#### MUSEO HISTORICO

SARMIENTO Juramento y Cuba. (Belgrano) Tel.: 4781-2989. DOÑA PATA METIO LA PATA. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Lunes a viernes y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 8. domingo: 16 hs. Ent.: \$ 8. EN BUSCA DE LA SONRISA PERDIDA. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Lunes a viernes y domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 8.

PAYRO SAN MARTÍN 766. TEL.: 4312-5922. A LAS CUATRO. Con Agustina Vera Federico Salles Gribodo. Libro y dir.: Merch Fernández y Rony Keselman. Jueves a domi go: 16 hs. Ent.: \$7.

go: 16 hs. Ent.: \$ 7.

AMORCITOS. Con Agustina Vera y Federico
Salles Gribodo. Libro y dir.: Mecha Fernández
y Rony Keselman. Viernes y sábado: 17.30 hs.

#### **PLANETARIO GALILEO GALILEI**

Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento (Palermo). Tel.: 4771-9393 / 6629. CLARA Y EL CASCANUECES. Grupo "El cuarteto y yo". Música de Tchaikovsky Diariamente: 14.30 hs. Ent.: \$ 7. Dianamente: 14.30 ns. Ent.: \$7'.

GERMAN CHAN CHAN pta.: "Ping Pong Supermusical". Juegos, bailes y experimentos musicales. Idea y dir. musical: Germán Bustamante. Dir.: Irene Sexer. Dianamente: 16

#### **PREMIER**



SALA CARLOS CARDEL Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
RUCRIBENTIAN 2.0. Libro y dir.: Cristian

SPINETTO SHOPPING ina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-PIRULITA Y PIRULON EN EL MUNDO PIPA.

#### Autor y dir.: Daniel Fabri. Viernes y sábado: 17 VARIEDADES

Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345. VENTANITAS EN CONCIERTO "El musical que crece". Grupo "Parapente". Dir.: Alejandra Vera. Diariamente: 14 hs. Ent.: \$ 10. LA BANDA DEL MUSIQUERO LOCO. La Banda: Mariela Chintalo (voz y saxofon), Diego Dubarry (piano y coros), Matías Ardizzone (bajo), Marcelo Dorado (batería). Dir.: Mariela Chintalo y Diego Dubarry. Diariamente: 15.30

#### LA BELLA Y LA BESTIA "Enamorados". Cor Silvestre, Verónica Vieyra y elenco. Dir.: Silvestre. Diariamente: 17.15 hs. Loc.: \$ 15 y

FESTIVAL INTERNACIONAL **DE TITERES Y TEATRO** EL GALPÓN DE CATALINAS Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. CUENTOS DE LA SELVA. Grupo "Libertablas". Hoy: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 5. FAUSTO. Emmanuel Márquez (Méjico). Hoy:

#### 21 hs. Ent.: \$ 8. GRAN GALA VARIETE. Títeres, circo y música. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 8.

SOCIEDAD LUZ Suárez 1300 (La Boca). **EXCLUSIVE**. Nikolai Zykov (Rusia). Hoy: 15 y TRAS CARTON. Rafael Teixido. Hoy: 21 hs.

## CIRCUITO CULTURAL

BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
CARAVANA DE SUEÑOS. Grupo de teatro "Artimañas" (Méjico). Hoy: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 5

## anta Fé). Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 8.

**TEATRO VERDI** Almirante Brown 736 (La Boca). LOS BUFOS DE LA MATINE. Grupo "El Chonchón" (Córdoba), Hov: 15 v 17 hs. Ent.

#### COMEDOR LOS PIBES Suárez 421 (La Boca). LA CARRIOLA . Grupo "Caray Carape" (Rosario, Santa Fé). Hoy: 16 hs. Ent. libre.

#### CONCERT

ALMATANGO Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-DE PURO GUAPAS: Sandra Antonuci-Alejandra Zangaro (guitarras). Artistas invita-dos: Claudia Levy, Yanina Bassi y Lucas Ameijeiras. Ciclo "Recitales en la intimidad".

## Paco Peñalva (guitarra). Música y canto. Artistas invitados. Viernes y sábado trasn.: 0.30 BAR SUR Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. Tango-Cena-Show. 1967-2007. 40 años... Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y

Hoy: 21.30 hs.
OSVALDO PEREDO-DAVID SINATRA y

participativo" en la casa más antígua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus. **CAFE HOMERO** CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Fel.: 4775-6763.
SUSANA MIR (La voz del tango).
Homenajeando al Maestro "Homero Manzi".
Con José Valotta (piano). Enrique Quagleano (bandoneón). Comentarios: "Osvaldo Ferrer". Bailan: Natacha v Luis Hov: 21 hs

#### CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO

1ei: 4307-6506.

LA CHICANA: Acho Estol (guitarra y dir.), Dolores Solá (voz), Diego Malaguamera (violín), Patricio "Tripa" Bonfiglio (bandoneón), Federico Tellechea (percusión) y Manuel Onis (bajo), Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20.

#### **CLUB DEL VINO**

CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.

EL ARRANQUE. Festeja 10 años de su formación. Guillermo Rubino-Osiris Rodríguez (violines), Camilo Ferrero-Juan Ramiro Boero (bandoneones), Martin Vázquez (guitarra eléctrica), Ignacio Varchausky (contrabajo) y Ariel Rodríguez (piano). Canta: Noelia Moncada. Tango. Hoy: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 18.

COLONIZADOS. Tango & son. Hoytrasn.: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

hs. Ent. desde: \$15. ENCUENTRO A TODO TANGO. 11º tempo-Trada consecutival. I parte: César Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Il parte: Raúl Garello Orquesta pta.: "Entre gallos y medianoche". Canta: Esteban Riera. Bailam: Paula Fontán-Gabriel Casalli. Sábado: 21.30 hs. Ent. desde:

DEMOLIENDO TANGOS: Federico Mizrahi (piano-dir.), Luis Longhi (bandoneón), Christine Brebes (violín) y Myriam Santucci (violoncello). Tango y humor. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.

desde: \$ 20.

RAMIRO GALLO (violín)\_pta.: "Espejada" Quinteto. Domingo: 20 hs. Ent. desde: \$15. RUBEN CELIBERTI pta.: "A puro talento". Tangos, canciones napolitanas y también temas parisinos. Domingo: 22.30 hs. Ent. desde: \$15.

## EL CONDADO (en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997. LOS BOTTOM HI-HATS. Hoy: 22 hs.

LOS BOTTOM HI-HATS. Hoy: 22 hs. GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop. 080, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 15 d/oznepuński).

#### LA CASA DE CUTI Y ROBER-

TO CARABAJAL
Teniente General Perón 2543. Tel.: 4952-0300.
Parrilla-Comidas típicas, vinos, baile y...
MATEO VILLALBA. Pta. su nuevo CD. Hoy:

#### LA CLAC

MARIANA TORRES pta. temas de próximo CD: "Dame Buenos Aires". Tangos clásicos, milongas y candombes. Hoy: 21 hs. Ent.: \$15 (c/ 1 consumición) LA DAMA DE BOLLINI Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.

JUAN MORENO... cuenta. Pastas, risas y

(Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4383-1302.

#### emociones con los cuentos que Ud. elija. Hov 21 hs. Ent.: \$ 15 (incluye cazuela de spaghet CUENTOS DE AMOR. Por "Marcela Ganapol"-"Gimena Blixen". Pastas, risas y emociones con los cuentos que Ud. elija. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15 (incluye cazuela de spaghettis)

#### LA SENALADA México 2851. Tel.: 4788-5240. Peña folclórica-Comidas típicas-Parrilla-Café... JORGE VIÑAS-PERLA AGUIRRE-IRUPE

MITOS ARGENTINOS Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810. Rock nacional... Hoy: "Improvisa-2" (20 hs.), "La Poztiza Rock" (21 hs.), "Trilapsus", (22 hs.), "Miles" (23 hs.), "La Flaca Rock and Roll" (0 h.) & "Los Melones" (1 h.)

#### (Club de arte) Hipólito Irigoyen 2148. Tel.: 4951-8819. Los Cometabrás ptan.:

CLUB EL TANGAZO (Milonga y cabaret). Con Dalila, Leandro Rosati, Teresa López, Marcela Lasarte y José María Leal. Dir.: Leandro Rosati. Humor, canto y danza. Sábado: 21.30 hs. Ent.: NICETO CLUB

Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los meio-NICE TO POP: Lucas Martí + Emmanue

## Ent.: \$ 10. DEJA VU. Dj resident: Mono Raux-Fabián Couto-Fabián Dellamónica. Visuales: Nico Bernaudo. Club Mínimo. Djs Pareja, Seph y Dany Nijenshon. Visuales: Allaviu. Anfirión: Osvaldilo. Viemes trasn.: 0 h. Ent.: \$ 15.

**PIGMALION** (Casa de tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277. Cena-Show-Baile ORQUESTAVALE TANGO: Andrés Linestzky (piano-dir.), Federico Pereiro-Nicolás Capsiski (bandoneones), Ariel Spandrio-Pedro Pablo Pedroso (violines) y Nicolás Zacarías (contrabajo). Canta: Esteban Riera. Hoy: 21 hs. Ent.

#### desde: \$ 20. SANDRA LUNA-JOSE "PEPO" OGIVIEKI-JORGE WAISBURD (voz-piano) ptan.: "Muriéndonos de amor". Un show intimista, porteño y pasional. Hoy: 23.30 hs. Ent. desde: \$

SOLEARES

Tel.: 4854-0930. EN PAREJAS: Claudia Nardozza-Roberto Rodríguez (al baile) Claudia Lugo-Gustavo Sánchez (alcante) y Gustavo Gainza (altoque). Dir. gral.: Claudia Nardozza. Artistas invitados. THELONIOUS CLUB

#### Norberto Machline (piano), Alejandro Herrera (baio-contrabaio) y Pocho Lapouble (batería). Adelantan temas próximo CD. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 12. GUITAR TRIO: Ramiro Nocella (guitarra), "Pollo" Fuertes (contrabajo) y Eloy Michelini (bateria), Artistas invitados. Soul-jazz inspira-do en el sonido de Blue Note. Hoy trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

Salguero 1884 (1er piso). Tel.: 4829-1562. MACHLINE-HERRERA-LAPOUBLE:

#### **TUÑON BAR**

Tel · 4312-0777 Majú 849. Tel.: 4312-0777.

PATRICIA NOVAL pta. temas de su próximo CD. Con Horacio Castillo (guitarra), Juan Carlos Sorrentino (piano) y Alejandro Guershwerg (bandoneón). Tangos. Hoy; 21 hs. Ent.: \$15. CRUZ MALDONADO (voz). Con Diego Baiardi-Lisandro Silva Echevarría (guitarras-voces), Ale Scalzo (bajo-voz) y David Gómez (pregusión-voz). Tanno holper millonga hossa (percusión-voz). Tango, bolero, milonga, bossa y rumba. Hoy: 23.45 hs. Ent.: \$ 12.

## ETC

#### BANFIELD TEATRO ENSAMBLE

(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011. Zamora). Tel.: 4392-2011.
MISERERE NOBIS. Por el Taller de la
Compañía Banfield Teatro Ensamble: Javier
Arias, María Sol Busnelli, María Victoria
Bustamante, Federico Negri... libro y dir.:
Ignacio Gómez Bustamante. Viennes y sábado: 21 hs. Bono contrib.: \$10 (est. 2x1) Sábado
despadída.

SOLA, PERDUTA, ABBANDONATA... Café-concert. Cía "Banfield Teatro Ensamble". Sketchs, teatro de texto y de imágen, musicales, monólogos, cortometrajes... Viernes y sábado: 23.30 hs. (Bono contrib.

viernes: \$ 5; sáb.: \$ 7.) Y AUN EL ANGEL NO PUDO VOLAR... Por

sombras, reflejos, actores, muñecos. Vierr y sabada. 1713. Borho omina. 17 (minas. 9.5)

Pablo Olivera (piano) y Pablo Ben Dov (bate-ría). Ciclo "Jazz Ensamble". Domingo: 21 hs.

Bono contrib.: \$ 7 (Est. 2 x 1)

#### CENTRO CULTURAL BORGES Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. ARGENTINA TIERRA MIA (Espectáculo inte-

ARGENTINA HEHHA MIA (ESpeciaculo Integral). Música y danza de cada uno de los rincones de nuestro país. Con las voces del Chango Nieto y su hija Carla, la pareja de baile "Los Valenzuela". Ballet y músicos en vivo. Lunes a sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 30.

Amato. Idea y dir.: Adriana Barenstein. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Norah Borges") hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Norah Borges")

SENSIBILIDAD. Con María Urtubey, Emiliano Figueredo, Maruja Bustamante y elenco. Dramaturgia y dir.: José María Muscari. Sábado:21 hs. Ent.: \$12. (Sala "Norah Borges")

pta.: "Del Clásico al Pop". Prog.: "Opus 5/06", música de Beethoven; "Satiricas", música de Gluck; "flying, happy and lovely pop", música de Joe Cooker, Sting, Phil Collins y Carlos Santana. Dir.: Guido De Benedetti. Domingo:

#### CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. EL BALCON, de Jean Genet. Con Patricia Palmer, Juan Carlos Galván y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Jueves: 20.30 hs., viernes sábado: 22.15 hs. Ent.: \$ 15 (jueves: \$ 8).

LACUNA VACIA. Dir.: Omar Pacheco. Viernes

LA MAÑA, de Damián Dreizik. Dir.: Vanesa Weinberg. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Osvaldo Pugliese")

Tuñón")
MR. XPENDER, unipersonal de y por Sergio
Lumbardini. Dir.: Claudio Pereira-Christian
Forteza. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$10. (Sala "Baúl González Tuñón")

## CENTRO CULTURAL

55235524.

NICOLAS SORIN (piano y composición)
OCTETO: Richard Nant (trompeta), Ramiro
Flores-Mario Cerra (saxos), Juan Canosa
(trombón), Patricio Carpossi (guitarra), Mariano
Sívori (contrabajo), Pablo Ben Dov (batería).
Jazz y otros rítmos. Sábado: 20.30 hs (Sala CIRCUITO CULTURAL BARRACAS Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.

EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. 6to



Cía. "La Arena". Teatro, acrobacia, danza, música en vivo y bellas artes fusionados en un espectáculo furioso y divertido. Idea y dir.: Gerardo Hochman. Martes a domingo: 20 hs.

#### Con Carolina Fal, Joaquín Furriel, Lorenzo Quinteros, Stella Galazzi, Luis Ziembrowski. Dir.: Laura Yusem. Domingo: 19.30 hs. Pl.: \$

## **MAR DEL**

MUSEO DEL MAR Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom 30, 19.30 CICLO CINE DEBATE presenta MANON DEL MANANTIAL (Fra, 1986) Dir. C Berri. Yves Montand. Coor Diego Menegazzi. \$4

H. Irigoyen 1668. T 494-8571. HOY, 22.00 EL INGLES de Juan C Gené Dir: H. Martiarena. Sáb 29, 23.00 La Nouvelle Dance Danza con-temporánea "MADONNA INMACULADA" Co-

AUDITORIUM

By Marifimo 2390, T 493-6001. Bodega. HOY,
21.30 MERCADO PERSA Carlos GonzálezClaudio Campos. Sáb 29, 21.30 TRES MULE-RES Y UN PIANO. Marcela Vera Tapia, Eva
Triguero, Patricia Ruiz. Nicolás Dorzi (piano)

Sábado: 21 hs. Ent.: \$12. (Sala "Norah Borges ) LEJOS DE MOSCU. Sobre "La gaviota", de Anton Chéjov. Con C. Maral, Diego Muchi, Ana Feldman, Alejo Mango, Flavia Sinsky, Carlos Alvarez y Tomás Gilmore. Idea y dir.: Alejandro Giles. Sábado: 22.45 hs. (Sala "Norah Borges") Glies. Sabado: 22.45 hs. (Salar Norlah Borges)
ELEGIA A LOLA MORA. Con Verónica Vélez.
Libroy dir.: Eduardo Gillo. Domingo: 18 hs. Ent.:
\$ 12. (Sala "Norah Borges")
BALLET NEOCLASICO DE BUENOS AIRES

25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.00 GENE-RAROCK PUEYRREDON Actúan: Iris - Hip-

# 19.30 hs. Ent.: \$ 25 v \$ 20.

LACUNA VACIA. Dir.: Omar Pacheco. Viernes ysábado: 20 hs. Ent.; \$1. (Sala "Soildaridad") VARIACIONES MEYERHOLD. Con Eduardo Pavlovsky, Susy Evans, y Eduardo Misch. Libro y dir.: Eduardo Pavlovsky, Viernes: 21 hs. Ent.; \$10. (Sala "Hauli González Tuñón") IRENEF. DALTON pha.: "Otra vez tango". Ciclo "Nuevos Acústicos". Mús. pop. instrumental. Hoy: 21 hs. Ent.; \$7. (Sala "Osvaldo Pugliese") FLORENCIA RUIZ. Pop-canción. Ciclo "Emergencia". Hoy: 23.30 hs. Ent.; \$7. (Sala "Osvaldo Pugliese") INTERRUPCIONES A PARTIR DE HEDDA GABLER. Adotación de "Hedda Gabler" de

GABLER. Adaptación de "Hedda Gabler" de Henrik Ibsen. Dir.: Paula Santamaría. Viernes. 23.30 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Raúl González

PROCEDIMIENTOS PARA INHIBIR LA VOLUNTAD DE LOS INDIVIDUOS, de Francisco Enrique. Dir.: Enrique Dacal. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Raúl González

## KARO VERTICAL. Grupo "Soma-Reverso". Libro y dir.: Gabily Anadón. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Solidaridad")

RICARDO ROJAS (U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-

EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. 6to. Año consecutivell! Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Dir. gral.: Ricardo Talento. Para comer, bailar y divertires. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 25 (Incluye, comida, 1 bebida y 1 por-

Sayos Salvos

CENTRO COMERCIAL

CENTRO DE ESTUDIOS ARTISTICOS
Chile 1830. Tel.: 4382-8707.
TUCUNA FUEUN CONVENTILLO, de Alberto Vacarezza. Grupo de teatro "Rioplatense". Dir.: María De Giorgio y Ricardo Piris. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

## PLATA CINES AUDITORIUM CINE ARTE

Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Dom 30, 18:30, 20:30 CINE ARTE preestrena: UN HOMBRE DE SUERTE (Fra '03), de JM y A Larrieu. A/13. \$4.50 jub/est \$ 3.50

#### TEATROS AUDITORIUM

COLON

## reografias y dir Ana M Zaninetti C. CULTURAL PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca. Sáb 29, 21.15 LA RATONERA de A Christie Dir: Francisco Rinaldi Sala B. Sáb 29, 21.30 NO HAY QUE LLORAR de R Cossa. Dir: Antonio

Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Payró. Sáb 29, 20.00 EL BICHO BAJO LA LUPA. Conedia Homenaje a Darío Vittori. Dir E Comte. Sala Nach-man. Sáb 29, 20.00 COPLA FLAMENCA. Hil-

zart Talleres de música clásica, maquillaje nos pintamos de época, Espacio Genios. Títeres, teatro, musicales, Chocolate Cultura. MUSEO DE

MUSEO JOSE HERNANDEZ

## **MUSEO CASTAGNINO**

nial.del mayor genio de la música.

VILLA MITRE

Güemes y Roca. Chocolate Con Mozart, Un Cumpleaños Ge-

VILLA VICTORIA Matheu 1851. Bella Victoria Una historieta tri-dimensional., para todas las edades.

CULT. J. CORTAZAR

#### 12º Festitíteres 2006. Festival nacional de Teatro de Títeres ASOC BANCARIA

EL CLUB DEL TEATRO Rivadavia 3422. T 475-8790. Sáb/Dom, 18.30 EL BESO DE LA BELLA DURMIENTE. Goo

#### Teatrantes. Estrella de Mar infantil 2006 LA CASA ENCANTADA Corrientes casi Colon Corrientes 2155 e/ Colon y Bolívar. Diar,15 a 21.00 Asombro y diver-

Comedia musical Infantil **MUSEO DEL MAR** 

**NEPTUNO** 

MUNDO MARINO
Av. Décima 157. T 02252-4303. Diar, 10 a
18.00. OCEANARIO. El más grande de Suda-mérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos, hipopótamos (Nuevo Safari) Salidas en combi 154 -219247

## **ZOOLOGICO EL PARAISO**

ZOOLOGICO EL PARTAS Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. \$12. Jub \$11. Ni-ños desde 5 años \$10 (Men 4 años gratis)

#### LA CIUDAD Conduce: Goyco. Musicaliza: Dj Anzuar. Dom 23.00 PABLO DUQUEZ en Calamaro Por Siempre. Lun, 23.00 y Mie previo Cantobar: TALES-CABRERA Tributo Serrat -Sabina. Mar/Jue/Sab 23.30. shows en vivo

## VILLA VICTORIA Matheu 1850. HOY, 20.00 Jazz "3 14 FREE BOP CLUB" Mollard y de Lassaletta con Pepe

#### NO. Espectáculos, talleres, música, animación títeres, radio. \$2 ingresan a todos los espacios **CULTURA EN ZAPATILLAS** C. CULT. PUEYRREDON

CIENCIAS NATURALES La Carpa De Los Científicos Locos Visitas fan-

## Ruta 226 km 14 Laguna de los Padres. Cuentos En El Rancho. títeres y plástica. Visi-ta guiada al museo:Muestra Permanente: His-toria Rural Regional.

COLON
I. Irigoyen 1668. T 494-8571. Diar, 15.30 COMO ALADINO. Comedia musical infantil. Dir:
María Carreras. Lun/Mar/Jue/Sáb, 17.30 ATATE LOS CORDONES, PEQUEÑO CULTO.

Mitre 2451. T. 495-4314. HOY, 15.30 CAPE-RUCITA, Los 4 CHANCHITOS y ELLOBO. Teatro para chicos. Gpo 1000 Mareas. \$5

## EL VAGON DE LOS TITERES

EL SEPTIMO FUEGO C. C.

#### Donde la Lev de Gravedad no se cumple. \$ 5

Av. Colon 1114. T 451-9779/3553.
Diar, 17.00 LOS CUATRO GATOS CUENTAN
CUENTOS. TITERES la familia. historias nuevas. Lun/mar/jue/sáb 16:30 TALLER DE PLASTICA. Dibujamos, pintamos y creamos objetos
con el arco iris. Mié/vie/dom 16:30 TALLER RECREATIVO P/aprender divirtiéndose, juegos y
experiencias. Con guías del Museo. Abon ent
al museo.

#### **VARIEDADES**

(Nuevo saran) salidas en comol 154-219247

MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-979/3553. EN VACACIONES Diar, 10 a 20.00 (Vie/Sáb 10 a 22.00)

Expo Carac. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Vis. Guiadas 11 y
18 hs. \$8. Jub/Men \$5. Men 4 años gratis.

Viernes 28 de julio de 2006 Página 31

#### AUDITORIUM Bv Maritimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. HOY, 21.30 SPINETT Aen conciento. Unicapresentación presentando PAN y sus mejores canciones. Sáb 29, 21.30 SYMPHONY OF THE MEDICA & GETELL INDERSORTAL MEDICA & GETELL & GETELL MEDICA & AMERICAS (EEEEUU) presenta "IMUSICIES-TENSI" (Milán) Ant en el teatro.

STUDIO CAFE RESTOBAR Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie, Vie y Dom, 1/2 noche EL MEJOR CANTOBAR DE

**INFANTILES** AUDITORIUM

Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla
- Sala Payró. - Sala Nachman - Sala Puerto.
Diar, 14 a 18.00 A DESABURRIR EL INVIER-

## 25 de Mayo y Catamarca. Hansel y Gretel, El Cuento Preferido De Mo-

#### Colon 1189. Mozart Para Chicos - La música en nosotros. Cine Mozart, Talleres, collage mural, disfraces de época, danza teatro, cuentos, juegos PLAZA DEL AGUA

VILLA MILLA Lamadrid 3870.
El Cine Cuenta Historia. Pintando mi persona-je preferido, grandes estrellas del cine, soy di-nector. Chismoseando Cuentos.

San Luis 2069 T 492-5083. Diar, 17:30 (Jue/Vie

## Bolívar 3675 - T. 495-9572. Hoy al Dom 30, 15.30 SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO.

**GUEMES TEATRO** Güemes 2955. T 451-2725. Mar 1 al Jue 3, 17.00 LA BELLA Y LA BESTIA el Musical. Pa-ra toda la familia. Vie 4/Sáb 5, 16.30 ALADIN.

sión para todas las edades. Recorrido quiado

#### Santa Fe 1750. T 494-3302. HOY al Dom 30, 15.00 y 17.00 Llega a Mar del Plata el éxito mundial EL SHOW DE JAY JAY, EL AVION-CITO. Una pista de aterrizaje para recibir un espectáculo de altísimo nivel internacional. Loc

# Página/12







#### Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Vientos del Oeste.

Mínima: 5°. Máxima: 12°

#### 16.00

◆ El sueño del caimán, con dirección de Beto Gómez. Embajada de México, Arcos 1650. Gratis.

#### 18.30

◆ La Patagonia rebelde, con dirección de Héctor Olivera. Salón San Martín, Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Perú 160. Gratis.

#### 20.00

- ◆ Presentación del libro Cer dos, creación colectiva, con prólogo de Carlos Gamerro. Crack Up, Costa Rica 4767.
- ◆ Cuarteto de Cuatro Solistas. Casa de la Cultura del Fondo Nacional de las Artes, Rufino de Eli-

#### 20.30

♦ Glamoroso Under. Dirección: Silvina Giménez. Bar La Forja, Bacacay 2414.

#### 21.00

- ◆ El gran ceremonial, de Fernando Arrabal, dirigido por Miguel Guerberof. Teatro Beckett, Guardia Vieja 3556. Estreno
- ◆ Emmanuel Horvilleur presentando Rocanrolero, y Lucas Martí. Niceto Club, Niceto Vega 5510.
- ◆ Puerta, piano, Martita y el costurero, dirigido por Mónica Driollet. Teatro del Borde, Chile 630.
- ◆ Jue'Mandinga!. Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730
- ◆ Doña Rosita la soltera o el lenguaje de las flores, poema granadino del mil novecientos, dividido en varios jardines, con escenas de canto y baile, de Federico García Lorca. Adaptación y dirección: María Peña. Teatro El Colonial, Paseo Colón 413.
- ◆ Sessiones, presenta su disco Martes martini. Teatro Liberarte, Av. Corrientes 1555
- ◆ Miserere nobis, dirección de Ignacio Gómez Bustamante. Compleio Cultural Banfield Teatro Ensamble, Larrea 350.

#### 22.00

- ◆ H (veneno de broma), realizada por Guillermo Parodi, Roberto Monzo y Carla Llopis. Interpretada por la Compañía El Pliegue. Teatro del Viejo Palermo, Cabrera 5567
- ◆ Nerio González. El Retortuño, Bolívar 747
- ◆ Hotel melancólico, de Mariela Asensio. Teatro La Carbonera, Balcarce 998.

#### 23.00

◆ Tanghetto. El quinteto de tango electrónico presenta el dvd Live in Buenos Aires. ND/Ateneo. Paraguay 918.

#### 23.30

- ◆ *Mendiolaza*, del grupo Krapp. El Portón de Sánchez, S. de Bustamante 1034.
- ◆ Muriéndonos de amor. Dirección de escena: Orlando Acosta. Pigmalión, Cabrera 4139.

#### Por Rodrigo Fresán

Desde Barcelona

37 GRADOS Qué fue primero: ¿el frío o el calor? Se presume que el calor; porque ese estallido iniciático y total que fue el Big Bang, ese multimillonario e irrepetible efecto especial, tiene que haber subido la temperatura de la nada a miles de millones de grados en cuestión de segundos. Y viendo Dios, o pensando una inteligencia superior, o maravillándose el vacío absoluto del azar que eso era bueno, lo que uno u otro u otro exclamaron fue, seguro, ¡Qué calor!".

38 GRADOS Aquí y ahora, en Europa en general y en Barcelona en particular, el slogan y el mantra y el lema sobre el escudo de armas y el pensamiento como reflejo automático y transpirado es uno y es "¡Qué calor!". Unos pocos ingenuos o entusiastas de la materia se arriesgan a cambiarle los signos y se preguntan "¿Qué calor?" y, frente a pantallas azules o verdes a las que se les sobreimprimen mapas digitalizados, se contestan una multitud de cosas raras que, aseguran, tienen que ver con los gases en suspensión y el calentamiento global y con saharianos alientos de dragón que llegan al continente en forma de olas de calor y... Hace poco vi una película sobre un meteorólogo. Sobre la vida privada de un meteorólogo. Se llama The Weather Man y está protagonizada por Nicholas Cage y Michael Caine y es, por mucho, la mejor película que he visto en los últimos tiempos. La película tiene esa tristeza sofocante de los relatos y novelas de Richard Yates y acaba revelándonos lo que todos sospechábamos: los meteorólogos de televisión llevan vidas opacas y tristes porque son los encargados de dar malas noticias. Malas noticias aún más inexplicables que las malas noticias de costumbre (ver, por ejemplo, lo que ahora mismo esta ocurriendo en la nueva entrega de esa eterna y trágica comedieta mediooriental que podría titularse Querida, ¿adivina quién viene a bombardear esta noche? y la otra noche -el calor- soñé que un misil de Israel alcanzaba a Condoleezza Rice durante su visita sorpresa a Bei-

rut y que su volatilización pasaba a ser considerada "daño colateral"), porque se trata de malas noticias de origen casi divino en las que los "hombres del tiempo" funcionan como oráculos funestos o mensajeros sacrificables. Por eso, se me ocurre, suelen ubicarlos al final de los noticieros. Por eso, en la película antes mencionada, la gente le grita y le tira cosas al meteorólogo cuando lo ve por la calle. Por eso yo, durante todas estas últimas y eternas noches, le hablo y le ruego a mi meteorólogo de cabecera que, por favor, haga algo, solucione la cosa, me dé un respiro. Después de todo, Nicholas Cage fue uno de los candidatos para ser el nuevo Superman. Pero no. Terminó

aire acondicionado acaba padeciendo "raras enfermedades crónicas". A veces voy todavía más lejos y aseguro que la gente que tiene aire acondicionado se parece a esos gelatinosos y fosforescentes peces de las profundidades que jamás conocerán la superficie porque el solo reflejo del sol a través de las aguas los disolvería. Después, por supuesto, salgo de esos elegantes y frígidos ambientes y vuelvo a mi cálido departamento y lloro y lloro, pero las lágrimas se me evaporan antes de llegarme a las mejillas o se confunden con el sudor. Después me pongo a releer El cielo protector o meto copia de *Lawrence de Arabia* en el DVD y me digo que la cosa no está tan mal, que podría ser peor.

**40 GRADOS** Y fui a ver *Superman* porque me interesaba disfrutar de ese formidable efecto especial que es el aire acondicionado. Lo disfruté, pero no todo lo que podría haberlo disfrutado porque parte importante de la trama de Superman tiene que ver con cambios climáticos, tormentas, relámpagos y un absurdo Lex Luthor quien -teniendo acceso al conocimiento absoluto del universo- opta por convertirse en una especie de especulador inmobiliario siguiendo las

> pautas de los corruptos politicuchos de Marbella quienes, por estos días, saltan por los aires y por los tribunales luego de varios años de enriquecimiento territorial e ilícito. Salí del cine y me metí en el subte (la combinación del calor agobiante de la estación con la llegada de los frescos vagones climatizados produce una especie de epifanía boba pero epifanía al fin) y llegué a casa y encendí el ventilador y libros y hojas y periódicos volaban por toda la habitación y el televisor transpiraba las noticias del día: las últimas y cada vez más ocurrentes y totalizadores acusaciones de Rajoy a Zapatero (pronto le echará la culpa de que los termómetros se vean obligados a trabajar horas extra), el incesante goteo de los inmigrantes sin papeles huyendo del calor de Africa para acceder al calor europeo, las "conversaciones" o "negociaciones con ETA"... pero lo que en realidad me importaba y me sigue importando eran las últimas noticias sobre el calor. Las alertas en otros países del continente, el número creciente de muertos (vivos evaporados), las indignantes entrevistas a los frescos vendedores de equipos refrigerantes, la invasión de medusas a las playas de Barcelona, el stop de una central nuclear porque el agua del río Ebro estaba tan caliente que ya no refrigeraba, la recomendación de tomar 2,5 litros de agua al día hasta que nos salgan agallas, esas cosas... Después hablo por teléfono con algún amigo v juntos recordamos aquellos maravillosos y apenas primaverales veranos del 2004 y del 2005 e intentamos convencernos de que este 2006 jamás llegará a alcanzar las temperaturas de aquel infernal 2003 con el que las madres hoy asustan a los ni-

ños. Pero después él me dice o yo le digo -da igual-que alguien, un maldito meteorólogo, acaba de anunciar que Cataluña afronta el verano más cálido de la última década. Luego nos pusimos a pensar en cuál sería el color del calor y llegamos a la conclusión de que se trataría de ese blanco monstruoso que acecha -luego del rojo y del amarillo y del azul- en el centro mismo de una llama. El color del sol justo antes de quedarte ciego por mirarlo fijo. Enseguida, mi amigo se puso a llorar y yo le pregunté qué le pasaba y -todavía falta, agh, agosto- él me respondió que lloraba porque su desodorante lo había abandonado. Otra vez.



siendo otro tipo de superhéroe: un tipo que nos

explica por qué hace tanto calor, pero que, al

mismo tiempo, no tiene la menor idea de las ra-

